Nº 51-209-X au catalogue

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA : Rapport annuel (TP 577)

2014

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à *www.statcan.gc.ca*.

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

Courriel à *infostats@statcan.gc.ca*

Téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros sans frais suivants :

- Service de renseignements statistiques 1-800-263-1136
- Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629
- Télécopieur 1-877-287-4369

Programme des services de dépôt

- Service de renseignements 1-800-635-7943
- Télécopieur 1-800-565-7757

Comment accéder à ce produit

Le produit nº 51-209-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à *www.statcan.gc.ca* et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site *www.statcan.gc.ca* sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Statistique Canada
Division de la statistique de l'environnement, de l'énergie et des transports

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA : Rapport annuel (TP 577)

2014

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2015 et le © Ministre des Transports, 2015

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de licence ouverte de Statistique Canada.

http://www.statcan.gc.ca/reference/licence-fra.html

Juillet 2015

Nº 51-209-X au catalogue

ISSN 1916-3517

Périodicité : annuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Information pour l'usager

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0^s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
^{p}	provisoire
^{r}	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
^{E}	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié
*	valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ($p<0,05$)

Remerciements

Statistique Canada tient à remercier tous les répondants ainsi que les fournisseurs de données, dont la participation nous a permis de fournir l'information statistique comprise dans cette publication.

Les renseignements compris dans cette publication n'auraient pas pu être produits sans la collaboration de nos répondants et de nos fournisseurs de données.

La présente publication fut préparée par Kathie Davidson, Gwen Cromwell, Chantal Mollenthiel, Conrad Ogrodnik, John Scolli et Bev Pomfret, du Centre des statistiques de l'aviation (CSA) de la Division de la statistique de l'environnement, de l'énergie et des transports (DSEET), sous la direction générale de Kevin Roberts, Directeur, DSEET, Michael Scrim, Directeur adjoint, DSEET, et Ed Hamilton, Chef, CSA.

Table des matières

Faits saillants 5

Analyse 6

Mouvements itinérants : intérieurs, transfrontaliers et internationaux 6

Produits connexes 14

Tableaux statistiques

1 Total des mouvements d'appareils, par catégorie de tours de contrôle aérien, par province et territoires, 2014 18

2 Total des mouvements d'appareils par classe de vol 19
- 2-1 Tours de NAV CANADA 19
- 2-2 Stations d'information de vol de NAV CANADA 24

3 Total des mouvements d'appareils, civils et militaires 30
- 3-1 Tours de NAV CANADA 30
- 3-2 Stations d'information de vol de NAV CANADA 35

4 Mouvements itinérants selon le type d'opérateur 41
- 4-1 Tours de NAV CANADA 41
- 4-2 Stations d'information de vol de NAV CANADA 46

5 Mouvements itinérants par I.F.R. (selon les règles de vol aux instruments) et V.F.R. (selon les règles de vol visuel) et mouvements de piste 88 52
- 5-1 Tours de NAV CANADA 52
- 5-2 Stations d'information de vol de NAV CANADA 57

6 Mouvements itinérants par groupe motopropulseur 63
- 6-1 Tours de NAV CANADA 63
- 6-2 Stations d'information de vol de NAV CANADA 68

7 Mouvements itinérants par groupe de poids 74
- 7-1 Tours de NAV CANADA 74
- 7-2 Stations d'information de vol de NAV CANADA 79

8 Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux, 2014 85
- 8-1 Tours de NAV CANADA 85

Table des matières – suite

8-2 Stations d'information de vol de NAV CANADA 89

Qualité des données, concepts et méthodologie

Méthodologie 94
Normes de qualité et restrictions des données 96

Appendice

I Lexique 101

Graphiques

1. Total des mouvements d'appareils selon la classe d'opérations dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA, 2005 à 2014 11
2. Total des mouvements d'aéroneufs dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA, janvier à décembre 2013 et 2014 12
3. Mouvements itinérants d'appareils selon le genre d'exploitation dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA, 2005 à 2014 12
4. Mouvements itinérants d'appareils selon le genre de groupe motopropulseur dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA, 2005 à 2014 13

Tableaux explicatifs

1. Mouvements d'aéronefs selon le type d'exploitation, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA 7
2. Distribution de mouvements d'aéronefs selon le type d'exploitation, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA 8
3. Répartition de mouvements itinérants selon le type d'exploitation, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA, intérieurs, transfontaliers et autres internationaux, selon le type d'exploitation 9
4. Répartition de mouvements itinérants selon le type de groupe motopropulseur, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA 10
5. Répartition de mouvements itinérants selon le groupe de poids, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA 10
6. Répartition de mouvements locaux selon le type d'opération civile ou militaire, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA 11

Faits saillants

En 2014, le nombre de décollages et d'atterrissages dans les aéroports canadiens dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA est demeuré relativement inchangé (-0,3 %) par rapport à l'année précédente. Au total, 92 aéroports ont déclaré 5,4 millions de mouvements d'aéronefs durant l'année, comparativement à 5,5 millions déclarés par 93 aéroports en 2013, ce qui représente la sixième baisse annuelle consécutive de mouvements d'aéronefs et le plus bas niveau depuis 1985.

En 2014, le nombre de mouvements itinérants a diminué de 35 332 par rapport à l'année précédente. La plupart des aéroports ont déclaré des baisses, la plus importante étant celle enregistrée à Toronto/Buttonville, Ontario (-16 329 mouvements) alors qu'une fermeture de l'aéroport est envisagée vers la fin de 2016.

Au total, 1,5 million de mouvements locaux ont été enregistrés en 2014, ce qui représentait une hausse de 18 239 mouvements comparativement à 2013 et constituait la première augmentation annuelle depuis 2007. Boundary Bay, Colombie-Britannique (89 936 mouvements) et Calgary/Springbank, Alberta (87 988 mouvements) ont enregistré le plus grand nombre de mouvements locaux en 2014.

Note aux lecteurs

L'édition de 2014 constitue le dernier numéro de la publication Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA (TP 577) : Rapport annuel (*51-209-X*).

Les données précédemment comprises dans la publication seront diffusées périodiquement soit dans Le Quotidien dans CANSIM ou dans le répertoire des définitions des enquêtes, des sources de données et des méthodes sur les *Statistiques relatives aux mouvements des aéronefs* (enquête 2715). Des liens vers cette information seront inclus dans *Le Quotidien*.

Analyse

En 2014, le nombre de décollages et d'atterrissages dans les aéroports canadiens dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA est demeuré relativement inchangé (-0,3 %) par rapport à l'année précédente.

Au total, 92 aéroports ont déclaré 5,4 millions de mouvements d'aéronefs durant l'année, comparativement à 5,5 millions déclarés par 93 aéroports en 2013, ce qui représente la sixième baisse annuelle consécutive de mouvements d'aéronefs et le plus bas niveau depuis 1985. Malgré la baisse des mouvements d'aéronefs ces dernières années, les mouvements de passagers ont augmenté en raison du fait que les transporteurs exploitent des aéronefs ayant plus de sièges et ont des facteurs de charge plus élevés.

L'aéroport international Toronto/Lester B. Pearson, en Ontario (436 640 mouvements d'aéronefs), et l'aéroport international de Vancouver, en Colombie-Britannique (311 747), ont continué d'être les aéroports les plus actifs en 2014.

Une légère baisse des mouvements itinérants (mouvements d'un aéroport vers un autre) a été compensée par une légère augmentation des mouvements locaux (mouvements des aéronefs qui restent dans les environs de l'aéroport). Les mouvements itinérants ont diminué de 0,9 % pour se fixer à 3,9 millions, tandis que les mouvements locaux ont augmenté de 1,2 % pour se fixer à 1,5 million.

À l'aéroport Edmonton City Centre, en Alberta, qui a fermé le 30 novembre 2013, il y a eu 42 469 mouvements d'aéronefs en 2013. L'aéroport de Prince-Rupert, en Colombie-Britannique, reste ouvert, mais il a perdu son statut de station d'information de vol le 24 juillet 2014. Jusqu'à cette date, l'aéroport a déclaré 1 798 mouvements d'aéronefs en 2014.

En 2014, le nombre de mouvements itinérants a diminué de 35 332 par rapport à l'année précédente. La plupart des aéroports ont déclaré des baisses, la plus importante étant celle enregistrée à Toronto/Buttonville, Ontario (-16 329 mouvements) alors qu'une fermeture de l'aéroport est envisagée vers la fin de 2016. Parmi les aéroports ayant les niveaux d'activité les plus élevés, Edmonton International, Alberta (+12 578) et Fredericton International, Nouveau-Brunswick (+10 441) ont tous deux connu des hausses de plus de 10 000 mouvements. L'activité à Edmonton/Villeneuve, Alberta, a crû de 6 866 mouvements, soit une hausse de plus de 50 %. La croissance à Edmonton International et à Edmonton/Villeneuve est partiellement attribuable aux transferts de vols résultant de la fermeture de l'aéroport Edmonton City Centre.

Au total, 1,5 million de mouvements locaux ont été enregistrés en 2014, ce qui représentait une hausse de 18 239 mouvements comparativement à 2013 et constituait la première augmentation annuelle depuis 2007. Boundary Bay, Colombie-Britannique (89 936 mouvements) et Calgary/Springbank, Alberta (87 988 mouvements) ont enregistré le plus grand nombre de mouvements locaux en 2014.

Mouvements itinérants : intérieurs, transfrontaliers et internationaux

En 2014, 92 aéroports canadiens ont déclaré 3,3 millions de mouvements itinérants intérieurs, soit une diminution de 1,1 % (-37 331 mouvements) comparativement à 2013. En plus de l'importante diminution (-35 355 mouvements) résultant de la fermeture de l'aéroport Edmonton City Centre, une baisse observée à Toronto/Buttonville (-16 088) a aussi eu une incidence négative sur les mouvements intérieurs. Les hausses les plus importantes ont été enregistrées à Edmonton International (+11 451 mouvements) et à Fredericton International (+10 487 mouvements). Vancouver International, Colombie-Britannique (231 101 mouvements), Calgary International, Alberta (199 209) et Toronto/Lester B. Pearson International (189 801) ont déclaré le plus grand nombre de mouvement itinérants intérieurs.

Quatre-vingt-douze aéroports ont déclaré 498 440 mouvements itinérants transfrontaliers (entre le Canada et les États-Unis) en 2014, soit une baisse de 1,3 % (-6 735 mouvements) comparativement à l'année précédente. D'une année à l'autre, des hausses ont été enregistrées dans la majorité des aéroports, y compris Vancouver International, Colombie-Britannique (+3 782 mouvements), Edmonton International (+858) et Nanaimo, Colombie-Britannique (+809), où l'activité a plus que doublé (+149 %) par rapport à l'année précédente. Toutefois, ces hausses ont été atténuées par des baisses, Toronto/Lester B. Pearson International, Ontario ayant enregistré la baisse la plus importante (-6 321 mouvements) et son niveau le plus bas d'activités transfrontalières (178 950 mouvements) depuis 2009.

En 2014, 81 aéroports ont déclaré 145 755 autres mouvements itinérants internationaux, en hausse de 6,4 % (+8 734 mouvements) par rapport à 2013. Toronto/Lester B. Pearson International, Ontario (66 613 mouvements) suivi de Montréal/Pierre Elliott Trudeau International, Québec (27 577 mouvements) et de Vancouver International, Colombie-Britannique (21 303 mouvements) ont enregistré le plus grand nombre d'autres mouvements itinérants internationaux. Les mouvements déclarés par ces trois aéroports représentent près de 80 % du total des autres mouvements itinérants internationaux.

Tableau explicatif 1

Mouvements d'aéronefs selon le type d'exploitation, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA

	Tours de NAV CANADA	Taux de variation 2013 à 2014	Stations d'information de vol de NAV CANADA	Taux de variation 2013 à 2014	Total	Taux de variation 2013 à 2014
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage
Nombre d'aéroports recensés	41	...	51	...	92	...
Mouvements itinérants						
Transporteurs aériens	2 516 039	0,8	604 322	-3,5	3 120 361	-0,1
Autres commerciaux	260 333	-1,4	36 443	2,3	296 776	-0,9
Privés	288 636	-7,1	113 196	-0,3	401 832	-5,3
Officiel						
Civils	44 859	-12,4	20 046	-10,3	64 905	-11,8
Militaires	38 159	5,6	8 346	-18,2	46 505	0,3
Total des mouvements itinérants	**3 148 026**	**-0,3**	**782 353**	**-3,2**	**3 930 379**	**-0,9**
Mouvements locaux						
Civils	1 233 366	2,1	267 937	-2,3	1 501 303	1,3
Militaires	5 086	-14,5	1 342	-11,1	6 428	-13,8
Total des mouvements locaux	**1 238 452**	**2,0**	**269 279**	**-2,4**	**1 507 731**	**1,2**
Grand total	**4 386 478**	**0,3**	**1 051 632**	**-3,0**	**5 438 110**	**-0,3**

Tableau explicatif 2

Distribution de mouvements d'aéronefs selon le type d'exploitation, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA

	Tours de NAV CANADA	Proportion	Stations d'information de vol de NAV CANADA	Proportion	Total	Proportion
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage
Nombre d'aéroports recensés	41	...	51	...	92	...
Mouvements itinérants						
Transporteurs aériens	2 516 039	57,4	604 322	57,5	3 120 361	57,4
Autres commerciaux	260 333	5,9	36 443	3,5	296 776	5,5
Privés	288 636	6,6	113 196	10,8	401 832	7,4
Officiel						
Civils	44 859	1,0	20 046	1,9	64 905	1,2
Militaires	38 159	0,9	8 346	0,8	46 505	0,9
Total des mouvements itinérants	**3 148 026**	**71,8**	**782 353**	**74,4**	**3 930 379**	**72,3**
Mouvements locaux						
Civils	1 233 366	28,1	267 937	25,5	1 501 303	27,6
Militaires	5 086	0,1	1 342	0,1	6 428	0,1
Total des mouvements locaux	**1 238 452**	**28,2**	**269 279**	**25,6**	**1 507 731**	**27,7**
Grand total	**4 386 478**	**100,0**	**1 051 632**	**100,0**	**5 438 110**	**100,0**

Tableau explicatif 3

Répartition de mouvements itinérants selon le type d'exploitation, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA, intérieurs, transfontaliers et autres internationaux, selon le type d'exploitation

	2014								
	Tours de NAV CANADA			Stations d'information de vol de NAV CANADA			Total		
	Mouvements	Taux de variation 2013 à 2014	Proportion	Mouvements	Taux de variation 2013 à 2014	Proportion	Mouvements	Taux de variation 2013 à 2014	Proportion
	nombre	pourcentage		nombre	pourcentage		nombre	pourcentage	
Intérieurs									
Transporteurs aériens	1 937 584	1,0	61,5	595 700	-3,7	76,1	2 533 284	-0,1	64,5
Autres commerciaux	257 844	-1,5	8,2	36 262	2,3	4,6	294 106	-1,0	7,5
Privés	245 170	-8,0	7,8	106 333	-0,4	13,6	351 503	-5,8	8,9
Officiels									
Civils	44 615	-12,4	1,4	20 016	-10,3	2,6	64 631	-11,7	1,6
Militaires	34 577	5,3	1,1	8 083	-19,6	1,0	42 660	-0,5	1,1
Total, intérieurs	2 519 790	-0,4	80,0	766 394	-3,4	98,0	3 286 184	-1,1	83,6
Transfrontaliers									
Transporteurs aériens	438 687	-1,7	13,9	7 989	18,3	1,0	446 676	-1,4	11,4
Autres commerciaux	2 041	10,3	0,1	124	24,0	0,0	2 165	11,0	0,1
Privés	40 868	-2,1	1,3	6 379	1,2	0,8	47 247	-1,7	1,2
Officiels									
Civils	220	-26,2	0,0	15	-6,2	0,0	235	-25,2	0,0
Militaires	1 957	5,0	0,1	160	56,9	0,0	2 117	7,7	0,1
Total, transfrontaliers	483 773	-1,7	15,4	14 667	10,5	1,9	498 440	-1,3	12,7
Autres internationaux									
Transporteurs aériens	139 768	6,3	4,4	633	-0,8	0,1	140 401	6,3	3,6
Autres commerciaux	448	12,8	0,0	57	-5,0	0,0	505	10,5	0,0
Privés	2 598	3,7	0,1	484	11,0	0,1	3 082	4,8	0,1
Officiels									
Civils	24	-17,2	0,0	15	-11,8	0,0	39	-15,2	0,0
Militaires	1 625	12,8	0,1	103	134,1	0,0	1 728	16,4	0,0
Total, autres internationaux	144 463	6,4	4,6	1 292	8,1	0,2	145 755	6,4	3,7
Total									
Transporteurs aériens	2 516 039	0,8	79,9	604 322	-3,5	77,2	3 120 361	-0,1	79,4
Autres commerciaux	260 333	-1,4	8,3	36 443	2,3	4,7	296 776	-0,9	7,6
Privés	288 636	-7,1	9,2	113 196	-0,3	14,5	401 832	-5,3	10,2
Officiels									
Civils	44 859	-12,4	1,4	20 046	-10,3	2,6	64 905	-11,8	1,7
Militaires	38 159	5,6	1,2	8 346	-18,2	1,1	46 505	0,3	1,2
Total, itinérant	3 148 026	-0,3	100,0	782 353	-3,2	100,0	3 930 379	-0,9	100,0

Tableau explicatif 4

Répartition de mouvements itinérants selon le type de groupe motopropulseur, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA

	2014					
	Tours de NAV CANADA		Stations d'information de vol de NAV CANADA		Total	
	Mouvements	Proportion	Mouvements	Proportion	Mouvements	Proportion
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage
Mode de propulsion						
À pistons	741 597	23,6	169 019	21,6	910 616	23,2
Turbo-propulseurs	999 338	31,7	445 759	57,0	1 445 097	36,8
À réaction	1 233 125	39,2	52 181	6,7	1 285 306	32,7
Hélicoptères	161 815	5,1	111 754	14,3	273 569	7,0
Planeurs	12 151	0,4	3 640	0,5	15 791	0,4
Total	**3 148 026**	**100,0**	**782 353**	**100,0**	**3 930 379**	**100,0**

Tableau explicatif 5

Répartition de mouvements itinérants selon le groupe de poids, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA

	2014					
	Tours de NAV CANADA		Stations d'information de vol de NAV CANADA		Total	
	Mouvements	Proportion	Mouvements	Proportion	Mouvements	Proportion
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage
Poids maximum au décollage en kilogrammes						
Appareils légers						
2 000 et moins	759 168	24,1	215 762	27,6	974 930	24,8
2 001 à 4 000	198 529	6,3	79 004	10,1	277 533	7,1
4 001 à 5 670	216 785	6,9	163 015	20,8	379 800	9,7
Total	**1 174 482**	**37,3**	**457 781**	**58,5**	**1 632 263**	**41,5**
Appareils moyens						
5 671 à 9 000	222 299	7,1	110 220	14,1	332 519	8,5
9 001 à 18 000	186 890	5,9	71 798	9,2	258 688	6,6
18 001 à 35 000	646 347	20,5	114 018	14,6	760 365	19,3
35 001 à 70 000	657 598	20,9	21 457	2,7	679 055	17,3
70 001 à 90 000	118 941	3,8	878	0,1	119 819	3,0
90 001 à 136 000	30 420	1,0	3 243	0,4	33 663	0,9
Total	**1 862 495**	**59,2**	**321 614**	**41,1**	**2 184 109**	**55,6**
Appareils lourds						
136 001 et plus	111 049	3,5	2 958	0,4	114 007	2,9
Total	**111 049**	**3,5**	**2 958**	**0,4**	**114 007**	**2,9**
Grand total	**3 148 026**	**100,0**	**782 353**	**100,0**	**3 930 379**	**100,0**

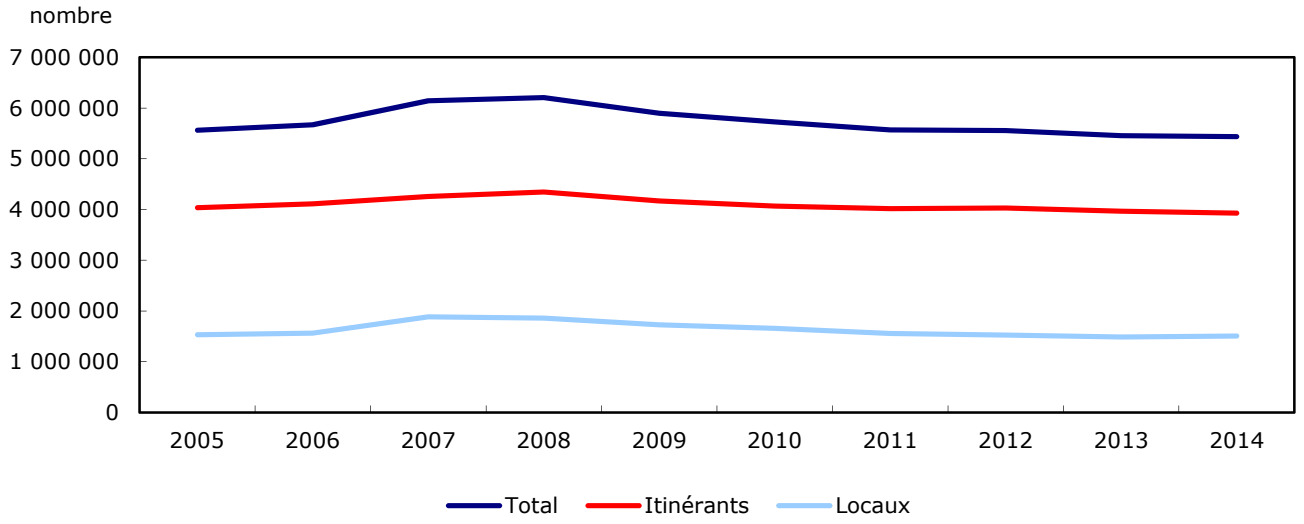
Tableau explicatif 6

Répartition de mouvements locaux selon le type d'opération civile ou militaire, pour les aéroports avec tour de contrôle ou station d'information de vol de NAV CANADA

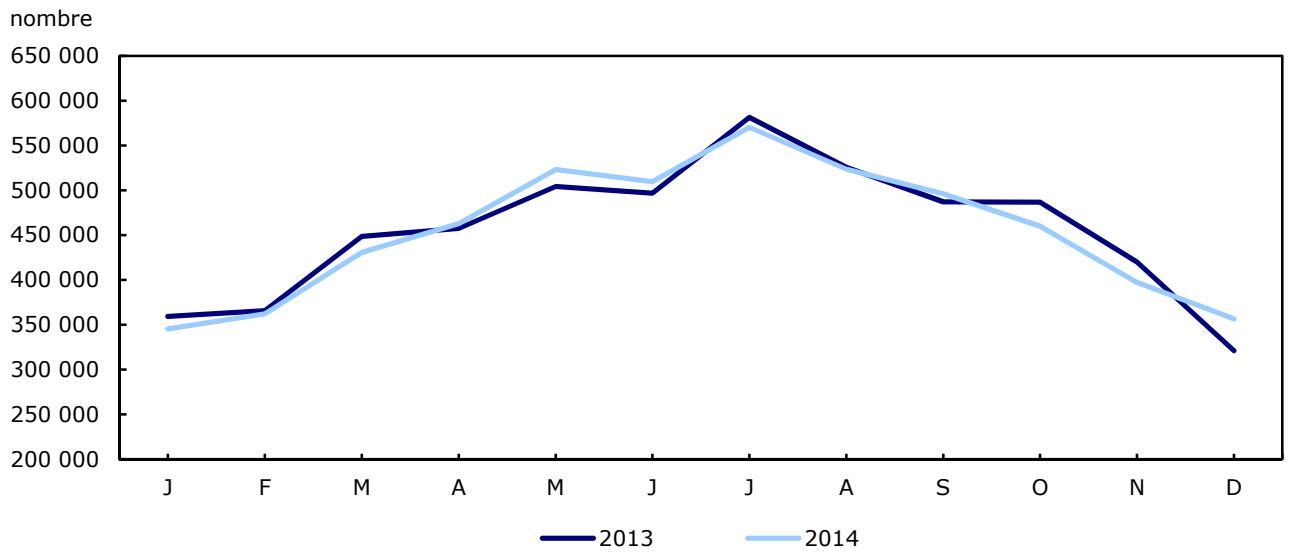
	2014					
	Tours de NAV CANADA		Stations d'information de vol de NAV CANADA		Total	
	Mouvements	Proportion	Mouvements	Proportion	Mouvements	Proportion
	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage	nombre	pourcentage
Civils	1 233 366	99,6	267 937	99,5	1 501 303	99,6
Militaires	5 086	0,4	1 342	0,5	6 428	0,4
Total	**1 238 452**	**100,0**	**269 279**	**100,0**	**1 507 731**	**100,0**

Graphique 1

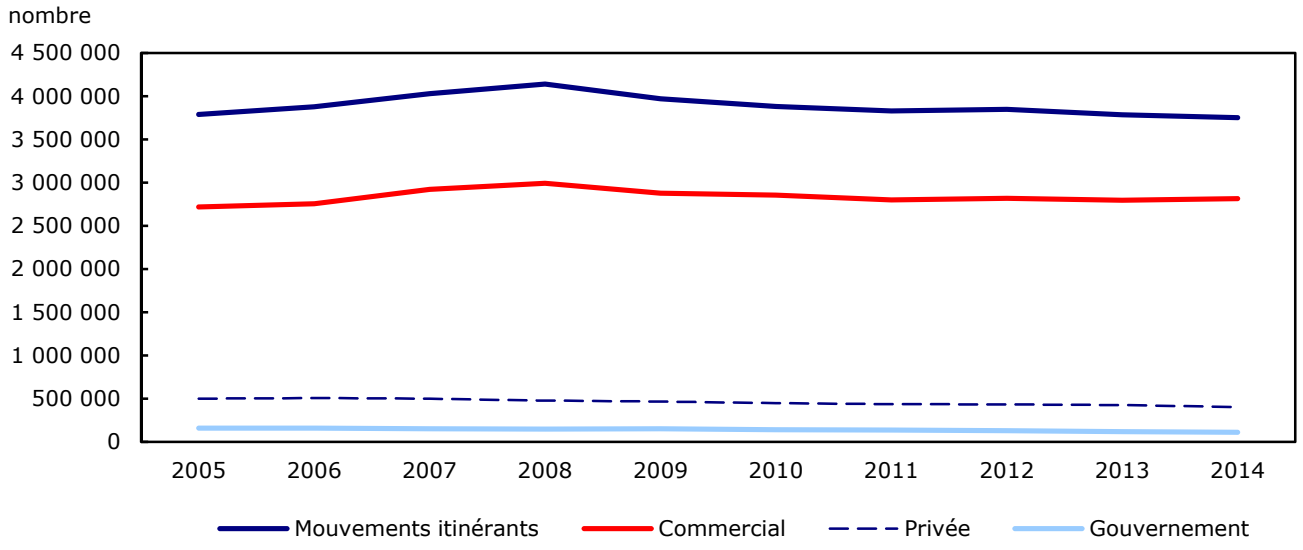
Total des mouvements d'appareils selon la classe d'opérations dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA, 2005 à 2014



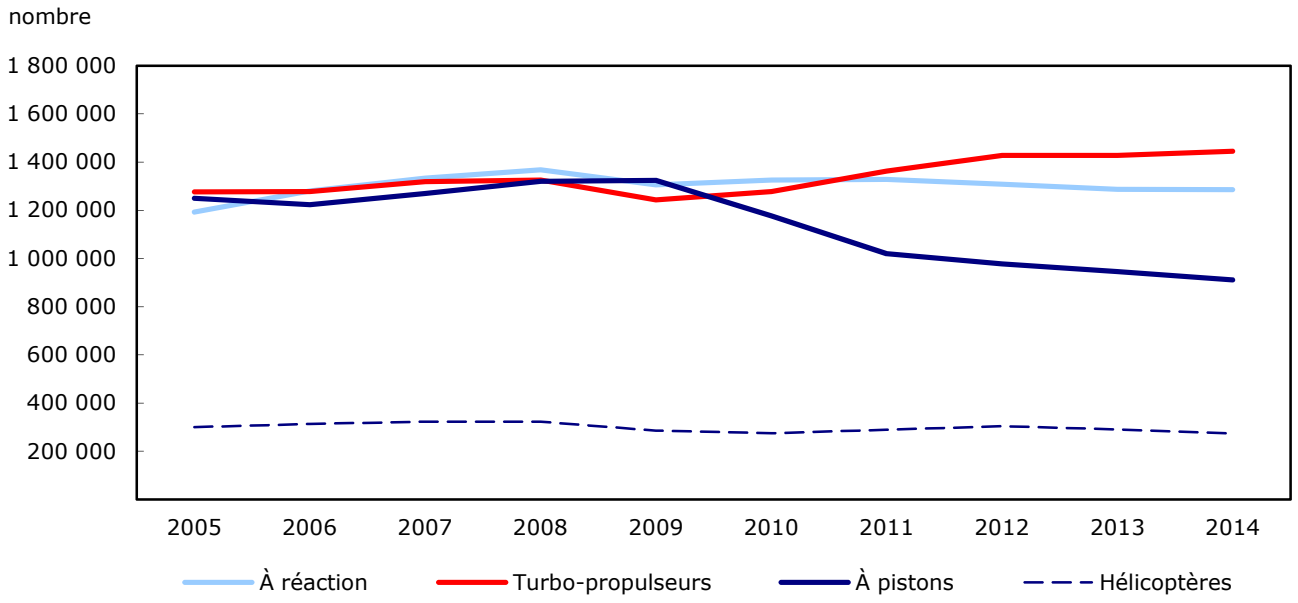
Graphique 2
Total des mouvements d'aéroneufs dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA, janvier à décembre 2013 et 2014



Graphique 3
Mouvements itinérants d'appareils selon le genre d'exploitation dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA, 2005 à 2014



Graphique 4
Mouvements itinérants d'appareils selon le genre de groupe motopropulseur dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA, 2005 à 2014



Produits connexes

Choisis parmi les publications de Statistique Canada

51-007-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA
51-008-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne
51-203-X	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports
51-210-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP 577)

Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

401-0007	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol et à l'heure de pointe et au jour de pointe, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0008	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0009	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0010	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0011	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0012	Mouvements itinérants, par poids maximum au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0013	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0014	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol et à l'heure de pointe et au jour de pointe, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0015	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0016	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel

401-0017	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0018	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0019	Mouvements itinérants, par poids maximum au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0020	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'unestation d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0021	Mouvements des vols d'aéronefs par classe de vol et type d'exploitation, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0022	Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0023	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0024	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0025	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0026	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0027	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0028	Mouvements itinérants, par poids maximum au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0029	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0030	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0031	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0032	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0033	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0034	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0035	Mouvements itinérants, par poids maximum au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel

401-0036	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'unestation d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0037	Mouvements annuels des vols d'aéronefs par classe de vol et type d'exploitation, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0038	Mouvements annuels itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

2715	Statistiques relatives aux mouvements des aéronefs

Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

- *Mouvements d'aéronefs par classe de vol (mensuel)*

Tableaux statistiques

Tableau 1
Total des mouvements d'appareils, par catégorie de tours de contrôle aérien, par province et territoires, 2014

	Tours de NAV CANADA					Stations d'information de vol de NAV CANADA				
	Aéroports	Mouvements itinérants	Taux de variation 2013 à 2014	Mouvements locaux	Taux de variation 2013 à 2014	Aéroports	Mouvements itinérants	Taux de variation 2013 à 2014	Mouvements locaux	Taux de variation 2013 à 2014
	nombre		%	nombre	%	nombre		%	nombre	%
Terre-Neuve-et-Labrador	2	65 235	2,9	14 856	4,7	2	32 668	-13,4	2 316	70,0
Île-du-Prince-Édouard	0	...	...	...	...	1	11 023	-0,4	2 320	45,9
Nouvelle-Écosse	1	78 254	-2,3	3 320	-9,7	0	..	..	..	..
Nouveau-Brunswick	2	96 741	19,5	84 992	17,8	1	13 286	-2,3	4 598	28,7
Québec	5	411 843	-3,3	182 002	-2,9	9	114 805	-0,5	60 369	6,5
Ontario	11	922 331	-2,4	317 654	-5,9	7	140 474	-7,5	54 339	-10,7
Manitoba	2	149 078	-1,7	71 168	-2,8	3	45 698	-5,6	10 475	8,5
Saskatchewan	2	109 437	1,1	39 891	-1,4	2	37 175	-3,2	4 204	5,7
Alberta	5	559 653	-2,0	140 668	2,0	8	122 076	-1,4	66 228	-7,8
Colombie-Britannique	9	693 608	3,5	369 987	12,9	14	212 593	0,4	59 104	-1,2
Yukon	1	17 163	-11,5	5 716	-41,0	0	...	...	...	...
Territoires du Nord-Ouest	1	44 683	5,0	8 198	-13,0	2	22 751	-11,4	4 662	-18,5
Nunavut	0	...	...	...	...	2	29 804	-2,2	664	-11,7
Total	**41**	**3 148 026**	**-0,3**	**1 238 452**	**2,0**	**51**	**782 353**	**-3,2**	**269 279**	**-2,4**

Tableau 2-1
Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Tours de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Abbotsford						
2014	12	122 213	25	42 093	5	80 120
2013	14	114 528	26	40 142	4	74 386
2012	15	108 429	28	37 688	5	70 741
2011	17	97 684	30	37 280	7	60 404
2010	19	102 189	24	47 307	9	54 882
Boundary Bay						
2014	7	155 594	14	65 658	1	89 936
2013	8	145 596	15	61 476	2	84 120
2012	7	148 674	17	60 104	1	88 570
2011	7	146 858	16	59 468	2	87 390
2010	9	144 544	17	60 402	4	84 142
Calgary International						
2014	3	250 953	3	249 707	38	1 246
2013	3	244 913	3	243 287	38	1 626
2012	3	240 709	3	239 129	38	1 580
2011	3	237 185	3	235 259	38	1 926
2010	3	234 306	3	232 489	38	1 817
Calgary/Springbank						
2014	10	146 780	17	58 792	2	87 988
2013	10	134 584	17	55 320	3	79 264
2012	12	132 677	19	53 791	3	78 886
2011	12	133 209	19	51 848	3	81 361
2010	11	136 625	20	51 848	3	84 777
Chicoutimi/St-Honoré						
2014	26	71 376	40	19 808	9	51 568
2013	26	67 934	39	20 002	11	47 932
2012	26	69 167	40	19 199	9	49 968
2011	26	69 204	40	19 840	10	49 364
2010	27	68 871	39	22 144	13	46 727
Edmonton City Centre						
2014	..	..	..	..	..	..
2013	36	42 469	30	35 621	34	6 848
2012	32	55 863	20	49 947	34	5 916
2011	33	57 670	20	51 799	34	5 871
2010	28	66 820	19	56 958	31	9 862
Edmonton International						
2014	5	168 889	5	165 699	35	3 190
2013	7	156 711	5	153 121	36	3 590
2012	8	142 269	5	138 343	35	3 926
2011	10	136 871	6	131 905	35	4 966
2010	13	130 715	6	126 605	36	4 110
Edmonton/Villeneuve						
2014	29	61 585	39	20 131	12	41 454
2013	33	51 397	42	13 265	14	38 132
2012	33	55 521	42	13 767	13	41 754
2011	29	59 708	42	14 270	12	45 438
2010	29	65 470	41	21 065	14	44 405
Fort McMurray						
2014	25	72 114	15	65 324	32	6 790
2013	22	78 669	13	70 255	33	8 414
2012	25	75 325	13	66 201	32	9 124
2011	28	62 205	17	55 449	33	6 756
2010	30	61 058	21	51 470	32	9 588
Fredericton International						
2014	15	107 861	19	52 539	8	55 322
2013	19	92 936	23	42 098	9	50 838
2012	22	83 759	27	39 295	12	44 464
2011	27	66 649	31	33 696	17	32 953
2010	21	98 638	22	49 731	12	48 907

Tableau 2-1 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Tours de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Gander International						
2014	39	35 449	37	22 045	27	13 404
2013	40	33 484	38	21 468	27	12 016
2012	40	30 847	38	21 073	30	9 774
2011	40	32 204	38	22 372	29	9 832
2010	40	36 844	37	24 433	26	12 411
Halifax/Robert L. Stanfield International						
2014	22	81 574	11	78 254	34	3 320
2013	21	83 767	11	80 091	35	3 676
2012	21	84 703	11	80 876	36	3 827
2011	22	87 009	10	83 139	36	3 870
2010	24	87 349	11	82 929	35	4 420
Hamilton						
2014	38	36 008	34	26 124	29	9 884
2013	39	33 963	35	25 253	32	8 710
2012	39	35 296	35	26 476	33	8 820
2011	39	38 321	34	28 494	30	9 827
2010	37	44 549	33	33 940	30	10 609
Kelowna						
2014	23	77 492	18	54 074	22	23 418
2013	24	75 479	20	51 083	20	24 396
2012	24	75 603	22	48 373	20	27 230
2011	24	72 607	21	48 841	23	23 766
2010	26	73 598	23	49 113	22	24 485
Kitchener/Waterloo						
2014	18	96 322	26	40 615	7	55 707
2013	16	106 808	21	45 016	7	61 792
2012	17	103 433	23	44 841	6	58 592
2011	18	96 907	25	43 371	8	53 536
2010	20	99 334	26	46 129	10	53 205
Langley						
2014	31	53 538	35	25 608	19	27 930
2013	34	47 922	36	24 156	21	23 766
2012	29	59 796	34	28 936	17	30 860
2011	25	69 713	32	32 065	14	37 648
2010	25	75 443	32	35 136	15	40 307
London						
2014	28	65 371	28	36 667	18	28 704
2013	25	69 054	28	38 762	17	30 292
2012	23	77 460	24	42 942	16	34 518
2011	20	94 747	22	47 782	11	46 965
2010	10	141 807	15	66 651	6	75 156
Moncton/Greater Moncton International						
2014	24	73 872	22	44 202	17	29 670
2013	27	60 197	27	38 885	22	21 312
2012	31	57 190	29	36 936	23	20 254
2011	23	79 026	24	47 300	19	31 726
2010	16	118 852	13	67 272	11	51 580
Montréal/Pierre Elliott Trudeau International						
2014	4	219 326	4	218 102	39	1 224
2013	4	224 071	4	222 847	39	1 224
2012	4	231 775	4	230 619	40	1 156
2011	4	232 076	4	230 644	40	1 432
2010	4	217 555	4	217 053	40	502
Montréal/St-Hubert						
2014	9	149 641	12	68 151	4	81 490
2013	6	163 309	12	72 246	1	91 063
2012	6	151 816	12	71 734	2	80 082
2011	6	165 353	12	77 169	1	88 184
2010	5	188 371	10	85 301	1	103 070

Tableau 2-1 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Tours de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Oshawa						
2014	33	51 720	31	29 822	23	21 898
2013	31	52 100	31	31 108	23	20 992
2012	30	59 728	30	34 082	22	25 646
2011	32	57 787	33	31 132	21	26 655
2010	33	50 747	36	27 124	23	23 623
Ottawa/Macdonald-Cartier International						
2014	8	154 637	6	118 915	15	35 722
2013	5	165 864	6	125 008	12	40 856
2012	5	160 405	6	130 670	18	29 735
2011	5	170 946	5	133 540	15	37 406
2010	6	172 443	5	133 423	16	39 020
Pitt Meadows						
2014	21	82 828	30	31 310	10	51 518
2013	23	77 910	32	28 796	10	49 114
2012	20	87 123	32	32 373	8	54 750
2011	15	110 346	28	38 562	5	71 784
2010	18	108 400	27	44 295	7	64 105
Prince George						
2014	36	43 865	32	29 383	25	14 482
2013	38	39 659	34	25 641	26	14 018
2012	38	38 112	36	24 090	25	14 022
2011	37	40 810	36	24 438	26	16 372
2010	38	43 045	35	27 352	25	15 693
Québec/Jean Lesage International						
2014	14	112 468	10	81 382	16	31 086
2013	13	118 265	8	87 495	16	30 770
2012	11	133 673	8	95 571	14	38 102
2011	13	128 748	8	89 281	13	39 467
2010	14	126 856	8	89 505	17	37 351
Regina International						
2014	30	58 168	23	43 709	26	14 459
2013	29	56 770	25	41 852	25	14 918
2012	34	55 425	25	41 421	26	14 004
2011	30	59 455	26	42 078	25	17 377
2010	31	60 399	29	43 187	24	17 212
Saskatoon/John G. Diefenbaker International						
2014	19	91 160	13	65 728	21	25 432
2013	20	91 893	14	66 350	19	25 543
2012	19	91 086	14	64 545	21	26 541
2011	21	94 125	13	65 504	20	28 621
2010	22	90 719	16	63 968	20	26 751
Sault Ste. Marie						
2014	27	65 608	33	26 242	14	39 366
2013	28	57 945	33	27 025	15	30 920
2012	27	66 007	33	29 359	15	36 648
2011	35	50 037	35	24 869	22	25 168
2010	34	50 004	38	24 258	21	25 746
St. John's International						
2014	35	44 642	24	43 190	36	1 452
2013	35	44 111	24	41 935	37	2 176
2012	36	42 331	26	40 479	37	1 852
2011	36	44 064	27	41 310	37	2 754
2010	36	44 562	31	41 227	37	3 335
St-Jean						
2014	37	41 034	36	24 400	24	16 634
2013	37	39 821	37	23 369	24	16 452
2012	37	39 696	37	21 790	24	17 906
2011	38	39 603	39	21 277	24	18 326
2010	39	39 995	34	27 826	27	12 169

Tableau 2-1 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Tours de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Thunder Bay						
2014	16	101 514	16	60 823	13	40 691
2013	18	97 889	16	59 479	13	38 410
2012	16	108 130	15	63 468	11	44 662
2011	19	96 712	15	60 962	16	35 750
2010	23	88 261	18	57 634	19	30 627
Toronto/Billy Bishop Toronto City						
2014	13	116 125	8	88 473	20	27 652
2013	15	114 428	9	86 988	18	27 440
2012	14	114 486	10	86 724	19	27 762
2011	14	111 280	11	78 665	18	32 615
2010	17	113 950	12	78 822	18	35 128
Toronto/Buttonville Municipal						
2014	20	84 515	27	38 699	11	45 816
2013	12	122 386	18	55 028	5	67 358
2012	9	138 676	16	61 786	4	76 890
2011	11	136 575	14	61 224	4	75 351
2010	7	164 976	14	66 937	2	98 039
Toronto/Lester B. Pearson International						
2014	1	436 640	1	435 364	37	1 276
2013	1	433 610	1	432 524	40	1 086
2012	1	435 592	1	434 356	39	1 236
2011	1	430 549	1	429 111	39	1 438
2010	1	419 061	1	418 417	39	644
Vancouver Harbour						
2014	34	49 794	20	49 750	41	44
2013	30	52 293	19	52 237	42	56
2012	35	54 169	18	54 109	42	60
2011	34	53 010	18	52 932	42	78
2010	35	46 799	25	46 785	42	14
Vancouver International						
2014	2	311 747	2	310 957	40	790
2013	2	301 725	2	301 081	41	644
2012	2	300 063	2	299 373	41	690
2011	2	298 483	2	297 825	41	658
2010	2	296 537	2	296 171	41	366
Victoria International						
2014	6	166 524	9	84 775	3	81 749
2013	9	142 590	10	85 252	8	57 338
2012	10	137 054	9	87 098	10	49 956
2011	8	141 465	9	88 772	9	52 693
2010	8	146 453	9	89 024	8	57 429
Whitehorse International						
2014	41	22 879	41	17 163	33	5 716
2013	41	29 071	40	19 383	30	9 688
2012	41	28 993	39	19 711	31	9 282
2011	41	31 444	37	22 810	32	8 634
2010	41	30 635	40	21 651	33	8 984
Windsor						
2014	40	31 525	38	20 587	28	10 938
2013	42	28 529	41	18 669	29	9 860
2012	42	27 790	41	17 902	29	9 888
2011	42	26 630	41	17 637	31	8 993
2010	42	26 025	42	17 967	34	8 058
Winnipeg/James Armstrong Richardson International						
2014	11	123 778	7	114 332	30	9 446
2013	11	125 266	7	114 782	28	10 484
2012	13	131 237	7	119 029	27	12 208
2011	9	137 974	7	124 322	27	13 652
2010	12	134 960	7	124 114	28	10 846

Tableau 2-1 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Tours de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Winnipeg/St. Andrews						
2014	17	96 468	29	34 746	6	61 722
2013	17	99 569	29	36 849	6	62 720
2012	18	91 130	31	33 872	7	57 258
2011	16	104 055	29	38 232	6	65 823
2010	15	119 927	30	42 525	5	77 402
Yellowknife						
2014	32	52 881	21	44 683	31	8 198
2013	32	51 965	22	42 543	31	9 422
2012	28	60 956	21	48 794	28	12 162
2011	31	59 222	23	47 679	28	11 543
2010	32	54 252	28	43 472	29	10 780
Total						
2014	.	4 386 478	.	3 148 026	.	1 238 452
2013	.	4 371 450	.	3 157 788	.	1 213 662
2012	.	4 422 174	.	3 190 872	.	1 231 302
2011	.	4 458 526	.	3 184 153	.	1 274 373
2010	.	4 621 944	.	3 253 660	.	1 368 284

Tableau 2-2
Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Brandon Municipal						
2014	25	19 176	42	9 549	11	9 627
2013	32	16 784	46	8 582	15	8 202
2012	24	20 330	36	11 505	13	8 825
2011	21	22 437	27	14 435	13	8 002
2010	20	22 017	32	12 909	14	9 108
Campbell River						
2014	15	27 347	15	17 685	10	9 662
2013	18	25 337	23	16 004	14	9 333
2012	18	25 833	22	16 908	12	8 925
2011	17	26 968	20	17 663	12	9 305
2010	13	30 604	19	18 268	9	12 336
Castlegar						
2014	49	7 338	49	5 970	32	1 368
2013	44	9 845	49	6 871	24	2 974
2012	45	9 821	49	7 007	24	2 814
2011	42	11 258	48	7 328	21	3 930
2010	42	12 441	47	7 949	18	4 492
Charlottetown						
2014	37	13 343	36	11 023	25	2 320
2013	37	12 657	35	11 067	27	1 590
2012	40	12 397	37	11 177	34	1 220
2011	41	13 158	37	11 314	30	1 844
2010	25	19 429	25	15 283	19	4 146
Churchill						
2014	46	8 703	44	8 573	49	130
2013	45	9 287	43	8 950	44	337
2012	47	9 313	42	9 153	48	160
2011	43	10 560	39	10 411	48	149
2010	44	10 337	41	10 112	46	225
Cranbrook						
2014	36	13 356	32	11 788	30	1 568
2013	40	11 829	36	10 586	31	1 243
2012	41	11 204	40	10 402	36	802
2011	40	13 327	38	11 024	26	2 303
2010	33	15 074	35	11 472	24	3 602
Deer Lake						
2014	27	18 421	18	17 453	35	968
2013	29	18 169	22	16 937	32	1 232
2012	29	18 601	21	17 151	31	1 450
2011	31	17 240	24	15 792	33	1 448
2010	28	17 136	24	15 580	32	1 556
Fort Nelson						
2014	30	16 368	23	14 914	31	1 454
2013	27	18 677	21	17 222	29	1 455
2012	17	26 127	8	24 792	32	1 335
2011	19	24 198	10	22 098	28	2 100
2010	21	21 371	14	19 501	30	1 870
Fort St. John						
2014	16	25 661	11	21 035	18	4 626
2013	17	27 408	10	22 367	18	5 041
2012	15	27 939	12	21 568	17	6 371
2011	16	27 416	11	21 849	15	5 567
2010	14	28 939	10	21 194	15	7 745
Grande Prairie						
2014	2	42 074	1	30 634	7	11 440
2013	3	41 156	5	28 462	6	12 694
2012	5	41 916	6	28 579	7	13 337
2011	4	41 727	5	28 966	8	12 761
2010	3	40 767	4	29 811	10	10 956

Tableau 2-2 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
High Level						
2014	40	11 404	37	10 802	40	602
2013	42	10 996	38	9 970	36	1 026
2012	35	14 321	35	12 469	28	1 852
2011	38	13 424	36	11 840	31	1 584
2010	37	13 279	38	11 255	29	2 024
Îles-de-la-Madeleine						
2014	50	4 940	50	4 692	45	248
2013	50	5 173	50	4 965	46	208
2012	50	6 280	50	5 788	44	492
2011	50	4 853	50	4 836	50	17
2010	51	4 448	50	4 410	51	38
Inuvik/Mike Zubko						
2014	39	11 992	33	11 570	44	422
2013	36	12 780	31	12 442	43	338
2012	37	14 284	31	13 844	45	440
2011	39	13 361	34	12 811	41	550
2010	32	15 145	28	14 247	38	898
Iqaluit						
2014	26	19 102	13	18 578	42	524
2013	26	18 866	16	18 316	40	550
2012	27	19 127	17	18 376	37	751
2011	23	20 439	16	19 592	38	847
2010	22	20 228	18	18 570	31	1 658
Kamloops						
2014	3	40 515	6	27 352	5	13 163
2013	6	36 487	8	25 076	8	11 411
2012	6	37 863	11	23 272	6	14 591
2011	10	32 270	13	20 904	10	11 366
2010	7	36 094	9	21 802	7	14 292
Kenora						
2014	42	11 226	45	8 413	22	2 813
2013	38	12 511	40	9 412	23	3 099
2012	36	14 295	38	11 022	22	3 273
2011	33	16 488	35	12 082	20	4 406
2010	34	14 613	39	10 973	22	3 640
Kingston						
2014	17	24 747	20	15 817	13	8 930
2013	16	27 599	20	17 419	11	10 180
2012	14	29 427	19	17 948	9	11 479
2011	12	31 482	18	18 314	7	13 168
2010	5	37 886	13	20 182	5	17 704
Kuujjuaq						
2014	35	14 582	30	12 559	27	2 023
2013	35	13 228	32	12 288	37	940
2012	38	14 200	33	12 968	33	1 232
2011	34	15 406	32	13 560	29	1 846
2010	40	12 485	33	11 841	42	644
La Grande Rivière						
2014	47	8 398	46	8 268	50	130
2013	49	8 306	48	8 178	50	128
2012	49	8 356	48	8 233	50	123
2011	47	9 074	44	9 006	49	68
2010	47	9 343	43	9 179	47	164
La Ronge						
2014	20	20 797	14	18 317	24	2 480
2013	24	20 709	18	17 827	25	2 882
2012	25	20 223	18	17 954	25	2 269
2011	25	19 164	21	16 871	27	2 293
2010	27	18 230	22	16 088	28	2 142

Tableau 2-2 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Lethbridge						
2014	19	22 180	22	15 214	15	6 966
2013	15	27 777	19	17 733	12	10 044
2012	19	25 079	23	16 334	14	8 745
2011	20	22 945	25	15 229	14	7 716
2010	18	25 848	23	15 696	12	10 152
Lloydminster						
2014	32	15 495	40	10 033	17	5 462
2013	34	14 192	41	9 406	19	4 786
2012	34	14 857	41	9 605	18	5 252
2011	36	14 898	41	9 452	17	5 446
2010	39	12 865	46	8 045	16	4 820
Medicine Hat						
2014	22	20 490	26	13 901	16	6 589
2013	20	22 904	24	15 492	16	7 412
2012	22	21 767	25	14 973	16	6 794
2011	26	18 873	33	13 451	18	5 422
2010	31	16 252	34	11 654	17	4 598
Mont-Joli						
2014	48	7 832	48	7 590	46	242
2013	46	9 106	44	8 800	45	306
2012	48	9 091	44	8 967	49	124
2011	49	7 310	49	6 976	45	334
2010	49	5 806	49	5 666	48	140
Montréal/Mirabel International						
2014	5	38 588	29	12 729	1	25 859
2013	11	31 968	34	11 942	4	20 026
2012	10	32 141	32	13 241	4	18 900
2011	5	37 362	9	22 373	5	14 989
2010	8	35 087	12	20 773	6	14 314
Nanaimo						
2014	8	34 548	9	23 742	9	10 806
2013	7	33 874	11	21 596	7	12 278
2012	11	31 937	14	20 389	8	11 548
2011	7	35 695	8	24 280	9	11 415
2010	11	34 163	8	23 510	11	10 653
Norman Wells						
2014	33	15 421	35	11 181	20	4 240
2013	28	18 614	29	13 235	17	5 379
2012	28	19 047	26	14 948	20	4 099
2011	37	13 889	40	10 145	22	3 744
2010	35	13 885	40	10 699	25	3 186
North Bay						
2014	6	36 564	19	16 024	4	20 540
2013	4	39 541	17	18 117	3	21 424
2012	1	51 153	13	21 100	2	30 053
2011	2	47 710	17	19 454	2	28 256
2010	2	45 243	16	19 160	2	26 083
Ottawa/Gatineau						
2014	4	40 287	24	14 469	2	25 818
2013	5	39 192	26	13 840	1	25 352
2012	3	48 317	20	17 297	1	31 020
2011	1	49 467	15	19 998	1	29 469
2010	1	48 978	15	19 343	1	29 635
Peace River						
2014	43	10 159	41	9 729	43	430
2013	48	8 927	47	8 546	42	381
2012	46	9 509	45	8 895	41	614
2011	48	8 445	47	7 987	43	458
2010	48	8 687	48	7 445	34	1 242

Tableau 2-2 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Penticton						
2014	18	23 411	31	12 446	8	10 965
2013	19	23 399	30	12 497	9	10 902
2012	21	23 237	34	12 695	10	10 542
2011	15	27 579	29	14 060	6	13 519
2010	9	34 976	20	16 618	4	18 358
Port Hardy						
2014	45	8 754	47	8 190	41	564
2013	47	8 986	45	8 594	41	392
2012	42	11 032	39	10 458	43	574
2011	44	9 711	43	9 169	42	542
2010	45	10 194	42	9 706	43	488
Prince Albert						
2014	21	20 582	12	18 858	29	1 724
2013	21	21 659	13	20 564	35	1 095
2012	26	19 983	16	19 368	40	615
2011	22	21 436	14	20 046	35	1 390
2010	23	20 139	17	18 767	33	1 372
Prince Rupert						
2014	51	1 798	51	1 794	51	4
2013	51	2 970	51	2 953	51	17
2012	51	3 308	51	3 137	46	171
2011	51	4 269	51	4 025	46	244
2010	50	4 654	51	3 953	41	701
Rankin Inlet						
2014	41	11 366	34	11 226	48	140
2013	39	12 352	33	12 150	47	202
2012	39	14 149	28	14 089	51	60
2011	32	16 850	22	16 840	51	10
2010	38	13 071	31	13 031	50	40
Red Deer Regional						
2014	1	46 865	10	21 605	3	25 260
2013	1	49 100	9	24 301	2	24 799
2012	2	50 854	9	23 330	3	27 524
2011	3	44 276	12	21 345	3	22 931
2010	4	39 907	11	21 177	3	18 730
Rouyn-Noranda						
2014	34	15 169	25	14 233	36	936
2013	33	14 965	27	13 713	30	1 252
2012	31	16 474	27	14 264	26	2 210
2011	29	17 641	30	13 922	23	3 719
2010	29	17 066	29	13 422	21	3 644
Saint John						
2014	28	17 884	27	13 286	19	4 598
2013	31	17 168	28	13 596	22	3 572
2012	30	17 775	30	13 909	21	3 866
2011	24	19 292	28	14 350	19	4 942
2010	24	20 048	21	16 422	23	3 626
Sept-Îles						
2014	10	29 532	7	27 325	26	2 207
2013	9	32 329	6	27 752	20	4 577
2012	8	33 149	4	29 923	23	3 226
2011	14	29 922	6	27 452	25	2 470
2010	16	27 723	6	24 659	26	3 064
Sioux Lookout						
2014	12	28 877	3	28 079	38	798
2013	12	30 389	4	29 623	39	766
2012	13	30 253	5	29 512	38	741
2011	13	29 964	4	29 123	39	841
2010	15	28 564	5	27 654	37	910

Tableau 2-2 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Smithers						
2014	38	12 014	38	10 736	34	1 278
2013	41	11 807	37	10 289	28	1 518
2012	43	10 562	46	8 789	29	1 773
2011	45	9 646	46	8 155	32	1 491
2010	46	9 494	44	9 102	44	392
St. Catharines						
2014	11	29 522	16	17 510	6	12 012
2013	8	32 948	14	18 590	5	14 358
2012	7	35 123	15	19 973	5	15 150
2011	11	32 211	23	16 348	4	15 863
2010	17	27 239	26	14 745	8	12 494
Sudbury						
2014	7	35 328	4	27 822	14	7 506
2013	2	41 326	1	31 532	13	9 794
2012	4	44 607	1	34 974	11	9 633
2011	6	36 403	3	30 877	16	5 526
2010	10	34 928	3	30 824	20	4 104
Terrace						
2014	23	20 079	17	17 457	23	2 622
2013	23	20 852	15	18 588	26	2 264
2012	32	16 161	29	14 011	27	2 150
2011	35	15 220	31	13 790	34	1 430
2010	41	12 461	37	11 367	35	1 094
Thompson						
2014	14	28 294	5	27 576	39	718
2013	10	31 973	2	30 856	34	1 117
2012	9	32 269	2	31 568	39	701
2011	9	33 760	2	32 740	37	1 020
2010	6	36 231	1	35 233	36	998
Timmins						
2014	13	28 549	8	26 809	28	1 740
2013	14	28 339	7	27 113	33	1 226
2012	16	27 669	7	27 089	42	580
2011	18	25 516	7	24 766	40	750
2010	19	25 332	7	24 527	39	805
Val-d'Or						
2014	31	15 846	28	12 940	21	2 906
2013	30	17 820	25	13 902	21	3 918
2012	23	20 550	24	16 226	19	4 324
2011	30	17 610	26	14 679	24	2 931
2010	30	16 898	27	14 380	27	2 518
Victoria Harbour						
2014	9	30 557	2	30 381	47	176
2013	13	30 102	3	29 954	48	148
2012	12	31 533	3	31 371	47	162
2011	8	34 173	1	33 962	47	211
2010	12	33 516	2	33 429	49	87
Wabush						
2014	29	16 563	21	15 215	33	1 348
2013	22	20 902	12	20 772	49	130
2012	20	24 910	10	23 308	30	1 602
2011	27	18 724	19	18 281	44	443
2010	43	11 695	36	11 377	45	318
Whitecourt						
2014	24	19 637	39	10 158	12	9 479
2013	25	20 506	39	9 846	10	10 660
2012	33	16 017	47	8 738	15	7 279
2011	28	18 623	42	9 235	11	9 388
2010	26	18 915	45	8 788	13	10 127

Tableau 2-2 – suite

Total des mouvements d'appareils par classe de vol — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total		Itinérants		Locaux	
	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements	Rang	Mouvements
	nombre					
Williams Lake						
2014	44	9 951	43	9 103	37	848
2013	43	9 962	42	9 090	38	872
2012	44	10 009	43	9 133	35	876
2011	46	9 416	45	8 375	36	1 041
2010	36	13 855	30	13 053	40	802
Total						
2014	.	1 051 632	.	782 353	.	269 279
2013	.	1 083 753	.	807 923	.	275 830
2012	.	1 134 379	.	841 730	.	292 649
2011	.	1 113 086	.	831 581	.	281 505
2010	.	1 103 586	.	814 851	.	288 735

Tableau 3-1

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Tours de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Locaux	Total	Itinérants	Locaux
		Commerciaux	Privés et officiels				
	nombre						
Abbotsford							
2014	121 112	31 795	9 249	80 068	1 101	1 049	52
2013	113 387	29 652	9 489	74 246	1 141	1 001	140
2012	107 629	27 559	9 435	70 635	800	694	106
2011	96 784	26 285	10 215	60 284	900	780	120
2010	101 317	35 295	11 159	54 863	872	853	19
Boundary Bay							
2014	155 320	47 539	17 857	89 924	274	262	12
2013	145 425	44 886	16 423	84 116	171	167	4
2012	148 546	44 001	15 975	88 570	128	128	0
2011	146 755	45 225	14 140	87 390	103	103	0
2010	144 402	47 161	13 124	84 117	142	117	25
Calgary International							
2014	250 403	234 415	14 750	1 238	550	542	8
2013	244 127	226 161	16 342	1 624	786	784	2
2012	240 095	219 187	19 334	1 574	614	608	6
2011	236 395	213 054	21 423	1 918	790	782	8
2010	233 374	213 455	18 185	1 734	932	849	83
Calgary/Springbank							
2014	146 491	42 951	15 554	87 986	289	287	2
2013	134 308	39 228	15 818	79 262	276	274	2
2012	132 493	37 388	16 219	78 886	184	184	0
2011	133 149	35 064	16 730	81 355	60	54	6
2010	136 558	36 584	15 228	84 746	67	36	31
Chicoutimi/St-Honoré							
2014	71 321	17 945	1 856	51 520	55	7	48
2013	67 864	18 133	1 859	47 872	70	10	60
2012	69 073	17 111	2 064	49 898	94	24	70
2011	69 134	18 057	1 769	49 308	70	14	56
2010	68 698	19 819	2 229	46 650	173	96	77
Edmonton City Centre							
2014	..	..	..	..	..	..	..
2013	42 287	21 600	13 859	6 828	182	162	20
2012	55 678	34 154	15 634	5 890	185	159	26
2011	57 497	35 389	16 243	5 865	173	167	6
2010	66 461	38 975	17 670	9 816	359	313	46
Edmonton International							
2014	168 177	151 348	13 705	3 124	712	646	66
2013	155 840	140 386	12 000	3 454	871	735	136
2012	141 643	129 190	8 629	3 824	626	524	102
2011	136 265	123 079	8 392	4 794	606	434	172
2010	129 647	118 898	7 256	3 493	1 068	451	617
Edmonton/Villeneuve							
2014	59 450	11 241	6 755	41 454	2 135	2 135	0
2013	49 207	6 788	4 287	38 132	2 190	2 190	0
2012	52 295	6 107	4 438	41 750	3 226	3 222	4
2011	55 662	6 225	3 999	45 438	4 046	4 046	0
2010	60 867	12 512	3 951	44 404	4 603	4 602	1
Fort McMurray							
2014	71 935	56 173	9 008	6 754	179	143	36
2013	78 552	59 875	10 317	8 360	117	63	54
2012	75 252	57 012	9 146	9 094	73	43	30
2011	62 161	47 468	7 962	6 731	44	19	25
2010	61 022	43 826	7 618	9 578	36	26	10

Tableau 3-1 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Tours de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Locaux	Total	Itinérants	Locaux
		Commerciaux	Privés et officiels				
	nombre						
Fredericton International							
2014	107 426	50 204	1 950	55 272	435	385	50
2013	92 489	39 644	2 095	50 750	447	359	88
2012	83 301	36 598	2 301	44 402	458	396	62
2011	66 380	30 876	2 589	32 915	269	231	38
2010	97 597	46 357	2 609	48 631	1 041	765	276
Gander International							
2014	33 679	17 180	3 097	13 402	1 770	1 768	2
2013	31 843	16 779	3 056	12 008	1 641	1 633	8
2012	28 984	15 797	3 421	9 766	1 863	1 855	8
2011	29 558	15 983	3 745	9 830	2 646	2 644	2
2010	33 151	17 754	3 928	11 469	3 693	2 751	942
Halifax/Robert L. Stanfield International							
2014	80 118	73 432	3 454	3 232	1 456	1 368	88
2013	82 504	75 342	3 576	3 586	1 263	1 173	90
2012	82 935	75 476	3 818	3 641	1 768	1 582	186
2011	85 668	78 163	3 757	3 748	1 341	1 219	122
2010	85 144	77 202	3 894	4 048	2 205	1 833	372
Hamilton							
2014	35 879	22 119	3 900	9 860	129	105	24
2013	33 693	21 037	4 048	8 608	270	168	102
2012	35 088	21 341	4 973	8 774	208	162	46
2011	38 178	22 812	5 594	9 772	143	88	55
2010	44 443	25 771	8 072	10 600	106	97	9
Kelowna							
2014	76 957	45 786	7 951	23 220	535	337	198
2013	74 716	43 072	7 554	24 090	763	457	306
2012	74 991	41 009	6 930	27 052	612	434	178
2011	72 098	41 331	7 101	23 666	509	409	100
2010	73 203	40 798	7 976	24 429	395	339	56
Kitchener/Waterloo							
2014	96 112	30 542	9 909	55 661	210	164	46
2013	106 701	34 222	10 691	61 788	107	103	4
2012	103 320	33 302	11 448	58 570	113	91	22
2011	96 783	32 386	10 891	53 506	124	94	30
2010	99 141	34 221	11 740	53 180	193	168	25
Langley							
2014	51 710	13 425	10 355	27 930	1 828	1 828	0
2013	45 708	12 369	9 573	23 766	2 214	2 214	0
2012	57 080	14 899	11 321	30 860	2 716	2 716	0
2011	67 923	17 798	12 481	37 644	1 790	1 786	4
2010	75 430	22 599	12 524	40 307	13	13	0
London							
2014	65 196	29 837	6 695	28 664	175	135	40
2013	68 911	31 062	7 589	30 260	143	111	32
2012	77 278	34 644	8 190	34 444	182	108	74
2011	94 292	39 579	8 052	46 661	455	151	304
2010	141 621	56 432	10 094	75 095	186	125	61
Moncton/Greater Moncton International							
2014	73 535	40 666	3 375	29 494	337	161	176
2013	60 006	35 408	3 386	21 212	191	91	100
2012	57 005	33 457	3 420	20 128	185	59	126
2011	78 912	43 606	3 618	31 688	114	76	38
2010	118 568	63 067	3 973	51 528	284	232	52

Tableau 3-1 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Tours de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Locaux	Total	Itinérants	Locaux
		Commerciaux	Privés et officiels				
	nombre						
Montréal/Pierre Elliott Trudeau International							
2014	219 184	204 527	13 447	1 210	142	128	14
2013	223 919	208 485	14 222	1 212	152	140	12
2012	231 590	216 159	14 289	1 142	185	171	14
2011	231 879	214 761	15 694	1 424	197	189	8
2010	217 218	200 664	16 072	482	337	317	20
Montréal/St-Hubert							
2014	148 605	54 556	12 581	81 468	1 036	1 014	22
2013	162 241	57 885	13 303	91 053	1 068	1 058	10
2012	150 806	57 190	13 556	80 060	1 010	988	22
2011	164 166	62 467	13 535	88 164	1 187	1 167	20
2010	187 377	69 806	14 532	103 039	994	963	31
Oshawa							
2014	51 542	18 805	10 845	21 892	178	172	6
2013	51 907	20 705	10 224	20 978	193	179	14
2012	59 656	24 359	9 665	25 632	72	58	14
2011	57 684	21 618	9 423	26 643	103	91	12
2010	50 655	17 880	9 160	23 615	92	84	8
Ottawa/Macdonald-Cartier International							
2014	152 862	110 482	6 714	35 666	1 775	1 719	56
2013	163 865	115 618	7 523	40 724	1 999	1 867	132
2012	158 411	120 683	8 069	29 659	1 994	1 918	76
2011	168 810	123 594	7 888	37 328	2 136	2 058	78
2010	169 867	121 248	9 793	38 826	2 576	2 382	194
Pitt Meadows							
2014	81 102	14 696	14 888	51 518	1 726	1 726	0
2013	77 858	14 205	14 549	49 104	52	42	10
2012	87 111	18 071	14 296	54 744	12	6	6
2011	108 397	21 404	15 209	71 784	1 949	1 949	0
2010	106 565	28 281	14 179	64 105	1 835	1 835	0
Prince George							
2014	43 216	24 302	4 450	14 464	649	631	18
2013	39 454	20 851	4 593	14 010	205	197	8
2012	37 959	19 146	4 817	13 996	153	127	26
2011	40 560	19 791	4 411	16 358	250	236	14
2010	42 694	22 152	4 849	15 693	351	351	0
Québec/Jean Lesage International							
2014	111 890	70 120	10 742	31 028	578	520	58
2013	117 501	74 617	12 194	30 690	764	684	80
2012	132 929	79 842	15 115	37 972	744	614	130
2011	128 186	74 128	14 663	39 395	562	490	72
2010	125 547	72 069	16 171	37 307	1 309	1 265	44
Regina International							
2014	54 911	36 206	6 888	11 817	3 257	615	2 642
2013	53 215	34 535	6 700	11 980	3 555	617	2 938
2012	52 579	33 926	6 915	11 738	2 846	580	2 266
2011	56 892	34 573	6 986	15 333	2 563	519	2 044
2010	58 292	35 302	6 624	16 366	2 107	1 261	846
Saskatoon/John G. Diefenbaker International							
2014	89 589	55 241	9 916	24 432	1 571	571	1 000
2013	89 963	55 474	10 064	24 425	1 930	812	1 118
2012	89 051	54 340	9 263	25 448	2 035	942	1 093
2011	92 005	54 441	10 079	27 485	2 120	984	1 136
2010	88 827	52 516	10 368	25 943	1 892	1 084	808

Tableau 3-1 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Tours de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Locaux	Total	Itinérants	Locaux
		Commerciaux	Privés et officiels				
	nombre						
Sault Ste. Marie							
2014	65 430	24 210	1 880	39 340	178	152	26
2013	57 629	24 492	2 271	30 866	316	262	54
2012	65 743	26 795	2 338	36 610	264	226	38
2011	49 737	22 434	2 195	25 108	300	240	60
2010	49 704	21 614	2 444	25 646	300	200	100
St. John's International							
2014	42 730	37 652	3 636	1 442	1 912	1 902	10
2013	42 235	36 263	3 804	2 168	1 876	1 868	8
2012	40 502	34 792	3 862	1 848	1 829	1 825	4
2011	42 101	35 697	3 662	2 742	1 963	1 951	12
2010	42 130	35 217	3 671	3 242	2 432	2 339	93
St-Jean							
2014	30 765	2 469	11 668	16 628	10 269	10 263	6
2013	31 064	2 808	11 804	16 452	8 757	8 757	0
2012	31 186	2 865	10 429	17 892	8 510	8 496	14
2011	31 138	2 363	10 453	18 322	8 465	8 461	4
2010	30 391	6 583	11 644	12 164	9 604	9 599	5
Thunder Bay							
2014	100 917	55 261	5 089	40 567	597	473	124
2013	97 117	54 204	4 677	38 236	772	598	174
2012	107 425	57 822	5 089	44 514	705	557	148
2011	96 019	55 301	5 140	35 578	693	521	172
2010	87 536	52 959	4 118	30 459	725	557	168
Toronto/Billy Bishop Toronto City							
2014	115 897	83 287	4 976	27 634	228	210	18
2013	114 262	81 921	4 909	27 432	166	158	8
2012	114 337	80 929	5 652	27 756	149	143	6
2011	111 133	72 196	6 338	32 599	147	131	16
2010	113 784	71 568	7 093	35 123	166	161	5
Toronto/Buttonville Municipal							
2014	84 478	25 061	13 619	45 798	37	19	18
2013	122 346	29 730	25 262	67 354	40	36	4
2012	138 635	34 709	27 038	76 888	41	39	2
2011	136 545	33 229	27 965	75 351	30	30	0
2010	164 947	37 447	29 468	98 032	29	22	7
Toronto/Lester B. Pearson International							
2014	436 344	422 609	12 459	1 276	296	296	0
2013	433 260	419 541	12 633	1 086	350	350	0
2012	435 297	420 952	13 109	1 236	295	295	0
2011	430 297	414 937	13 922	1 438	252	252	0
2010	418 692	404 611	13 461	620	369	345	24
Vancouver Harbour							
2014	49 728	49 211	473	44	66	66	0
2013	52 255	51 583	616	56	38	38	0
2012	54 142	53 558	524	60	27	27	0
2011	52 958	52 151	729	78	52	52	0
2010	46 672	46 103	555	14	127	127	0
Vancouver International							
2014	311 502	300 871	9 845	786	245	241	4
2013	301 483	289 741	11 098	644	242	242	0
2012	299 779	287 336	11 755	688	284	282	2
2011	298 193	284 065	13 470	658	290	290	0
2010	295 740	280 731	14 667	342	797	773	24

Tableau 3-1 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Tours de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Locaux	Total	Itinérants	Locaux
		Commerciaux	Privés et officiels				
	nombre						
Victoria International							
2014	164 239	66 820	15 800	81 619	2 285	2 155	130
2013	140 628	67 720	15 652	57 256	1 962	1 880	82
2012	135 080	70 261	14 939	49 880	1 974	1 898	76
2011	139 298	71 148	15 645	52 505	2 167	1 979	188
2010	142 823	70 095	16 898	55 830	3 630	2 031	1 599
Whitehorse International							
2014	22 734	12 988	4 046	5 700	145	129	16
2013	28 802	15 004	4 120	9 678	269	259	10
2012	28 617	15 549	3 894	9 174	376	268	108
2011	31 292	18 648	4 032	8 612	152	130	22
2010	30 306	16 502	4 839	8 965	329	310	19
Windsor							
2014	31 492	16 067	4 493	10 932	33	27	6
2013	28 460	14 457	4 169	9 834	69	43	26
2012	27 673	13 845	3 986	9 842	117	71	46
2011	26 419	13 803	3 635	8 981	211	199	12
2010	25 737	13 429	4 299	8 009	288	239	49
Winnipeg/James Armstrong Richardson International							
2014	120 868	102 532	8 928	9 408	2 910	2 872	38
2013	121 998	102 523	9 043	10 432	3 268	3 216	52
2012	128 292	107 565	8 537	12 190	2 945	2 927	18
2011	134 417	111 766	9 051	13 600	3 557	3 505	52
2010	130 761	112 976	7 372	10 413	4 199	3 766	433
Winnipeg/St. Andrews							
2014	96 424	30 285	4 417	61 722	44	44	0
2013	99 528	32 554	4 254	62 720	41	41	0
2012	91 109	30 239	3 612	57 258	21	21	0
2011	104 014	34 281	3 910	65 823	41	41	0
2010	119 803	38 879	3 523	77 401	124	123	1
Yellowknife							
2014	51 963	41 516	2 275	8 172	918	892	26
2013	50 804	39 197	2 243	9 364	1 161	1 103	58
2012	59 513	45 102	2 259	12 152	1 443	1 433	10
2011	58 472	44 495	2 446	11 531	750	738	12
2010	52 753	40 527	2 161	10 065	1 499	784	715
Total							
2014	4 343 233	2 776 372	333 495	1 233 366	43 245	38 159	5 086
2013	4 329 362	2 759 757	361 889	1 207 716	42 088	36 142	5 946
2012	4 380 108	2 784 267	369 704	1 226 137	42 066	36 901	5 165
2011	4 414 206	2 765 671	379 182	1 269 353	44 320	39 300	5 020
2010	4 569 465	2 819 885	389 191	1 360 389	52 479	44 584	7 895

Tableau 3-2
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Locaux	Total	Itinérants	Locaux
		Commerciaux	Privés et officiels				
	nombre						
Brandon Municipal							
2014	17 631	4 157	3 949	9 525	1 545	1 443	102
2013	15 635	3 627	3 898	8 110	1 149	1 057	92
2012	17 657	4 150	4 834	8 673	2 673	2 521	152
2011	17 952	6 361	4 295	7 296	4 485	3 779	706
2010	18 179	5 244	4 253	8 682	3 838	3 412	426
Campbell River							
2014	27 252	12 469	5 153	9 630	95	63	32
2013	25 297	11 277	4 713	9 307	40	14	26
2012	25 746	12 334	4 533	8 879	87	41	46
2011	26 762	12 332	5 130	9 300	206	201	5
2010	30 461	13 230	4 899	12 332	143	139	4
Castlegar							
2014	7 290	5 256	674	1 360	48	40	8
2013	9 796	6 106	736	2 954	49	29	20
2012	9 706	6 270	646	2 790	115	91	24
2011	11 148	6 442	786	3 920	110	100	10
2010	12 331	6 990	853	4 488	110	106	4
Charlottetown							
2014	13 149	8 444	2 473	2 232	194	106	88
2013	12 372	8 291	2 623	1 458	285	153	132
2012	12 013	8 705	2 244	1 064	384	228	156
2011	12 881	9 023	2 114	1 744	277	177	100
2010	19 016	12 530	2 429	4 057	413	324	89
Churchill							
2014	8 686	8 076	480	130	17	17	0
2013	9 153	8 457	382	314	134	111	23
2012	9 202	8 429	613	160	111	111	0
2011	10 413	9 762	502	149	147	147	0
2010	10 263	9 495	551	217	74	66	8
Cranbrook							
2014	12 828	9 355	1 935	1 538	528	498	30
2013	11 229	8 089	1 897	1 243	600	600	0
2012	11 022	8 074	2 170	778	182	158	24
2011	12 678	7 914	2 601	2 163	649	509	140
2010	14 741	8 032	3 121	3 588	333	319	14
Deer Lake							
2014	18 321	15 931	1 424	966	100	98	2
2013	17 971	15 495	1 244	1 232	198	198	0
2012	18 387	15 752	1 197	1 438	214	202	12
2011	17 052	14 847	811	1 394	188	134	54
2010	16 970	14 624	834	1 512	166	122	44
Fort Nelson							
2014	16 280	13 530	1 296	1 454	88	88	0
2013	18 547	15 701	1 392	1 454	130	129	1
2012	25 798	22 876	1 587	1 335	329	329	0
2011	23 861	20 158	1 603	2 100	337	337	0
2010	21 057	17 152	2 035	1 870	314	314	0
Fort St. John							
2014	25 571	17 833	3 112	4 626	90	90	0
2013	27 168	18 967	3 160	5 041	240	240	0
2012	27 652	17 803	3 478	6 371	287	287	0
2011	27 239	18 380	3 292	5 567	177	177	0
2010	28 668	17 455	3 468	7 745	271	271	0
Grande Prairie							
2014	41 850	24 208	6 202	11 440	224	224	0
2013	40 481	22 079	5 718	12 684	675	665	10
2012	41 303	22 756	5 220	13 327	613	603	10
2011	41 107	23 961	4 385	12 761	620	620	0
2010	40 002	24 575	4 585	10 842	765	651	114

Tableau 3-2 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Locaux	Total	Itinérants	Locaux
		Commerciaux	Privés et officiels				
	nombre						
High Level							
2014	11 394	10 187	605	602	10	10	0
2013	10 990	9 309	655	1 026	6	6	0
2012	14 305	11 439	1 014	1 852	16	16	0
2011	13 400	11 117	699	1 584	24	24	0
2010	13 186	10 384	778	2 024	93	93	0
Îles-de-la-Madeleine							
2014	4 925	3 971	712	242	15	9	6
2013	5 131	4 261	684	186	42	20	22
2012	6 245	4 761	992	492	35	35	0
2011	4 811	4 036	758	17	42	42	0
2010	4 390	3 686	666	38	58	58	0
Inuvik/Mike Zubko							
2014	11 720	10 974	356	390	272	240	32
2013	12 483	11 725	436	322	297	281	16
2012	13 817	12 828	565	424	467	451	16
2011	13 138	12 233	401	504	223	177	46
2010	14 807	13 556	483	768	338	208	130
Iqaluit							
2014	18 275	16 257	1 496	522	827	825	2
2013	18 479	16 402	1 537	540	387	377	10
2012	18 898	16 596	1 551	751	229	229	0
2011	20 139	17 633	1 671	835	300	288	12
2010	19 917	16 822	1 487	1 608	311	261	50
Kamloops							
2014	40 256	21 875	5 312	13 069	259	165	94
2013	36 172	19 803	5 042	11 327	315	231	84
2012	37 612	18 591	4 491	14 530	251	190	61
2011	31 958	16 212	4 467	11 279	312	225	87
2010	35 736	16 387	5 149	14 200	358	266	92
Kenora							
2014	11 086	6 778	1 501	2 807	140	134	6
2013	12 248	7 576	1 602	3 070	263	234	29
2012	13 560	8 809	1 754	2 997	735	459	276
2011	15 087	9 487	1 998	3 602	1 401	597	804
2010	13 401	8 621	1 796	2 984	1 212	556	656
Kingston							
2014	24 459	11 022	4 527	8 910	288	268	20
2013	27 327	12 900	4 279	10 148	272	240	32
2012	28 975	12 611	4 955	11 409	452	382	70
2011	31 033	13 020	4 899	13 114	449	395	54
2010	37 457	14 295	5 494	17 668	429	393	36
Kuujjuaq							
2014	14 513	11 887	603	2 023	69	69	0
2013	13 186	11 654	592	940	42	42	0
2012	14 164	12 082	850	1 232	36	36	0
2011	15 354	12 549	965	1 840	52	46	6
2010	12 466	11 290	532	644	19	19	0
La Grande Rivière							
2014	8 386	7 765	491	130	12	12	0
2013	8 300	7 449	723	128	6	6	0
2012	8 354	7 682	549	123	2	2	0
2011	8 963	8 318	579	66	111	109	2
2010	9 330	8 519	647	164	13	13	0
La Ronge							
2014	20 784	15 497	2 809	2 478	13	11	2
2013	20 693	14 856	2 959	2 878	16	12	4
2012	20 201	15 094	2 840	2 267	22	20	2
2011	19 146	13 970	2 883	2 293	18	18	0
2010	18 216	12 524	3 550	2 142	14	14	0

Tableau 3-2 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Locaux	Total	Itinérants	Locaux
		Commerciaux	Privés et officiels				
	nombre						
Lethbridge							
2014	21 724	10 981	3 875	6 868	456	358	98
2013	27 285	12 520	4 897	9 868	492	316	176
2012	24 325	11 077	4 887	8 361	754	370	384
2011	22 340	10 139	4 749	7 452	605	341	264
2010	25 482	10 220	5 260	10 002	366	216	150
Lloydminster							
2014	15 410	6 257	3 709	5 444	85	67	18
2013	14 037	5 550	3 707	4 780	155	149	6
2012	14 680	5 857	3 573	5 250	177	175	2
2011	14 761	5 894	3 429	5 438	137	129	8
2010	12 745	4 675	3 258	4 812	120	112	8
Medicine Hat							
2014	20 153	10 048	3 598	6 507	337	255	82
2013	22 521	12 041	3 086	7 394	383	365	18
2012	21 485	11 572	3 153	6 760	282	248	34
2011	18 553	10 415	2 770	5 368	320	266	54
2010	15 992	8 637	2 801	4 554	260	216	44
Mont-Joli							
2014	7 788	6 368	1 184	236	44	38	6
2013	8 870	7 418	1 148	304	236	234	2
2012	8 868	7 739	1 005	124	223	223	0
2011	7 239	6 246	675	318	71	55	16
2010	5 642	4 783	727	132	164	156	8
Montréal/Mirabel International							
2014	38 222	9 508	3 091	25 623	366	130	236
2013	31 624	9 355	2 449	19 820	344	138	206
2012	31 695	10 664	2 405	18 626	446	172	274
2011	36 951	17 021	5 047	14 883	411	305	106
2010	34 470	15 858	4 528	14 084	617	387	230
Nanaimo							
2014	34 145	15 074	8 277	10 794	403	391	12
2013	33 280	13 105	7 937	12 238	594	554	40
2012	31 384	11 734	8 118	11 532	553	537	16
2011	33 837	14 096	9 866	9 875	1 858	318	1 540
2010	32 093	14 247	8 910	8 936	2 070	353	1 717
Norman Wells							
2014	15 370	10 659	491	4 220	51	31	20
2013	18 584	12 483	726	5 375	30	26	4
2012	18 914	14 345	476	4 093	133	127	6
2011	13 869	9 794	331	3 744	20	20	0
2010	13 805	10 189	430	3 186	80	80	0
North Bay							
2014	36 272	11 343	4 435	20 494	292	246	46
2013	39 086	13 425	4 299	21 362	455	393	62
2012	50 378	15 350	5 037	29 991	775	713	62
2011	46 812	13 848	4 790	28 174	898	816	82
2010	44 521	13 673	4 827	26 021	722	660	62
Ottawa/Gatineau							
2014	39 979	6 932	7 243	25 804	308	294	14
2013	39 030	5 973	7 759	25 298	162	108	54
2012	48 012	8 495	8 621	30 896	305	181	124
2011	49 246	10 466	9 317	29 463	221	215	6
2010	48 808	10 102	9 077	29 629	170	164	6
Peace River							
2014	10 093	8 557	1 106	430	66	66	0
2013	8 917	7 456	1 082	379	10	8	2
2012	9 497	7 984	899	614	12	12	0
2011	8 431	7 247	726	458	14	14	0
2010	8 663	6 481	940	1 242	24	24	0

Tableau 3-2 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Locaux	Total	Itinérants	Locaux
		Commerciaux	Privés et officiels				
	nombre						
Penticton							
2014	22 890	8 050	3 903	10 937	521	493	28
2013	22 791	8 016	3 909	10 866	608	572	36
2012	22 646	8 272	3 840	10 534	591	583	8
2011	26 935	9 459	3 979	13 497	644	622	22
2010	34 274	11 954	3 986	18 334	702	678	24
Port Hardy							
2014	8 427	6 583	1 366	478	327	241	86
2013	8 790	7 143	1 285	362	196	166	30
2012	10 833	8 800	1 505	528	199	153	46
2011	9 348	7 485	1 373	490	363	311	52
2010	9 861	7 837	1 636	388	333	233	100
Prince Albert							
2014	20 479	16 243	2 588	1 648	103	27	76
2013	21 408	17 359	3 056	993	251	149	102
2012	19 796	16 480	2 705	611	187	183	4
2011	21 211	16 621	3 232	1 358	225	193	32
2010	19 969	15 562	3 055	1 352	170	150	20
Prince Rupert							
2014	1 796	1 511	281	4	2	2	0
2013	2 927	2 335	575	17	43	43	0
2012	3 291	2 672	448	171	17	17	0
2011	4 247	3 418	585	244	22	22	0
2010	4 647	3 324	622	701	7	7	0
Rankin Inlet							
2014	11 288	10 815	335	138	78	76	2
2013	12 322	11 879	243	200	30	28	2
2012	14 115	13 910	145	60	34	34	0
2011	16 840	16 629	201	10	10	10	0
2010	13 045	12 830	175	40	26	26	0
Red Deer Regional							
2014	46 700	14 144	7 322	25 234	165	139	26
2013	48 821	15 562	8 518	24 741	279	221	58
2012	50 527	15 246	7 829	27 452	327	255	72
2011	43 936	13 708	7 337	22 891	340	300	40
2010	39 577	12 943	7 968	18 666	330	266	64
Rouyn-Noranda							
2014	15 153	12 439	1 778	936	16	16	0
2013	14 815	11 792	1 777	1 246	150	144	6
2012	16 298	12 033	2 055	2 210	176	176	0
2011	17 474	11 324	2 441	3 709	167	157	10
2010	16 953	11 041	2 268	3 644	113	113	0
Saint John							
2014	17 761	9 681	3 554	4 526	123	51	72
2013	16 967	9 769	3 746	3 452	201	81	120
2012	17 647	9 898	3 929	3 820	128	82	46
2011	19 153	10 358	3 885	4 910	139	107	32
2010	19 709	12 188	3 923	3 598	339	311	28
Sept-Îles							
2014	29 436	24 517	2 716	2 203	96	92	4
2013	32 223	24 864	2 800	4 559	106	88	18
2012	33 071	26 709	3 158	3 204	78	56	22
2011	29 860	24 505	2 885	2 470	62	62	0
2010	27 635	21 950	2 621	3 064	88	88	0
Sioux Lookout							
2014	28 862	27 163	901	798	15	15	0
2013	30 327	28 663	898	766	62	62	0
2012	30 059	28 230	1 088	741	194	194	0
2011	29 911	27 950	1 122	839	53	51	2
2010	28 507	26 440	1 159	908	57	55	2

Tableau 3-2 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Locaux	Total	Itinérants	Locaux
		Commerciaux	Privés et officiels				
	nombre						
Smithers							
2014	11 795	9 541	976	1 278	219	219	0
2013	11 736	9 220	998	1 518	71	71	0
2012	10 493	7 685	1 035	1 773	69	69	0
2011	9 522	7 152	879	1 491	124	124	0
2010	9 218	7 626	1 200	392	276	276	0
St. Catharines							
2014	29 365	10 124	7 239	12 002	157	147	10
2013	31 917	10 960	6 601	14 356	1 031	1 029	2
2012	34 603	11 640	7 813	15 150	520	520	0
2011	32 187	9 830	6 494	15 863	24	24	0
2010	27 190	9 010	5 686	12 494	49	49	0
Sudbury							
2014	35 194	23 492	4 202	7 500	134	128	6
2013	41 151	26 456	4 915	9 780	175	161	14
2012	44 419	28 787	6 011	9 621	188	176	12
2011	36 250	25 216	5 512	5 522	153	149	4
2010	34 783	25 410	5 269	4 104	145	145	0
Terrace							
2014	20 066	16 373	1 071	2 622	13	13	0
2013	20 834	17 358	1 212	2 264	18	18	0
2012	16 107	12 853	1 104	2 150	54	54	0
2011	15 216	12 997	789	1 430	4	4	0
2010	12 444	10 693	657	1 094	17	17	0
Thompson							
2014	28 272	24 967	2 587	718	22	22	0
2013	31 928	27 682	3 129	1 117	45	45	0
2012	32 233	29 054	2 506	673	36	8	28
2011	33 752	30 385	2 347	1 020	8	8	0
2010	36 203	32 384	2 835	984	28	14	14
Timmins							
2014	28 507	24 459	2 308	1 740	42	42	0
2013	28 263	24 607	2 430	1 226	76	76	0
2012	27 621	24 027	3 014	580	48	48	0
2011	25 462	21 665	3 047	750	54	54	0
2010	25 283	21 377	3 101	805	49	49	0
Val-d'Or							
2014	15 752	10 288	2 572	2 892	94	80	14
2013	17 758	11 164	2 704	3 890	62	34	28
2012	20 217	12 778	3 165	4 274	333	283	50
2011	17 564	11 457	3 178	2 929	46	44	2
2010	16 796	11 447	2 833	2 516	102	100	2
Victoria Harbour							
2014	30 445	29 260	1 009	176	112	112	0
2013	30 008	28 776	1 084	148	94	94	0
2012	31 430	30 024	1 244	162	103	103	0
2011	34 078	32 283	1 590	205	95	89	6
2010	33 389	31 848	1 454	87	127	127	0
Wabush							
2014	16 521	13 943	1 238	1 340	42	34	8
2013	20 849	19 065	1 654	130	53	53	0
2012	24 865	21 405	1 858	1 602	45	45	0
2011	18 718	16 568	1 707	443	6	6	0
2010	11 683	10 384	981	318	12	12	0
Whitecourt							
2014	19 502	8 393	1 664	9 445	135	101	34
2013	20 440	8 296	1 484	10 660	66	66	0
2012	15 919	7 408	1 232	7 279	98	98	0
2011	18 606	8 032	1 186	9 388	17	17	0
2010	18 853	7 659	1 067	10 127	62	62	0

Tableau 3-2 – suite

Total des mouvements d'appareils, civils et militaires — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements civils				Mouvements militaires		
	Total	Itinérants		Locaux	Total	Itinérants	Locaux
		Commerciaux	Privés et officiels				
	nombre						
Williams Lake							
2014	9 921	7 580	1 513	828	30	10	20
2013	9 875	7 541	1 484	850	87	65	22
2012	9 871	7 299	1 754	818	138	80	58
2011	9 371	6 767	1 571	1 033	45	37	8
2010	13 785	11 044	1 959	782	70	50	20
Total							
2014	1 041 944	640 765	133 242	267 937	9 688	8 346	1 342
2013	1 072 042	661 857	135 864	274 321	11 711	10 202	1 509
2012	1 119 916	687 669	141 695	290 552	14 463	12 366	2 097
2011	1 095 802	676 730	141 879	277 193	17 284	12 972	4 312
2010	1 086 619	659 227	142 823	284 569	16 967	12 801	4 166

Tableau 4-1
Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Abbotsford							
2014	42 093	5 453	25 289	1 053	8 546	703	1 049
2013	40 142	5 689	22 684	1 279	8 740	749	1 001
2012	37 688	5 488	20 614	1 457	8 576	859	694
2011	37 280	5 594	19 256	1 435	9 173	1 042	780
2010	47 307	6 325	23 944	5 026	10 086	1 073	853
Boundary Bay							
2014	65 658	47	8 194	39 298	16 717	1 140	262
2013	61 476	66	4 732	40 088	16 041	382	167
2012	60 104	108	4 597	39 296	15 613	362	128
2011	59 468	166	5 304	39 755	13 735	405	103
2010	60 402	112	8 283	38 766	12 751	373	117
Calgary International							
2014	249 707	208 572	21 246	4 597	13 831	919	542
2013	243 287	208 367	12 970	4 824	14 606	1 736	784
2012	239 129	207 255	10 406	1 526	14 863	4 471	608
2011	235 259	201 931	10 486	637	15 872	5 551	782
2010	232 489	199 794	10 165	3 496	15 582	2 603	849
Calgary/Springbank							
2014	58 792	241	9 249	33 461	15 263	291	287
2013	55 320	224	9 102	29 902	15 521	297	274
2012	53 791	252	8 845	28 291	16 001	218	184
2011	51 848	226	8 080	26 758	16 504	226	54
2010	51 848	321	6 027	30 236	14 944	284	36
Chicoutimi/St-Honoré							
2014	19 808	5 933	1 121	10 891	1 813	43	7
2013	20 002	7 469	802	9 862	1 841	18	10
2012	19 199	6 638	522	9 951	2 033	31	24
2011	19 840	6 000	1 044	11 013	1 740	29	14
2010	22 144	6 461	1 052	12 306	2 159	70	96
Edmonton City Centre							
2014	..	..	..	..	..	..	..
2013	35 621	5 100	4 236	12 264	8 187	5 672	162
2012	49 947	13 387	7 474	13 293	8 741	6 893	159
2011	51 799	13 830	7 756	13 803	9 118	7 125	167
2010	56 958	14 854	7 380	16 741	10 708	6 962	313
Edmonton International							
2014	165 699	133 831	15 023	2 494	11 057	2 648	646
2013	153 121	131 965	6 568	1 853	9 698	2 302	735
2012	138 343	125 198	3 103	889	8 526	103	524
2011	131 905	119 941	2 830	308	8 258	134	434
2010	126 605	114 964	2 907	1 027	6 996	260	451
Edmonton/Villeneuve							
2014	20 131	85	941	10 215	5 952	803	2 135
2013	13 265	86	863	5 839	4 220	67	2 190
2012	13 767	44	996	5 067	4 412	26	3 222
2011	14 270	25	993	5 207	3 925	74	4 046
2010	21 065	48	2 212	10 252	3 749	202	4 602
Fort McMurray							
2014	65 324	25 101	30 235	837	8 749	259	143
2013	70 255	24 940	34 225	710	9 725	592	63
2012	66 201	21 833	33 316	1 863	8 710	436	43
2011	55 449	19 625	26 200	1 643	7 374	588	19
2010	51 470	19 504	23 234	1 088	7 255	363	26
Fredericton International							
2014	52 539	9 492	40 652	60	1 688	262	385
2013	42 098	9 475	30 094	75	1 691	404	359
2012	39 295	9 568	26 974	56	1 569	732	396
2011	33 696	9 552	21 034	290	1 780	809	231
2010	49 731	9 879	36 383	95	1 678	931	765

Tableau 4-1 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Gander International							
2014	22 045	16 310	628	242	2 505	592	1 768
2013	21 468	15 874	727	178	2 395	661	1 633
2012	21 073	14 774	821	202	2 615	806	1 855
2011	22 372	14 823	987	173	2 868	877	2 644
2010	24 433	6 518	11 030	206	2 933	995	2 751
Halifax/Robert L. Stanfield International							
2014	78 254	69 307	3 957	168	2 983	471	1 368
2013	80 091	70 326	4 838	178	3 248	328	1 173
2012	80 876	71 043	4 286	147	3 338	480	1 582
2011	83 139	74 031	3 986	146	3 226	531	1 219
2010	82 929	71 415	5 461	326	3 379	515	1 833
Hamilton							
2014	26 124	18 773	1 301	2 045	2 184	1 716	105
2013	25 253	18 128	1 443	1 466	2 493	1 555	168
2012	26 476	19 104	1 456	781	3 020	1 953	162
2011	28 494	20 896	1 748	168	3 512	2 082	88
2010	33 940	21 806	3 561	404	5 163	2 909	97
Kelowna							
2014	54 074	36 115	6 445	3 226	7 053	898	337
2013	51 083	35 124	4 426	3 522	6 722	832	457
2012	48 373	32 939	4 788	3 282	6 183	747	434
2011	48 841	33 325	5 097	2 909	6 231	870	409
2010	49 113	32 235	4 725	3 838	7 111	865	339
Kitchener/Waterloo							
2014	40 615	3 681	26 081	780	9 846	63	164
2013	45 016	5 376	28 078	768	10 603	88	103
2012	44 841	5 011	27 776	515	11 374	74	91
2011	43 371	4 969	26 940	477	10 787	104	94
2010	46 129	3 778	29 585	858	11 578	162	168
Langley							
2014	25 608	116	1 943	11 366	9 308	1 047	1 828
2013	24 156	103	1 237	11 029	9 143	430	2 214
2012	28 936	114	1 337	13 448	11 210	111	2 716
2011	32 065	490	2 071	15 237	12 314	167	1 786
2010	35 136	1 137	3 511	17 951	12 294	230	13
London							
2014	36 667	13 522	3 362	12 953	6 100	595	135
2013	38 762	12 928	3 331	14 803	6 942	647	111
2012	42 942	13 741	4 072	16 831	7 482	708	108
2011	47 782	13 701	6 961	18 917	7 273	779	151
2010	66 651	16 712	10 537	29 183	9 312	782	125
Moncton/Greater Moncton International							
2014	44 202	20 243	20 345	78	1 854	1 521	161
2013	38 885	20 311	15 031	66	1 786	1 600	91
2012	36 936	19 761	13 624	72	1 779	1 641	59
2011	47 300	20 690	22 800	116	1 771	1 847	76
2010	67 272	19 757	43 218	92	2 054	1 919	232
Montréal/Pierre Elliott Trudeau International							
2014	218 102	190 798	13 095	634	11 746	1 701	128
2013	222 847	197 675	10 211	599	12 419	1 803	140
2012	230 619	204 845	10 765	549	12 231	2 058	171
2011	230 644	202 363	12 045	353	13 632	2 062	189
2010	217 053	187 834	12 403	427	13 763	2 309	317
Montréal/St-Hubert							
2014	68 151	29 909	7 068	17 579	11 273	1 308	1 014
2013	72 246	32 872	7 440	17 573	11 915	1 388	1 058
2012	71 734	30 724	8 524	17 942	12 733	823	988
2011	77 169	35 083	9 217	18 167	12 645	890	1 167
2010	85 301	40 360	9 668	19 778	13 548	984	963

Tableau 4-1 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Oshawa							
2014	29 822	444	1 110	17 251	9 659	1 186	172
2013	31 108	471	1 011	19 223	9 141	1 083	179
2012	34 082	487	1 756	22 116	8 601	1 064	58
2011	31 132	419	806	20 393	8 389	1 034	91
2010	27 124	442	1 802	15 636	8 207	953	84
Ottawa/Macdonald-Cartier International							
2014	118 915	83 208	3 612	23 662	3 661	3 053	1 719
2013	125 008	88 386	3 153	24 079	3 809	3 714	1 867
2012	130 670	95 589	3 364	21 730	4 179	3 890	1 918
2011	133 540	96 183	3 719	23 692	4 190	3 698	2 058
2010	133 423	90 671	5 012	25 565	4 999	4 794	2 382
Pitt Meadows							
2014	31 310	392	10 438	3 866	14 719	169	1 726
2013	28 796	90	9 851	4 264	14 380	169	42
2012	32 373	83	12 750	5 238	14 031	265	6
2011	38 562	249	15 419	5 736	14 713	496	1 949
2010	44 295	184	15 647	12 450	13 674	505	1 835
Prince George							
2014	29 383	14 423	9 508	371	3 486	964	631
2013	25 641	14 023	6 565	263	3 784	809	197
2012	24 090	13 871	4 985	290	3 927	890	127
2011	24 438	14 336	5 072	383	3 529	882	236
2010	27 352	14 858	6 832	462	3 941	908	351
Québec/Jean Lesage International							
2014	81 382	46 132	20 205	3 783	6 946	3 796	520
2013	87 495	48 997	20 779	4 841	8 519	3 675	684
2012	95 571	50 762	24 173	4 907	11 187	3 928	614
2011	89 281	47 426	23 970	2 732	10 890	3 773	490
2010	89 505	46 407	24 086	1 576	12 169	4 002	1 265
Regina International							
2014	43 709	24 329	11 153	724	5 073	1 815	615
2013	41 852	25 887	7 974	674	4 802	1 898	617
2012	41 421	26 011	7 510	405	5 049	1 866	580
2011	42 078	25 916	8 161	496	4 950	2 036	519
2010	43 187	26 986	7 881	435	4 559	2 065	1 261
Saskatoon/John G. Diefenbaker International							
2014	65 728	39 139	13 064	3 038	6 515	3 401	571
2013	66 350	40 973	10 919	3 582	6 497	3 567	812
2012	64 545	40 915	9 885	3 540	5 787	3 476	942
2011	65 504	39 639	10 368	4 434	6 525	3 554	984
2010	63 968	37 717	10 183	4 616	6 356	4 012	1 084
Sault Ste. Marie							
2014	26 242	10 832	458	12 920	1 206	674	152
2013	27 025	12 552	630	11 310	1 656	615	262
2012	29 359	12 781	831	13 183	1 742	596	226
2011	24 869	12 745	838	8 851	1 463	732	240
2010	24 258	10 781	1 171	9 662	1 791	653	200
St. John's International							
2014	43 190	32 745	4 823	84	1 493	2 143	1 902
2013	41 935	30 839	5 314	110	1 642	2 162	1 868
2012	40 479	30 632	4 107	53	1 639	2 223	1 825
2011	41 310	31 630	4 003	64	1 696	1 966	1 951
2010	41 227	25 977	9 117	123	1 975	1 696	2 339
St-Jean							
2014	24 400	166	1 324	979	11 601	67	10 263
2013	23 369	242	1 558	1 008	11 781	23	8 757
2012	21 790	126	1 803	936	10 426	3	8 496
2011	21 277	36	1 417	910	10 429	24	8 461
2010	27 826	1 919	2 905	1 759	11 325	319	9 599

Tableau 4-1 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Thunder Bay							
2014	60 823	37 033	5 082	13 146	3 660	1 429	473
2013	59 479	40 002	2 390	11 812	3 226	1 451	598
2012	63 468	40 878	2 870	14 074	3 500	1 589	557
2011	60 962	40 280	3 279	11 742	3 484	1 656	521
2010	57 634	36 263	6 341	10 355	2 582	1 536	557
Toronto/Billy Bishop Toronto City							
2014	88 473	61 017	8 499	13 771	4 894	82	210
2013	86 988	61 262	7 259	13 400	4 805	104	158
2012	86 724	61 244	7 658	12 027	5 479	173	143
2011	78 665	51 456	9 976	10 764	6 155	183	131
2010	78 822	38 255	15 453	17 860	6 877	216	161
Toronto/Buttonville Municipal							
2014	38 699	1 876	22 651	534	12 586	1 033	19
2013	55 028	1 968	27 188	574	24 004	1 258	36
2012	61 786	2 456	31 813	440	25 696	1 342	39
2011	61 224	2 305	30 389	535	26 697	1 268	30
2010	66 937	2 221	34 581	645	28 450	1 018	22
Toronto/Lester B. Pearson International							
2014	435 364	400 519	21 653	437	12 292	167	296
2013	432 524	409 504	9 741	296	12 440	193	350
2012	434 356	413 771	6 937	244	12 925	184	295
2011	429 111	407 628	7 135	174	13 636	286	252
2010	418 417	396 881	7 584	146	13 281	180	345
Vancouver Harbour							
2014	49 750	45 394	3 801	16	464	9	66
2013	52 237	47 215	4 357	11	613	3	38
2012	54 109	49 258	4 294	6	508	16	27
2011	52 932	46 717	5 412	22	705	24	52
2010	46 785	41 828	4 268	7	475	80	127
Vancouver International							
2014	310 957	265 572	32 521	2 778	8 790	1 055	241
2013	301 081	266 062	22 619	1 060	8 890	2 208	242
2012	299 373	267 091	19 256	989	8 562	3 193	282
2011	297 825	264 184	18 862	1 019	9 150	4 320	290
2010	296 171	257 993	22 187	551	9 509	5 158	773
Victoria International							
2014	84 775	34 161	28 641	4 018	15 520	280	2 155
2013	85 252	34 972	30 015	2 733	15 410	242	1 880
2012	87 098	37 669	29 138	3 454	14 537	402	1 898
2011	88 772	37 862	27 757	5 529	15 183	462	1 979
2010	89 024	37 442	26 723	5 930	16 213	685	2 031
Whitehorse International							
2014	17 163	9 236	3 614	138	3 730	316	129
2013	19 383	9 358	5 510	136	3 663	457	259
2012	19 711	10 099	5 371	79	3 515	379	268
2011	22 810	11 824	6 430	394	3 600	432	130
2010	21 651	10 183	5 692	627	4 469	370	310
Windsor							
2014	20 587	7 355	8 363	349	4 408	85	27
2013	18 669	6 698	7 446	313	4 064	105	43
2012	17 902	6 752	6 824	269	3 866	120	71
2011	17 637	7 241	6 206	356	3 400	235	199
2010	17 967	6 549	6 491	389	4 123	176	239
Winnipeg/James Armstrong Richardson International							
2014	114 332	95 578	6 457	497	4 051	4 877	2 872
2013	114 782	98 946	3 095	482	4 053	4 990	3 216
2012	119 029	103 388	3 713	464	3 880	4 657	2 927
2011	124 322	107 072	4 277	417	4 123	4 928	3 505
2010	124 114	107 623	4 911	442	4 053	3 319	3 766

Tableau 4-1 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Winnipeg/St. Andrews							
2014	34 746	7 477	18 360	4 448	4 415	2	44
2013	36 849	7 047	19 379	6 128	4 249	5	41
2012	33 872	6 861	16 716	6 662	3 604	8	21
2011	38 232	7 537	19 238	7 506	3 897	13	41
2010	42 525	6 967	21 582	10 330	3 468	55	123
Yellowknife							
2014	44 683	34 840	5 130	1 546	999	1 276	892
2013	42 543	34 543	3 892	762	1 291	952	1 103
2012	48 794	38 432	6 412	258	1 180	1 079	1 433
2011	47 679	38 505	5 859	131	1 386	1 060	738
2010	43 472	35 461	4 840	226	983	1 178	784
Total							
2014	3 148 026	2 039 397	476 642	260 333	288 636	44 859	38 159
2013	3 157 788	2 082 135	413 683	263 939	310 655	51 234	36 142
2012	3 190 872	2 110 983	406 462	266 822	314 829	54 875	36 901
2011	3 184 153	2 088 451	413 428	263 792	319 928	59 254	39 300
2010	3 253 660	2 007 422	500 575	311 888	330 522	58 669	44 584

Tableau 4-2
Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Brandon Municipal							
2014	9 549	1 111	2 762	284	3 405	544	1 443
2013	8 582	1 272	2 052	303	3 503	395	1 057
2012	11 505	1 373	2 453	324	4 499	335	2 521
2011	14 435	1 371	4 511	479	3 959	336	3 779
2010	12 909	1 407	3 237	600	4 034	219	3 412
Campbell River							
2014	17 685	8 340	2 301	1 828	4 977	176	63
2013	16 004	7 427	1 841	2 009	4 530	183	14
2012	16 908	7 436	2 773	2 125	4 310	223	41
2011	17 663	7 335	2 680	2 317	4 809	321	201
2010	18 268	7 035	4 369	1 826	4 536	363	139
Castlegar							
2014	5 970	2 968	1 731	557	603	71	40
2013	6 871	2 827	1 654	1 625	688	48	29
2012	7 007	2 883	1 507	1 880	578	68	91
2011	7 328	2 997	1 132	2 313	712	74	100
2010	7 949	3 299	1 308	2 383	788	65	106
Charlottetown							
2014	11 023	8 035	380	29	2 255	218	106
2013	11 067	7 813	454	24	2 296	327	153
2012	11 177	8 208	462	35	1 950	294	228
2011	11 314	8 430	514	79	1 751	363	177
2010	15 283	8 728	2 081	1 721	1 922	507	324
Churchill							
2014	8 573	7 528	532	16	353	127	17
2013	8 950	7 866	503	88	238	144	111
2012	9 153	7 888	467	74	413	200	111
2011	10 411	9 309	443	10	324	178	147
2010	10 112	9 066	423	6	315	236	66
Cranbrook							
2014	11 788	8 135	1 105	115	1 878	57	498
2013	10 586	7 295	602	192	1 853	44	600
2012	10 402	7 276	598	200	2 098	72	158
2011	11 024	6 982	786	146	2 460	141	509
2010	11 472	6 992	784	256	3 038	83	319
Deer Lake							
2014	17 453	15 372	440	119	733	691	98
2013	16 937	14 928	449	118	518	726	198
2012	17 151	14 871	812	69	332	865	202
2011	15 792	13 821	921	105	272	539	134
2010	15 580	11 911	2 539	174	269	565	122
Fort Nelson							
2014	14 914	3 302	10 145	83	1 248	48	88
2013	17 222	4 625	11 038	38	1 324	68	129
2012	24 792	5 930	16 894	52	1 534	53	329
2011	22 098	5 938	14 131	89	1 545	58	337
2010	19 501	4 889	12 021	242	1 971	64	314
Fort St. John							
2014	21 035	9 010	8 614	209	2 943	169	90
2013	22 367	9 699	9 193	75	3 022	138	240
2012	21 568	9 698	7 992	113	3 205	273	287
2011	21 849	10 017	8 240	123	3 064	228	177
2010	21 194	9 495	7 828	132	3 359	109	271
Grande Prairie							
2014	30 634	11 795	10 325	2 088	6 015	187	224
2013	28 462	12 370	9 357	352	5 444	274	665
2012	28 579	13 241	9 296	219	4 954	266	603
2011	28 966	14 771	9 051	139	4 088	297	620
2010	29 811	15 174	9 187	214	4 220	365	651

Tableau 4-2 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
High Level							
2014	10 802	4 797	5 236	154	433	172	10
2013	9 970	4 743	4 417	149	470	185	6
2012	12 469	4 619	6 702	118	729	285	16
2011	11 840	4 068	6 999	50	546	153	24
2010	11 255	4 031	6 305	48	662	116	93
Îles-de-la-Madeleine							
2014	4 692	3 618	347	6	234	478	9
2013	4 965	3 910	334	17	151	533	20
2012	5 788	4 055	688	18	336	656	35
2011	4 836	3 449	537	50	210	548	42
2010	4 410	2 880	788	18	144	522	58
Inuvik/Mike Zubko							
2014	11 570	8 805	2 162	7	114	242	240
2013	12 442	9 055	2 548	122	135	301	281
2012	13 844	9 799	2 920	109	164	401	451
2011	12 811	10 021	2 176	36	132	269	177
2010	14 247	11 036	2 510	10	157	326	208
Iqaluit							
2014	18 578	14 796	1 072	389	751	745	825
2013	18 316	15 013	1 158	231	902	635	377
2012	18 376	15 360	1 162	74	843	708	229
2011	19 592	16 150	1 414	69	943	728	288
2010	18 570	15 029	1 728	65	691	796	261
Kamloops							
2014	27 352	10 833	7 069	3 973	4 682	630	165
2013	25 076	10 851	5 558	3 394	4 530	512	231
2012	23 272	10 908	5 072	2 611	3 910	581	190
2011	20 904	11 046	3 715	1 451	3 941	526	225
2010	21 802	11 817	3 869	701	4 496	653	266
Kenora							
2014	8 413	4 305	1 428	1 045	1 257	244	134
2013	9 412	4 839	1 515	1 222	1 355	247	234
2012	11 022	5 391	2 456	962	1 262	492	459
2011	12 082	6 509	2 754	224	1 563	435	597
2010	10 973	4 768	3 586	267	1 415	381	556
Kingston							
2014	15 817	6 352	3 756	914	4 372	155	268
2013	17 419	6 026	4 133	2 741	4 131	148	240
2012	17 948	5 473	3 946	3 192	4 710	245	382
2011	18 314	5 572	3 936	3 512	4 541	358	395
2010	20 182	5 833	4 327	4 135	5 157	337	393
Kuujjuaq							
2014	12 559	9 729	1 704	454	267	336	69
2013	12 288	9 656	1 423	575	331	261	42
2012	12 968	10 175	1 624	283	494	356	36
2011	13 560	10 302	2 161	86	635	330	46
2010	11 841	9 539	1 605	146	281	251	19
La Grande Rivière							
2014	8 268	5 893	1 821	51	375	116	12
2013	8 178	5 561	1 813	75	539	184	6
2012	8 233	6 008	1 571	103	438	111	2
2011	9 006	6 605	1 663	50	425	154	109
2010	9 179	6 427	1 853	239	489	158	13
La Ronge							
2014	18 317	15 051	418	28	774	2 035	11
2013	17 827	14 397	434	25	762	2 197	12
2012	17 954	14 558	446	90	664	2 176	20
2011	16 871	13 606	335	29	750	2 133	18
2010	16 088	11 805	700	19	542	3 008	14

Tableau 4-2 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Lethbridge							
2014	15 214	5 682	701	4 598	3 756	119	358
2013	17 733	5 923	821	5 776	4 690	207	316
2012	16 334	5 486	645	4 946	4 674	213	370
2011	15 229	5 046	486	4 607	4 545	204	341
2010	15 696	4 942	659	4 619	5 013	247	216
Lloydminster							
2014	10 033	3 311	2 602	344	3 495	214	67
2013	9 406	2 509	2 827	214	3 461	246	149
2012	9 605	2 538	3 073	246	3 367	206	175
2011	9 452	2 516	3 145	233	3 186	243	129
2010	8 045	1 551	2 886	238	3 025	233	112
Medicine Hat							
2014	13 901	5 693	3 614	741	3 505	93	255
2013	15 492	6 518	4 217	1 306	2 964	122	365
2012	14 973	6 330	4 018	1 224	3 020	133	248
2011	13 451	6 191	2 707	1 517	2 621	149	266
2010	11 654	5 851	2 413	373	2 652	149	216
Mont-Joli							
2014	7 590	5 029	1 169	170	745	439	38
2013	8 800	6 052	1 278	88	774	374	234
2012	8 967	5 781	1 798	160	699	306	223
2011	6 976	5 115	945	186	457	218	55
2010	5 666	3 728	926	129	498	229	156
Montréal/Mirabel International							
2014	12 729	8 569	626	313	3 053	38	130
2013	11 942	8 602	717	36	2 416	33	138
2012	13 241	8 808	1 736	120	2 390	15	172
2011	22 373	11 229	4 941	851	4 995	52	305
2010	20 773	10 218	4 243	1 397	4 487	41	387
Nanaimo							
2014	23 742	8 250	6 351	473	8 034	243	391
2013	21 596	5 874	6 771	460	7 588	349	554
2012	20 389	5 062	6 225	447	7 798	320	537
2011	24 280	5 126	7 472	1 498	9 316	550	318
2010	23 510	5 622	7 539	1 086	8 053	857	353
Norman Wells							
2014	11 181	6 979	3 566	114	368	123	31
2013	13 235	7 333	5 035	115	561	165	26
2012	14 948	7 361	6 975	9	271	205	127
2011	10 145	7 360	2 406	28	132	199	20
2010	10 699	7 810	2 360	19	208	222	80
North Bay							
2014	16 024	6 190	4 246	907	4 157	278	246
2013	18 117	7 927	4 713	785	3 975	324	393
2012	21 100	7 818	6 812	720	4 232	805	713
2011	19 454	7 586	4 817	1 445	4 188	602	816
2010	19 160	7 192	5 326	1 155	4 072	755	660
Ottawa/Gatineau							
2014	14 469	1 149	2 707	3 076	7 026	217	294
2013	13 840	1 268	3 102	1 603	7 606	153	108
2012	17 297	2 213	4 481	1 801	8 299	322	181
2011	19 998	1 697	5 592	3 177	8 550	767	215
2010	19 343	1 830	5 151	3 121	8 117	960	164
Peace River							
2014	9 729	5 408	2 610	539	994	112	66
2013	8 546	4 379	3 005	72	942	140	8
2012	8 895	4 771	3 104	109	736	163	12
2011	7 987	4 927	2 233	87	558	168	14
2010	7 445	4 075	2 328	78	767	173	24

Tableau 4-2 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Penticton							
2014	12 446	3 615	3 748	687	3 691	212	493
2013	12 497	3 365	3 896	755	3 743	166	572
2012	12 695	3 520	4 447	305	3 582	258	583
2011	14 060	3 667	5 367	425	3 741	238	622
2010	16 618	3 796	7 693	465	3 767	219	678
Port Hardy							
2014	8 190	5 936	545	102	793	573	241
2013	8 594	6 551	498	94	713	572	166
2012	10 458	7 721	997	82	893	612	153
2011	9 169	6 895	506	84	866	507	311
2010	9 706	7 082	680	75	854	782	233
Prince Albert							
2014	18 858	15 768	418	57	1 410	1 178	27
2013	20 564	16 768	474	117	1 280	1 776	149
2012	19 368	15 949	439	92	1 190	1 515	183
2011	20 046	15 931	577	113	1 536	1 696	193
2010	18 767	14 835	569	158	1 337	1 718	150
Prince Rupert							
2014	1 794	1 392	109	10	154	127	2
2013	2 953	2 182	142	11	399	176	43
2012	3 137	2 569	91	12	279	169	17
2011	4 025	3 188	208	22	351	234	22
2010	3 953	2 705	589	30	397	225	7
Rankin Inlet							
2014	11 226	10 333	428	54	226	109	76
2013	12 150	10 447	1 405	27	97	146	28
2012	14 089	10 844	2 920	146	53	92	34
2011	16 840	12 000	4 575	54	92	109	10
2010	13 031	11 249	1 484	97	65	110	26
Red Deer Regional							
2014	21 605	4 619	8 246	1 279	7 105	217	139
2013	24 301	4 446	9 504	1 612	8 233	285	221
2012	23 330	2 983	10 563	1 700	7 585	244	255
2011	21 345	3 085	8 954	1 669	6 989	348	300
2010	21 177	3 060	8 111	1 772	7 651	317	266
Rouyn-Noranda							
2014	14 233	10 063	2 079	297	1 512	266	16
2013	13 713	8 739	2 368	685	1 505	272	144
2012	14 264	8 890	2 395	748	1 739	316	176
2011	13 922	7 557	2 027	1 740	2 119	322	157
2010	13 422	7 305	2 036	1 700	1 910	358	113
Saint John							
2014	13 286	8 508	713	460	3 500	54	51
2013	13 596	8 650	822	297	3 701	45	81
2012	13 909	8 522	771	605	3 860	69	82
2011	14 350	8 703	927	728	3 813	72	107
2010	16 422	9 149	2 561	478	3 833	90	311
Sept-Îles							
2014	27 325	16 250	8 087	180	1 661	1 055	92
2013	27 752	16 542	8 001	321	1 470	1 330	88
2012	29 923	16 461	9 743	505	1 967	1 191	56
2011	27 452	15 696	7 689	1 120	1 698	1 187	62
2010	24 659	14 153	7 422	375	1 604	1 017	88
Sioux Lookout							
2014	28 079	24 528	2 168	467	553	348	15
2013	29 623	26 364	1 652	647	429	469	62
2012	29 512	25 720	1 815	695	505	583	194
2011	29 123	25 406	2 499	45	656	466	51
2010	27 654	21 129	5 244	67	847	312	55

Tableau 4-2 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Smithers							
2014	10 736	6 015	3 447	79	839	137	219
2013	10 289	5 619	3 475	126	876	122	71
2012	8 789	5 360	2 250	75	825	210	69
2011	8 155	5 178	1 934	40	714	165	124
2010	9 102	5 017	2 563	46	1 063	137	276
St. Catharines							
2014	17 510	193	9 712	219	7 103	136	147
2013	18 590	175	10 526	259	6 444	157	1 029
2012	19 973	120	11 174	346	7 647	166	520
2011	16 348	136	9 224	470	6 319	175	24
2010	14 745	88	8 490	432	5 485	201	49
Sudbury							
2014	27 822	17 067	3 200	3 225	2 892	1 310	128
2013	31 532	18 953	3 542	3 961	3 361	1 554	161
2012	34 974	20 625	5 092	3 070	3 791	2 220	176
2011	30 877	20 443	4 097	676	3 712	1 800	149
2010	30 824	18 426	6 317	667	3 436	1 833	145
Terrace							
2014	17 457	9 046	7 195	132	744	327	13
2013	18 588	7 820	9 409	129	884	328	18
2012	14 011	7 414	5 352	87	762	342	54
2011	13 790	7 536	5 430	31	531	258	4
2010	11 367	6 792	3 684	217	438	219	17
Thompson							
2014	27 576	21 496	3 426	45	540	2 047	22
2013	30 856	23 173	4 418	91	548	2 581	45
2012	31 568	24 965	4 041	48	429	2 077	8
2011	32 740	26 379	3 975	31	525	1 822	8
2010	35 233	28 865	3 448	71	503	2 332	14
Timmins							
2014	26 809	22 966	1 344	149	1 400	908	42
2013	27 113	23 269	1 200	138	1 649	781	76
2012	27 089	22 132	1 654	241	1 685	1 329	48
2011	24 766	19 581	1 954	130	2 077	970	54
2010	24 527	18 153	3 118	106	2 015	1 086	49
Val-d'Or							
2014	12 940	8 593	1 451	244	2 195	377	80
2013	13 902	9 212	1 576	376	2 336	368	34
2012	16 226	10 121	2 400	257	2 574	591	283
2011	14 679	9 056	2 212	189	2 597	581	44
2010	14 380	8 854	2 444	149	2 341	492	100
Victoria Harbour							
2014	30 381	28 723	531	6	104	905	112
2013	29 954	28 483	286	7	106	978	94
2012	31 371	29 825	180	19	90	1 154	103
2011	33 962	31 991	269	23	208	1 382	89
2010	33 429	31 655	191	2	161	1 293	127
Wabush							
2014	15 215	12 545	1 229	169	938	300	34
2013	20 772	15 290	3 447	328	1 220	434	53
2012	23 308	17 043	4 081	281	1 558	300	45
2011	18 281	12 013	4 259	296	1 461	246	6
2010	11 377	8 057	2 280	47	781	200	12
Whitecourt							
2014	10 158	423	3 197	4 773	1 625	39	101
2013	9 846	513	6 194	1 589	1 412	72	66
2012	8 738	423	6 232	753	1 154	78	98
2011	9 235	302	6 363	1 367	1 068	118	17
2010	8 788	255	6 097	1 307	905	162	62

Tableau 4-2 – suite

Mouvements itinérants selon le type d'opérateur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étranger	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Williams Lake							
2014	9 103	5 265	2 130	185	1 409	104	10
2013	9 090	5 209	2 118	214	1 418	66	65
2012	9 133	4 988	2 217	94	1 630	124	80
2011	8 375	5 005	1 642	120	1 459	112	37
2010	13 053	5 118	5 730	196	1 857	102	50
Total							
2014	782 353	449 379	154 943	36 443	113 196	20 046	8 346
2013	807 923	458 328	167 915	35 614	113 523	22 341	10 202
2012	841 730	467 513	187 562	32 594	116 707	24 988	12 366
2011	831 581	464 840	177 531	34 359	117 750	24 129	12 972
2010	814 851	439 723	185 630	33 874	116 628	26 195	12 801

Tableau 5-1

Mouvements itinérants par I.F.R. (selon les règles de vol aux instruments) et V.F.R. (selon les règles de vol visuel) et mouvements de piste 88 — Tours de NAV CANADA

	Mouvements itinérants					Piste 88
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel[1]	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel	Pourcentage selon les règles de vol visuel	
	nombre		pourcentage	nombre	pourcentage	nombre
Abbotsford						
2014	42 093	8 416	19,9	33 677	80,0	19 855
2013	40 142	9 067	22,5	31 075	77,4	20 066
2012	37 688	8 544	22,6	29 144	77,3	19 419
2011	37 280	8 651	23,2	28 629	76,7	18 302
2010	47 307	11 837	25,0	35 470	74,9	17 479
Boundary Bay						
2014	65 658	4 000	6,0	61 658	93,9	7 165
2013	61 476	3 386	5,5	58 090	94,4	8 721
2012	60 104	3 293	5,4	56 811	94,5	8 727
2011	59 468	3 703	6,2	55 765	93,7	8 273
2010	60 402	4 005	6,6	56 397	93,3	6 100
Calgary International						
2014	249 707	239 461	95,8	10 246	4,1	5 941
2013	243 287	232 175	95,4	11 112	4,5	3 928
2012	239 129	228 166	95,4	10 963	4,5	4 355
2011	235 259	223 830	95,1	11 429	4,8	5 812
2010	232 489	220 857	94,9	11 632	5,0	7 702
Calgary/Springbank						
2014	58 792	5 415	9,2	53 377	90,7	1 384
2013	55 320	5 300	9,5	50 020	90,4	1 559
2012	53 791	4 248	7,8	49 543	92,1	1 513
2011	51 848	3 808	7,3	48 040	92,6	1 596
2010	51 848	4 427	8,5	47 421	91,4	7 798
Chicoutimi/St-Honoré						
2014	19 808	2 042	10,3	17 766	89,6	1 306
2013	20 002	2 309	11,5	17 693	88,4	1 371
2012	19 199	2 214	11,5	16 985	88,4	1 660
2011	19 840	2 120	10,6	17 720	89,3	1 861
2010	22 144	2 060	9,3	20 084	90,6	987
Edmonton City Centre						
2014	..	..	..	..	..	..
2013	35 621	12 139	34,0	23 482	65,9	16 892
2012	49 947	22 794	45,6	27 153	54,3	16 271
2011	51 799	22 940	44,2	28 859	55,7	16 898
2010	56 958	25 648	45,0	31 310	54,9	14 539
Edmonton International						
2014	165 699	157 655	95,1	8 044	4,8	4 874
2013	153 121	146 046	95,3	7 075	4,6	7 477
2012	138 343	133 367	96,4	4 976	3,5	8 025
2011	131 905	127 209	96,4	4 696	3,5	8 024
2010	126 605	121 521	95,9	5 084	4,0	8 100
Edmonton/Villeneuve						
2014	20 131	2 144	10,6	17 987	89,3	1 200
2013	13 265	935	7,0	12 330	92,9	1 409
2012	13 767	696	5,0	13 071	94,9	1 480
2011	14 270	571	4,0	13 699	95,9	1 519
2010	21 065	451	2,1	20 614	97,8	1 376
Fort McMurray						
2014	65 324	33 307	50,9	32 017	49,0	1 932
2013	70 255	31 860	45,3	38 395	54,6	2 541
2012	66 201	27 539	41,5	38 662	58,4	3 812
2011	55 449	24 206	43,6	31 243	56,3	2 263
2010	51 470	23 724	46,0	27 746	53,9	2 249

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-1 – suite

Mouvements itinérants par I.F.R. (selon les règles de vol aux instruments) et V.F.R. (selon les règles de vol visuel) et mouvements de piste 88 — Tours de NAV CANADA

	Mouvements itinérants					Piste 88
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel[1]	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel	Pourcentage selon les règles de vol visuel	
	nombre		pourcentage	nombre	pourcentage	nombre
Fredericton International						
2014	52 539	11 802	22,4	40 737	77,5	2 269
2013	42 098	12 042	28,6	30 056	71,3	2 681
2012	39 295	11 709	29,7	27 586	70,2	1 825
2011	33 696	12 067	35,8	21 629	64,1	1 289
2010	49 731	14 900	29,9	34 831	70,0	1 584
Gander International						
2014	22 045	13 690	62,1	8 355	37,8	1 679
2013	21 468	12 998	60,5	8 470	39,4	1 469
2012	21 073	13 294	63,0	7 779	36,9	1 734
2011	22 372	14 189	63,4	8 183	36,5	2 205
2010	24 433	14 020	57,3	10 413	42,6	1 789
Halifax/Robert L. Stanfield International						
2014	78 254	74 935	95,7	3 319	4,2	2 668
2013	80 091	76 479	95,4	3 612	4,5	2 497
2012	80 876	77 172	95,4	3 704	4,5	2 941
2011	83 139	79 277	95,3	3 862	4,6	2 830
2010	82 929	76 995	92,8	5 934	7,1	2 847
Hamilton						
2014	26 124	20 978	80,3	5 146	19,6	10 386
2013	25 253	20 816	82,4	4 437	17,5	10 900
2012	26 476	21 618	81,6	4 858	18,3	11 377
2011	28 494	23 091	81,0	5 403	18,9	10 241
2010	33 940	25 457	75,0	8 483	24,9	8 534
Kelowna						
2014	54 074	38 699	71,5	15 375	28,4	8 711
2013	51 083	35 062	68,6	16 021	31,3	8 750
2012	48 373	31 510	65,1	16 863	34,8	8 841
2011	48 841	31 429	64,3	17 412	35,6	9 054
2010	49 113	30 779	62,6	18 334	37,3	6 867
Kitchener/Waterloo						
2014	40 615	6 731	16,5	33 884	83,4	6 209
2013	45 016	8 724	19,3	36 292	80,6	6 450
2012	44 841	8 064	17,9	36 777	82,0	8 173
2011	43 371	8 208	18,9	35 163	81,0	6 784
2010	46 129	8 363	18,1	37 766	81,8	5 281
Langley						
2014	25 608	367	1,4	25 241	98,5	11 011
2013	24 156	251	1,0	23 905	98,9	10 471
2012	28 936	402	1,3	28 534	98,6	9 584
2011	32 065	392	1,2	31 673	98,7	7 010
2010	35 136	455	1,2	34 681	98,7	6 751
London						
2014	36 667	16 308	44,4	20 359	55,5	4 137
2013	38 762	15 568	40,1	23 194	59,8	4 407
2012	42 942	16 068	37,4	26 874	62,5	4 972
2011	47 782	16 444	34,4	31 338	65,5	4 885
2010	66 651	20 486	30,7	46 165	69,2	5 479
Moncton/Greater Moncton International						
2014	44 202	22 390	50,6	21 812	49,3	990
2013	38 885	22 785	58,5	16 100	41,4	903
2012	36 936	22 080	59,7	14 856	40,2	997
2011	47 300	24 389	51,5	22 911	48,4	1 133
2010	67 272	28 019	41,6	39 253	58,3	2 833

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-1 – suite

Mouvements itinérants par I.F.R. (selon les règles de vol aux instruments) et V.F.R. (selon les règles de vol visuel) et mouvements de piste 88 — Tours de NAV CANADA

	Mouvements itinérants					Piste 88
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel[1]	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel	Pourcentage selon les règles de vol visuel	
	nombre		pourcentage	nombre	pourcentage	nombre
Montréal/Pierre Elliott Trudeau International						
2014	218 102	213 105	97,7	4 997	2,2	11 659
2013	222 847	217 285	97,5	5 562	2,4	11 481
2012	230 619	224 776	97,4	5 843	2,5	14 322
2011	230 644	223 687	96,9	6 957	3,0	14 137
2010	217 053	209 740	96,6	7 313	3,3	14 325
Montréal/St-Hubert						
2014	68 151	16 941	24,8	51 210	75,1	10 352
2013	72 246	17 651	24,4	54 595	75,5	9 806
2012	71 734	20 283	28,2	51 451	71,7	9 281
2011	77 169	19 702	25,5	57 467	74,4	9 766
2010	85 301	17 467	20,4	67 834	79,5	8 042
Oshawa						
2014	29 822	1 993	6,6	27 829	93,3	5 563
2013	31 108	1 992	6,4	29 116	93,5	5 589
2012	34 082	1 627	4,7	32 455	95,2	6 475
2011	31 132	1 321	4,2	29 811	95,7	6 628
2010	27 124	1 313	4,8	25 811	95,1	5 847
Ottawa/Macdonald-Cartier International						
2014	118 915	90 525	76,1	28 390	23,8	7 929
2013	125 008	95 745	76,5	29 263	23,4	8 085
2012	130 670	103 152	78,9	27 518	21,0	7 985
2011	133 540	104 220	78,0	29 320	21,9	12 071
2010	133 423	100 247	75,1	33 176	24,8	8 414
Pitt Meadows						
2014	31 310	501	1,6	30 809	98,3	14 604
2013	28 796	354	1,2	28 442	98,7	15 549
2012	32 373	387	1,1	31 986	98,8	20 761
2011	38 562	477	1,2	38 085	98,7	21 224
2010	44 295	437	0,9	43 858	99,0	17 984
Prince George						
2014	29 383	17 798	60,5	11 585	39,4	3 505
2013	25 641	16 295	63,5	9 346	36,4	2 908
2012	24 090	15 740	65,3	8 350	34,6	4 624
2011	24 438	15 401	63,0	9 037	36,9	4 641
2010	27 352	16 058	58,7	11 294	41,2	3 179
Québec/Jean Lesage International						
2014	81 382	57 801	71,0	23 581	28,9	12 533
2013	87 495	62 045	70,9	25 450	29,0	11 647
2012	95 571	64 078	67,0	31 493	32,9	12 310
2011	89 281	59 272	66,3	30 009	33,6	11 133
2010	89 505	57 101	63,7	32 404	36,2	8 550
Regina International						
2014	43 709	32 923	75,3	10 786	24,6	2 740
2013	41 852	30 833	73,6	11 019	26,3	1 688
2012	41 421	30 563	73,7	10 858	26,2	1 594
2011	42 078	30 173	71,7	11 905	28,2	1 556
2010	43 187	31 554	73,0	11 633	26,9	897

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-1 – suite

Mouvements itinérants par I.F.R. (selon les règles de vol aux instruments) et V.F.R. (selon les règles de vol visuel) et mouvements de piste 88 — Tours de NAV CANADA

	Mouvements itinérants					Piste 88
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel[1]	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel	Pourcentage selon les règles de vol visuel	
	nombre		pourcentage	nombre	pourcentage	nombre
Saskatoon/John G. Diefenbaker International						
2014	65 728	48 773	74,2	16 955	25,7	2 932
2013	66 350	47 836	72,0	18 514	27,9	3 356
2012	64 545	47 209	73,1	17 336	26,8	2 862
2011	65 504	45 851	69,9	19 653	30,0	2 618
2010	63 968	44 850	70,1	19 118	29,8	1 671
Sault Ste. Marie						
2014	26 242	12 288	46,8	13 954	53,1	964
2013	27 025	13 939	51,5	13 086	48,4	840
2012	29 359	14 218	48,4	15 141	51,5	1 375
2011	24 869	14 072	56,5	10 797	43,4	1 242
2010	24 258	12 898	53,1	11 360	46,8	1 063
St. John's International						
2014	43 190	39 798	92,1	3 392	7,8	1 405
2013	41 935	38 336	91,4	3 599	8,5	1 690
2012	40 479	37 136	91,7	3 343	8,2	1 607
2011	41 310	36 960	89,4	4 350	10,5	1 592
2010	41 227	37 010	89,7	4 217	10,2	1 722
St-Jean						
2014	24 400	194	0,7	24 206	99,2	5 933
2013	23 369	172	0,7	23 197	99,2	6 280
2012	21 790	144	0,6	21 646	99,3	7 354
2011	21 277	191	0,8	21 086	99,1	6 587
2010	27 826	3 070	11,0	24 756	88,9	3 881
Thunder Bay						
2014	60 823	42 278	69,5	18 545	30,4	1 867
2013	59 479	42 513	71,4	16 966	28,5	1 622
2012	63 468	42 789	67,4	20 679	32,5	1 677
2011	60 962	41 792	68,5	19 170	31,4	2 076
2010	57 634	39 959	69,3	17 675	30,6	1 525
Toronto/Billy Bishop Toronto City						
2014	88 473	64 035	72,3	24 438	27,6	19 633
2013	86 988	64 079	73,6	22 909	26,3	19 890
2012	86 724	64 249	74,0	22 475	25,9	20 736
2011	78 665	54 945	69,8	23 720	30,1	24 252
2010	78 822	42 142	53,4	36 680	46,5	21 090
Toronto/Buttonville Municipal						
2014	38 699	5 829	15,0	32 870	84,9	10 357
2013	55 028	6 938	12,6	48 090	87,3	12 132
2012	61 786	8 300	13,4	53 486	86,5	13 327
2011	61 224	7 787	12,7	53 437	87,2	14 451
2010	66 937	8 014	11,9	58 923	88,0	10 725
Toronto/Lester B. Pearson International						
2014	435 364	434 746	99,8	618	0,1	2 792
2013	432 524	431 794	99,8	730	0,1	2 611
2012	434 356	433 507	99,8	849	0,1	2 369
2011	429 111	427 944	99,7	1 167	0,2	2 343
2010	418 417	417 596	99,8	821	0,1	300

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-1 – suite

Mouvements itinérants par I.F.R. (selon les règles de vol aux instruments) et V.F.R. (selon les règles de vol visuel) et mouvements de piste 88 — Tours de NAV CANADA

	Mouvements itinérants					Piste 88
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel[1]	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel	Pourcentage selon les règles de vol visuel	
	nombre		pourcentage	nombre	pourcentage	nombre
Vancouver Harbour						
2014	49 750	3 036	6,1	46 714	93,8	25 447
2013	52 237	1 741	3,3	50 496	96,6	20 928
2012	54 109	1 364	2,5	52 745	97,4	21 206
2011	52 932	707	1,3	52 225	98,6	22 611
2010	46 785	1 073	2,2	45 712	97,7	21 573
Vancouver International						
2014	310 957	263 196	84,6	47 761	15,3	55 063
2013	301 081	253 158	84,0	47 923	15,9	58 239
2012	299 373	251 124	83,8	48 249	16,1	71 403
2011	297 825	245 505	82,4	52 320	17,5	98 514
2010	296 171	240 449	81,1	55 722	18,8	64 296
Victoria International						
2014	84 775	41 732	49,2	43 043	50,7	31 721
2013	85 252	41 100	48,2	44 152	51,7	28 214
2012	87 098	42 865	49,2	44 233	50,7	38 631
2011	88 772	42 328	47,6	46 444	52,3	47 334
2010	89 024	42 964	48,2	46 060	51,7	43 418
Whitehorse International						
2014	17 163	7 059	41,1	10 104	58,8	4 901
2013	19 383	7 553	38,9	11 830	61,0	4 862
2012	19 711	7 656	38,8	12 055	61,1	5 233
2011	22 810	7 507	32,9	15 303	67,0	5 075
2010	21 651	7 037	32,5	14 614	67,4	3 380
Windsor						
2014	20 587	9 243	44,8	11 344	55,1	1 226
2013	18 669	8 810	47,1	9 859	52,8	1 148
2012	17 902	8 303	46,3	9 599	53,6	1 173
2011	17 637	8 705	49,3	8 932	50,6	1 176
2010	17 967	8 083	44,9	9 884	55,0	819
Winnipeg/James Armstrong Richardson International						
2014	114 332	105 586	92,3	8 746	7,6	6 543
2013	114 782	104 989	91,4	9 793	8,5	5 946
2012	119 029	108 244	90,9	10 785	9,0	4 713
2011	124 322	111 251	89,4	13 071	10,5	5 013
2010	124 114	112 070	90,2	12 044	9,7	2 371
Winnipeg/St. Andrews						
2014	34 746	1 714	4,9	33 032	95,0	1 351
2013	36 849	1 442	3,9	35 407	96,0	1 447
2012	33 872	1 308	3,8	32 564	96,1	1 515
2011	38 232	1 170	3,0	37 062	96,9	1 408
2010	42 525	1 589	3,7	40 936	96,2	813
Yellowknife						
2014	44 683	26 497	59,2	18 186	40,7	6 715
2013	42 543	26 679	62,7	15 864	37,2	7 510
2012	48 794	27 100	55,5	21 694	44,4	7 816
2011	47 679	26 769	56,1	20 910	43,8	8 293
2010	43 472	25 276	58,1	18 196	41,8	5 618
Total						
2014	3 148 026	2 195 931	69,8	952 095	30,2	339 452
2013	3 157 788	2 181 221	69,1	976 567	30,9	355 960
2012	3 190 872	2 188 900	68,6	1 001 972	31,4	396 055
2011	3 184 153	2 154 261	67,7	1 029 892	32,3	435 720
2010	3 253 660	2 112 001	64,9	1 141 659	35,1	359 798

1. Le total exclut les vols de piste 88.

Tableau 5-2

Mouvements itinérants par I.F.R. (selon les règles de vol aux instruments) et V.F.R. (selon les règles de vol visuel) et mouvements de piste 88 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements itinérants					Piste 88
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel[1]	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel	Pourcentage selon les règles de vol visuel	
	nombre		pourcentage	nombre	pourcentage	nombre
Brandon Municipal						
2014	9 549	2 421	25,3	7 128	74,6	1 907
2013	8 582	1 872	21,8	6 710	78,1	2 236
2012	11 505	2 197	19,0	9 308	80,9	1 469
2011	14 435	2 899	20,0	11 536	79,9	1 073
2010	12 909	2 651	20,5	10 258	79,4	543
Campbell River						
2014	17 685	7 415	41,9	10 270	58,0	5 375
2013	16 004	6 708	41,9	9 296	58,0	5 864
2012	16 908	6 239	36,8	10 669	63,1	5 843
2011	17 663	6 447	36,5	11 216	63,4	3 652
2010	18 268	6 146	33,6	12 122	66,3	3 653
Castlegar						
2014	5 970	2 837	47,5	3 133	52,4	2 346
2013	6 871	3 024	44,0	3 847	55,9	2 078
2012	7 007	3 004	42,8	4 003	57,1	1 066
2011	7 328	3 087	42,1	4 241	57,8	1 129
2010	7 949	3 310	41,6	4 639	58,3	1 211
Charlottetown						
2014	11 023	8 959	81,2	2 064	18,7	458
2013	11 067	8 734	78,9	2 333	21,0	541
2012	11 177	9 215	82,4	1 962	17,5	784
2011	11 314	9 563	84,5	1 751	15,4	520
2010	15 283	10 372	67,8	4 911	32,1	408
Churchill						
2014	8 573	7 843	91,4	730	8,5	2 568
2013	8 950	8 109	90,6	841	9,3	1 513
2012	9 153	8 215	89,7	938	10,2	1 419
2011	10 411	9 533	91,5	878	8,4	1 849
2010	10 112	9 089	89,8	1 023	10,1	1 701
Cranbrook						
2014	11 788	8 657	73,4	3 131	26,5	2 039
2013	10 586	7 803	73,7	2 783	26,2	1 734
2012	10 402	7 917	76,1	2 485	23,8	1 634
2011	11 024	7 629	69,2	3 395	30,7	2 002
2010	11 472	7 637	66,5	3 835	33,4	1 488
Deer Lake						
2014	17 453	14 387	82,4	3 066	17,5	315
2013	16 937	14 160	83,6	2 777	16,3	305
2012	17 151	15 561	90,7	1 590	9,2	421
2011	15 792	14 313	90,6	1 479	9,3	354
2010	15 580	14 130	90,6	1 450	9,3	590
Fort Nelson						
2014	14 914	3 661	24,5	11 253	75,4	766
2013	17 222	4 879	28,3	12 343	71,6	737
2012	24 792	6 306	25,4	18 486	74,5	850
2011	22 098	6 327	28,6	15 771	71,3	1 419
2010	19 501	5 388	27,6	14 113	72,3	1 819
Fort St. John						
2014	21 035	11 170	53,1	9 865	46,8	865
2013	22 367	11 327	50,6	11 040	49,3	836
2012	21 568	10 796	50,0	10 772	49,9	1 236
2011	21 849	10 621	48,6	11 228	51,3	1 058
2010	21 194	9 997	47,1	11 197	52,8	1 327

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-2 – suite

Mouvements itinérants par I.F.R. (selon les règles de vol aux instruments) et V.F.R. (selon les règles de vol visuel) et mouvements de piste 88 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements itinérants					Piste 88
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel[1]	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel	Pourcentage selon les règles de vol visuel	
	nombre		pourcentage	nombre	pourcentage	nombre
Grande Prairie						
2014	30 634	17 573	57,3	13 061	42,6	2 781
2013	28 462	16 045	56,3	12 417	43,6	1 470
2012	28 579	15 653	54,7	12 926	45,2	1 846
2011	28 966	16 938	58,4	12 028	41,5	1 559
2010	29 811	16 965	56,9	12 846	43,0	1 897
High Level						
2014	10 802	2 663	24,6	8 139	75,3	1 851
2013	9 970	2 569	25,7	7 401	74,2	2 131
2012	12 469	2 685	21,5	9 784	78,4	2 235
2011	11 840	2 955	24,9	8 885	75,0	2 688
2010	11 255	2 960	26,2	8 295	73,7	2 741
Îles-de-la-Madeleine						
2014	4 692	4 342	92,5	350	7,4	395
2013	4 965	4 672	94,0	293	5,9	1 069
2012	5 788	5 017	86,6	771	13,3	655
2011	4 836	4 372	90,4	464	9,5	314
2010	4 410	3 703	83,9	707	16,0	302
Inuvik/Mike Zubko						
2014	11 570	4 696	40,5	6 874	59,4	563
2013	12 442	4 439	35,6	8 003	64,3	468
2012	13 844	4 206	30,3	9 638	69,6	1 014
2011	12 811	4 033	31,4	8 778	68,5	359
2010	14 247	4 346	30,5	9 901	69,4	437
Iqaluit						
2014	18 578	15 176	81,6	3 402	18,3	514
2013	18 316	15 119	82,5	3 197	17,4	280
2012	18 376	14 707	80,0	3 669	19,9	309
2011	19 592	15 036	76,7	4 556	23,2	168
2010	18 570	14 336	77,1	4 234	22,8	307
Kamloops						
2014	27 352	13 509	49,3	13 843	50,6	5 401
2013	25 076	12 687	50,5	12 389	49,4	5 448
2012	23 272	12 571	54,0	10 701	45,9	4 915
2011	20 904	12 493	59,7	8 411	40,2	4 520
2010	21 802	12 991	59,5	8 811	40,4	3 432
Kenora						
2014	8 413	5 158	61,3	3 255	38,6	5 200
2013	9 412	5 408	57,4	4 004	42,5	5 226
2012	11 022	5 704	51,7	5 318	48,2	2 939
2011	12 082	6 339	52,4	5 743	47,5	3 192
2010	10 973	5 818	53,0	5 155	46,9	2 975
Kingston						
2014	15 817	7 916	50,0	7 901	49,9	3 375
2013	17 419	7 436	42,6	9 983	57,3	3 124
2012	17 948	6 992	38,9	10 956	61,0	1 909
2011	18 314	7 066	38,5	11 248	61,4	1 960
2010	20 182	7 235	35,8	12 947	64,1	2 289
Kuujjuaq						
2014	12 559	5 557	44,2	7 002	55,7	643
2013	12 288	5 530	45,0	6 758	54,9	960
2012	12 968	5 640	43,4	7 328	56,5	925
2011	13 560	5 157	38,0	8 403	61,9	1 279
2010	11 841	5 249	44,3	6 592	55,6	1 186

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-2 – suite

Mouvements itinérants par I.F.R. (selon les règles de vol aux instruments) et V.F.R. (selon les règles de vol visuel) et mouvements de piste 88 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements itinérants					Piste 88
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel[1]	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel	Pourcentage selon les règles de vol visuel	
	nombre		pourcentage	nombre	pourcentage	nombre
La Grande Rivière						
2014	8 268	7 155	86,5	1 113	13,4	1 195
2013	8 178	6 699	81,9	1 479	18,0	1 352
2012	8 233	6 617	80,3	1 616	19,6	1 937
2011	9 006	7 095	78,7	1 911	21,2	2 103
2010	9 179	6 793	74,0	2 386	25,9	2 067
La Ronge						
2014	18 317	9 500	51,8	8 817	48,1	7 576
2013	17 827	9 547	53,5	8 280	46,4	7 214
2012	17 954	9 088	50,6	8 866	49,3	8 338
2011	16 871	8 414	49,8	8 457	50,1	7 069
2010	16 088	7 578	47,1	8 510	52,8	8 299
Lethbridge						
2014	15 214	7 576	49,7	7 638	50,2	556
2013	17 733	7 561	42,6	10 172	57,3	317
2012	16 334	7 098	43,4	9 236	56,5	377
2011	15 229	6 411	42,0	8 818	57,9	336
2010	15 696	6 373	40,6	9 323	59,3	457
Lloydminster						
2014	10 033	4 060	40,4	5 973	59,5	276
2013	9 406	3 419	36,3	5 987	63,6	291
2012	9 605	3 275	34,0	6 330	65,9	352
2011	9 452	2 954	31,2	6 498	68,7	352
2010	8 045	2 514	31,2	5 531	68,7	396
Medicine Hat						
2014	13 901	5 489	39,4	8 412	60,5	2 124
2013	15 492	5 547	35,8	9 945	64,1	2 678
2012	14 973	5 490	36,6	9 483	63,3	2 637
2011	13 451	5 375	39,9	8 076	60,0	1 964
2010	11 654	4 485	38,4	7 169	61,5	2 017
Mont-Joli						
2014	7 590	6 556	86,3	1 034	13,6	339
2013	8 800	7 686	87,3	1 114	12,6	323
2012	8 967	7 716	86,0	1 251	13,9	228
2011	6 976	6 019	86,2	957	13,7	162
2010	5 666	4 604	81,2	1 062	18,7	263
Montréal/Mirabel International						
2014	12 729	10 216	80,2	2 513	19,7	20 874
2013	11 942	9 763	81,7	2 179	18,2	17 484
2012	13 241	9 759	73,7	3 482	26,2	14 712
2011	22 373	13 112	58,6	9 261	41,3	9 813
2010	20 773	12 036	57,9	8 737	42,0	9 026
Nanaimo						
2014	23 742	10 221	43,0	13 521	56,9	7 277
2013	21 596	8 004	37,0	13 592	62,9	8 221
2012	20 389	6 680	32,7	13 709	67,2	10 328
2011	24 280	7 679	31,6	16 601	68,3	9 274
2010	23 510	8 191	34,8	15 319	65,1	9 246
Norman Wells						
2014	11 181	2 877	25,7	8 304	74,2	2 035
2013	13 235	2 743	20,7	10 492	79,2	2 845
2012	14 948	2 567	17,1	12 381	82,8	3 731
2011	10 145	2 477	24,4	7 668	75,5	2 387
2010	10 699	2 287	21,3	8 412	78,6	2 215

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-2 – suite

Mouvements itinérants par I.F.R. (selon les règles de vol aux instruments) et V.F.R. (selon les règles de vol visuel) et mouvements de piste 88 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements itinérants					Piste 88
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel[1]	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel	Pourcentage selon les règles de vol visuel	
	nombre		pourcentage	nombre	pourcentage	nombre
North Bay						
2014	16 024	6 952	43,3	9 072	56,6	6 510
2013	18 117	8 670	47,8	9 447	52,1	6 287
2012	21 100	8 967	42,4	12 133	57,5	6 385
2011	19 454	8 891	45,7	10 563	54,2	5 969
2010	19 160	8 813	45,9	10 347	54,0	5 453
Ottawa/Gatineau						
2014	14 469	1 744	12,0	12 725	87,9	5 893
2013	13 840	1 857	13,4	11 983	86,5	5 852
2012	17 297	2 065	11,9	15 232	88,0	4 755
2011	19 998	2 125	10,6	17 873	89,3	4 328
2010	19 343	2 201	11,3	17 142	88,6	3 407
Peace River						
2014	9 729	5 486	56,3	4 243	43,6	316
2013	8 546	4 416	51,6	4 130	48,3	133
2012	8 895	4 559	51,2	4 336	48,7	199
2011	7 987	4 409	55,2	3 578	44,7	138
2010	7 445	3 679	49,4	3 766	50,5	724
Penticton						
2014	12 446	3 605	28,9	8 841	71,0	2 387
2013	12 497	3 573	28,5	8 924	71,4	2 086
2012	12 695	3 296	25,9	9 399	74,0	1 799
2011	14 060	3 502	24,9	10 558	75,0	1 591
2010	16 618	3 463	20,8	13 155	79,1	1 887
Port Hardy						
2014	8 190	3 742	45,6	4 448	54,3	5 194
2013	8 594	3 742	43,5	4 852	56,4	3 965
2012	10 458	3 642	34,8	6 816	65,1	3 061
2011	9 169	3 619	39,4	5 550	60,5	2 975
2010	9 706	3 564	36,7	6 142	63,2	2 808
Prince Albert						
2014	18 858	16 513	87,5	2 345	12,4	1 659
2013	20 564	17 878	86,9	2 686	13,0	1 361
2012	19 368	16 925	87,3	2 443	12,6	831
2011	20 046	16 571	82,6	3 475	17,3	974
2010	18 767	15 112	80,5	3 655	19,4	1 128
Prince Rupert						
2014	1 794	1 294	72,1	500	27,8	33
2013	2 953	2 164	73,2	789	26,7	201
2012	3 137	2 403	76,6	734	23,3	189
2011	4 025	2 940	73,0	1 085	26,9	203
2010	3 953	2 764	69,9	1 189	30,0	184
Rankin Inlet						
2014	11 226	10 579	94,2	647	5,7	3 500
2013	12 150	10 709	88,1	1 441	11,8	3 626
2012	14 089	10 692	75,8	3 397	24,1	673
2011	16 840	11 499	68,2	5 341	31,7	194
2010	13 031	10 589	81,2	2 442	18,7	392
Red Deer Regional						
2014	21 605	6 541	30,2	15 064	69,7	7 116
2013	24 301	6 585	27,0	17 716	72,9	3 905
2012	23 330	4 712	20,1	18 618	79,8	3 526
2011	21 345	4 394	20,5	16 951	79,4	3 362
2010	21 177	4 279	20,2	16 898	79,7	4 179

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-2 – suite

Mouvements itinérants par I.F.R. (selon les règles de vol aux instruments) et V.F.R. (selon les règles de vol visuel) et mouvements de piste 88 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements itinérants					Piste 88
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel[1]	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel	Pourcentage selon les règles de vol visuel	
	nombre		pourcentage	nombre	pourcentage	nombre
Rouyn-Noranda						
2014	14 233	12 826	90,1	1 407	9,8	1 247
2013	13 713	11 870	86,5	1 843	13,4	1 482
2012	14 264	11 968	83,9	2 296	16,0	969
2011	13 922	10 138	72,8	3 784	27,1	885
2010	13 422	9 522	70,9	3 900	29,0	877
Saint John						
2014	13 286	11 100	83,5	2 186	16,4	351
2013	13 596	11 327	83,3	2 269	16,6	314
2012	13 909	11 096	79,7	2 813	20,2	326
2011	14 350	11 382	79,3	2 968	20,6	380
2010	16 422	12 045	73,3	4 377	26,6	507
Sept-Îles						
2014	27 325	19 513	71,4	7 812	28,5	5 542
2013	27 752	21 028	75,7	6 724	24,2	5 284
2012	29 923	22 241	74,3	7 682	25,6	5 083
2011	27 452	20 437	74,4	7 015	25,5	4 102
2010	24 659	17 490	70,9	7 169	29,0	3 205
Sioux Lookout						
2014	28 079	22 540	80,2	5 539	19,7	8 964
2013	29 623	22 991	77,6	6 632	22,3	8 025
2012	29 512	22 623	76,6	6 889	23,3	7 185
2011	29 123	22 341	76,7	6 782	23,2	8 682
2010	27 654	21 005	75,9	6 649	24,0	7 313
Smithers						
2014	10 736	5 767	53,7	4 969	46,2	7 102
2013	10 289	5 513	53,5	4 776	46,4	9 786
2012	8 789	5 177	58,9	3 612	41,0	5 606
2011	8 155	5 020	61,5	3 135	38,4	4 790
2010	9 102	4 909	53,9	4 193	46,0	4 350
St. Catharines						
2014	17 510	1 452	8,2	16 058	91,7	2 614
2013	18 590	1 368	7,3	17 222	92,6	3 148
2012	19 973	1 438	7,1	18 535	92,8	3 697
2011	16 348	1 135	6,9	15 213	93,0	3 285
2010	14 745	1 111	7,5	13 634	92,4	3 020
Sudbury						
2014	27 822	17 351	62,3	10 471	37,6	2 174
2013	31 532	19 104	60,5	12 428	39,4	4 243
2012	34 974	21 548	61,6	13 426	38,3	1 974
2011	30 877	21 345	69,1	9 532	30,8	1 680
2010	30 824	21 076	68,3	9 748	31,6	1 582
Terrace						
2014	17 457	10 775	61,7	6 682	38,2	3 246
2013	18 588	8 776	47,2	9 812	52,7	2 759
2012	14 011	7 755	55,3	6 256	44,6	2 078
2011	13 790	7 623	55,2	6 167	44,7	2 104
2010	11 367	6 771	59,5	4 596	40,4	1 777
Thompson						
2014	27 576	18 774	68,0	8 802	31,9	2 521
2013	30 856	18 866	61,1	11 990	38,8	2 446
2012	31 568	20 790	65,8	10 778	34,1	3 326
2011	32 740	20 895	63,8	11 845	36,1	2 132
2010	35 233	21 739	61,7	13 494	38,2	2 154

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5-2 – suite

Mouvements itinérants par I.F.R. (selon les règles de vol aux instruments) et V.F.R. (selon les règles de vol visuel) et mouvements de piste 88 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Mouvements itinérants					Piste 88
	Total des vols selon les règles de vol aux instruments et selon les règles de vol visuel[1]	Règles de vol aux instruments	Pourcentage selon les règles de vol aux instruments	Règles de vol visuel	Pourcentage selon les règles de vol visuel	
	nombre		pourcentage	nombre	pourcentage	nombre
Timmins						
2014	26 809	19 469	72,6	7 340	27,3	1 987
2013	27 113	19 562	72,1	7 551	27,8	2 433
2012	27 089	22 421	82,7	4 668	17,2	1 806
2011	24 766	20 425	82,4	4 341	17,5	1 585
2010	24 527	20 124	82,0	4 403	17,9	2 519
Val-d'Or						
2014	12 940	9 712	75,0	3 228	24,9	3 049
2013	13 902	10 000	71,9	3 902	28,0	3 850
2012	16 226	10 829	66,7	5 397	33,2	4 685
2011	14 679	9 882	67,3	4 797	32,6	4 089
2010	14 380	9 331	64,8	5 049	35,1	4 023
Victoria Harbour						
2014	30 381	3 146	10,3	27 235	89,6	10 026
2013	29 954	1 963	6,5	27 991	93,4	10 279
2012	31 371	1 585	5,0	29 786	94,9	10 994
2011	33 962	931	2,7	33 031	97,2	9 635
2010	33 429	1 290	3,8	32 139	96,1	7 227
Wabush						
2014	15 215	13 780	90,5	1 435	9,4	5 147
2013	20 772	16 581	79,8	4 191	20,1	4 353
2012	23 308	19 435	83,3	3 873	16,6	3 289
2011	18 281	14 028	76,7	4 253	23,2	3 630
2010	11 377	10 023	88,0	1 354	11,9	3 814
Whitecourt						
2014	10 158	771	7,5	9 387	92,4	1 440
2013	9 846	819	8,3	9 027	91,6	1 088
2012	8 738	654	7,4	8 084	92,5	1 269
2011	9 235	556	6,0	8 679	93,9	1 455
2010	8 788	609	6,9	8 179	93,0	1 387
Williams Lake						
2014	9 103	5 499	60,4	3 604	39,5	1 832
2013	9 090	5 458	60,0	3 632	39,9	1 422
2012	9 133	5 179	56,7	3 954	43,2	1 490
2011	8 375	5 205	62,1	3 170	37,8	1 757
2010	13 053	5 390	41,2	7 663	58,7	2 229
Total						
2014	782 353	436 521	55,8	345 832	44,2	169 464
2013	807 923	436 310	54,0	371 613	46,0	165 073
2012	841 730	442 915	52,6	398 815	47,4	149 304
2011	831 581	433 637	52,1	397 944	47,9	132 480
2010	814 851	414 083	50,8	400 768	49,2	128 438

1. Le total exclut les vols de piste 88.

Tableau 6-1
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Tours de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Abbotsford						
2014	42 093	5 928	2 437	22 919	10 509	300
2013	40 142	5 871	2 562	21 373	10 091	245
2012	37 688	5 692	2 436	19 690	9 719	151
2011	37 280	5 753	2 186	21 701	7 462	178
2010	47 307	6 542	3 383	28 724	8 566	92
Boundary Bay						
2014	65 658	247	1 198	60 876	3 337	0
2013	61 476	232	641	57 229	3 373	1
2012	60 104	182	614	56 154	3 154	0
2011	59 468	211	674	56 121	2 459	3
2010	60 402	109	620	56 925	2 744	4
Calgary International						
2014	249 707	152 367	85 808	3 133	8 399	0
2013	243 287	151 400	79 410	3 326	9 145	6
2012	239 129	160 404	66 259	3 306	9 160	0
2011	235 259	158 457	63 539	3 704	9 558	1
2010	232 489	158 737	60 032	6 339	7 380	1
Calgary/Springbank						
2014	58 792	1 038	1 990	45 440	10 324	0
2013	55 320	831	2 102	43 701	8 686	0
2012	53 791	632	1 399	42 596	9 164	0
2011	51 848	417	1 164	41 629	8 636	2
2010	51 848	258	1 251	44 683	5 655	1
Chicoutimi/St-Honoré						
2014	19 808	17	1 146	16 092	2 552	1
2013	20 002	27	1 063	16 672	2 240	0
2012	19 199	38	1 350	15 218	2 587	6
2011	19 840	28	1 148	15 617	3 046	1
2010	22 144	70	1 031	17 771	3 271	1
Edmonton City Centre						
2014	..	..	..	..	..	..
2013	35 621	2 233	8 952	18 439	5 996	1
2012	49 947	3 611	18 079	19 430	8 820	7
2011	51 799	3 830	18 285	20 307	9 375	2
2010	56 958	4 739	19 191	24 408	8 604	16
Edmonton International						
2014	165 699	87 141	69 304	4 679	4 575	0
2013	153 121	85 345	61 060	3 893	2 823	0
2012	138 343	85 168	48 368	3 872	934	1
2011	131 905	83 222	44 078	4 248	356	1
2010	126 605	82 138	39 048	4 958	460	1
Edmonton/Villeneuve						
2014	20 131	541	824	15 945	1 828	993
2013	13 265	210	361	10 613	1 021	1 060
2012	13 767	224	252	10 533	1 187	1 571
2011	14 270	198	232	10 735	1 257	1 848
2010	21 065	132	286	16 091	2 327	2 229
Fort McMurray						
2014	65 324	16 149	23 375	10 268	15 531	1
2013	70 255	15 450	21 958	11 274	21 572	1
2012	66 201	15 520	18 320	10 953	21 408	0
2011	55 449	13 585	17 309	8 902	15 653	0
2010	51 470	13 634	15 213	10 939	11 684	0
Fredericton International						
2014	52 539	659	10 893	39 708	1 277	2
2013	42 098	945	11 080	28 783	1 290	0
2012	39 295	749	10 999	26 446	1 099	2
2011	33 696	3 058	8 546	20 873	1 219	0
2010	49 731	3 898	8 106	36 387	1 339	1

Tableau 6-1 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Tours de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Gander International						
2014	22 045	5 044	8 108	7 524	1 363	6
2013	21 468	5 010	7 734	7 216	1 472	36
2012	21 073	5 495	7 435	6 418	1 710	15
2011	22 372	6 391	7 016	7 058	1 907	0
2010	24 433	6 905	6 545	8 881	2 102	0
Halifax/Robert L. Stanfield International						
2014	78 254	45 455	28 165	1 552	3 082	0
2013	80 091	42 977	31 858	1 788	3 468	0
2012	80 876	43 326	32 441	1 849	3 260	0
2011	83 139	47 086	30 701	2 479	2 873	0
2010	82 929	46 725	28 305	4 239	3 660	0
Hamilton						
2014	26 124	14 535	6 610	4 275	702	2
2013	25 253	14 386	6 572	3 788	506	1
2012	26 476	14 841	6 814	3 523	1 298	0
2011	28 494	14 970	8 664	3 459	1 399	2
2010	33 940	15 774	9 353	7 422	1 390	1
Kelowna						
2014	54 074	15 207	24 288	11 280	3 298	1
2013	51 083	16 083	19 404	12 465	3 131	0
2012	48 373	14 216	17 741	12 824	3 587	5
2011	48 841	13 607	18 132	13 166	3 932	4
2010	49 113	15 189	15 999	14 006	3 915	4
Kitchener/Waterloo						
2014	40 615	3 812	1 911	32 285	2 569	38
2013	45 016	3 493	3 906	34 813	2 786	18
2012	44 841	2 891	4 200	34 844	2 882	24
2011	43 371	2 293	4 783	33 335	2 916	44
2010	46 129	2 228	3 762	36 558	3 564	17
Langley						
2014	25 608	0	48	19 192	5 501	867
2013	24 156	4	54	19 159	3 861	1 078
2012	28 936	0	69	23 464	4 051	1 352
2011	32 065	3	458	25 521	5 189	894
2010	35 136	7	1 116	27 432	6 563	18
London						
2014	36 667	5 311	11 064	18 600	1 686	6
2013	38 762	4 651	11 052	21 437	1 620	2
2012	42 942	4 655	11 660	24 721	1 896	10
2011	47 782	4 716	11 992	29 288	1 778	8
2010	66 651	7 106	13 311	44 204	2 018	12
Moncton/Greater Moncton International						
2014	44 202	9 736	12 507	21 391	558	10
2013	38 885	8 920	13 578	15 768	618	1
2012	36 936	8 605	13 036	14 555	735	5
2011	47 300	12 899	9 514	24 221	666	0
2010	67 272	12 145	10 099	44 319	709	0
Montréal/Pierre Elliott Trudeau International						
2014	218 102	141 144	71 497	3 340	2 121	0
2013	222 847	144 123	72 624	3 579	2 521	0
2012	230 619	145 737	78 360	3 903	2 618	1
2011	230 644	149 906	73 045	4 619	3 074	0
2010	217 053	145 908	62 740	5 446	2 958	1
Montréal/St-Hubert						
2014	68 151	2 153	10 636	52 322	3 020	20
2013	72 246	2 501	11 172	55 008	3 537	28
2012	71 734	2 596	13 319	52 549	3 232	38
2011	77 169	2 432	11 399	60 260	3 077	1
2010	85 301	2 611	9 556	69 178	3 953	3

Tableau 6-1 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Tours de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Oshawa						
2014	29 822	460	653	27 413	1 291	5
2013	31 108	397	597	28 864	1 249	1
2012	34 082	304	553	31 813	1 410	2
2011	31 132	165	287	29 359	1 316	5
2010	27 124	70	470	25 368	1 214	2
Ottawa/Macdonald-Cartier International						
2014	118 915	60 512	29 758	25 601	3 044	0
2013	125 008	64 192	31 371	26 281	3 164	0
2012	130 670	69 982	33 323	23 862	3 502	1
2011	133 540	69 963	34 264	26 159	3 152	2
2010	133 423	68 882	31 333	29 619	3 588	1
Pitt Meadows						
2014	31 310	44	475	25 868	4 106	817
2013	28 796	19	120	24 317	4 340	0
2012	32 373	14	104	29 393	2 859	3
2011	38 562	26	869	33 687	3 050	930
2010	44 295	14	345	39 503	3 571	862
Prince George						
2014	29 383	2 570	16 611	4 186	5 750	266
2013	25 641	3 171	14 040	4 068	4 314	48
2012	24 090	4 429	12 031	4 680	2 918	32
2011	24 438	5 042	11 026	4 539	3 763	68
2010	27 352	5 850	11 961	4 598	4 789	154
Québec/Jean Lesage International						
2014	81 382	13 702	43 125	14 797	9 758	0
2013	87 495	15 046	45 860	16 364	10 225	0
2012	95 571	14 924	47 846	22 807	9 993	1
2011	89 281	16 146	41 260	23 249	8 618	8
2010	89 505	17 958	36 434	26 190	8 911	12
Regina International						
2014	43 709	16 522	14 917	10 594	1 667	9
2013	41 852	18 071	11 186	11 151	1 434	10
2012	41 421	20 266	8 773	11 365	991	26
2011	42 078	20 837	7 815	12 729	682	15
2010	43 187	22 141	7 284	13 186	547	29
Saskatoon/John G. Diefenbaker International						
2014	65 728	18 870	28 563	16 586	1 695	14
2013	66 350	19 934	26 830	18 055	1 520	11
2012	64 545	22 696	23 667	17 507	661	14
2011	65 504	23 274	21 823	19 808	586	13
2010	63 968	23 548	20 083	19 958	377	2
Sault Ste. Marie						
2014	26 242	444	11 603	13 967	228	0
2013	27 025	677	13 281	12 764	303	0
2012	29 359	588	13 539	14 749	483	0
2011	24 869	398	13 605	10 222	644	0
2010	24 258	375	12 094	11 427	362	0
St. John's International						
2014	43 190	19 554	17 882	537	5 217	0
2013	41 935	17 645	17 836	750	5 702	2
2012	40 479	16 610	18 722	826	4 321	0
2011	41 310	16 314	20 008	796	4 192	0
2010	41 227	16 501	19 132	829	4 765	0
St-Jean						
2014	24 400	3	32	15 267	341	8 757
2013	23 369	3	15	14 785	274	8 292
2012	21 790	3	24	14 031	368	7 364
2011	21 277	2	51	13 440	381	7 403
2010	27 826	40	814	18 958	690	7 324

Tableau 6-1 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Tours de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Thunder Bay						
2014	60 823	3 714	38 794	16 044	2 271	0
2013	59 479	5 397	37 463	14 367	2 252	0
2012	63 468	4 781	38 673	16 934	3 080	0
2011	60 962	7 633	34 935	14 869	3 525	0
2010	57 634	9 161	31 509	13 226	3 738	0
Toronto/Billy Bishop Toronto City						
2014	88 473	220	63 033	18 848	6 371	1
2013	86 988	173	63 334	17 664	5 817	0
2012	86 724	148	63 698	17 707	5 164	7
2011	78 665	70	54 367	20 031	4 191	6
2010	78 822	20	41 505	32 447	4 845	5
Toronto/Buttonville Municipal						
2014	38 699	761	3 115	31 626	3 197	0
2013	55 028	800	3 552	47 226	3 447	3
2012	61 786	763	4 177	53 265	3 577	4
2011	61 224	687	3 887	53 309	3 339	2
2010	66 937	816	3 835	59 090	3 191	5
Toronto/Lester B. Pearson International						
2014	435 364	358 426	76 360	532	46	0
2013	432 524	355 080	76 981	427	36	0
2012	434 356	353 530	80 349	434	43	0
2011	429 111	355 219	73 036	666	190	0
2010	418 417	348 787	68 960	547	122	1
Vancouver Harbour						
2014	49 750	2	28 437	11 550	9 761	0
2013	52 237	0	29 748	12 742	9 747	0
2012	54 109	0	31 412	13 990	8 705	2
2011	52 932	0	29 745	15 034	8 150	3
2010	46 785	1	25 734	12 815	8 235	0
Vancouver International						
2014	310 957	143 541	131 002	27 943	8 469	2
2013	301 081	142 647	120 341	28 782	9 311	0
2012	299 373	143 398	118 012	28 268	9 693	2
2011	297 825	143 828	114 107	29 765	10 124	1
2010	296 171	144 851	108 066	31 833	11 420	1
Victoria International						
2014	84 775	11 811	29 055	40 348	3 561	0
2013	85 252	12 044	27 460	42 218	3 530	0
2012	87 098	13 998	27 222	42 166	3 711	1
2011	88 772	14 305	26 942	43 106	4 418	1
2010	89 024	14 326	26 393	43 508	4 794	3
Whitehorse International						
2014	17 163	4 021	5 493	5 551	2 095	3
2013	19 383	4 158	5 762	6 750	2 712	1
2012	19 711	5 123	5 154	6 529	2 905	0
2011	22 810	4 780	6 289	7 431	4 305	5
2010	21 651	4 396	5 505	8 038	3 711	1
Windsor						
2014	20 587	1 592	7 560	11 171	263	1
2013	18 669	1 697	6 930	9 801	241	0
2012	17 902	1 415	7 414	8 811	262	0
2011	17 637	1 455	7 514	8 352	315	1
2010	17 967	1 596	6 725	9 192	442	12
Winnipeg/James Armstrong Richardson International						
2014	114 332	61 781	45 536	4 241	2 774	0
2013	114 782	62 014	45 112	4 835	2 821	0
2012	119 029	60 995	48 476	6 709	2 849	0
2011	124 322	62 102	50 392	8 341	3 487	0
2010	124 114	61 308	51 334	10 370	1 100	2

Tableau 6-1 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Tours de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Winnipeg/St. Andrews						
2014	34 746	0	8 824	24 116	1 777	29
2013	36 849	5	8 645	26 177	2 018	4
2012	33 872	2	7 755	23 977	2 126	12
2011	38 232	3	7 449	28 590	2 184	6
2010	42 525	4	6 687	34 120	1 706	8
Yellowknife						
2014	44 683	8 091	26 701	3 990	5 901	0
2013	42 543	7 177	28 161	2 979	4 224	2
2012	48 794	8 722	29 239	4 403	6 429	1
2011	47 679	9 290	27 971	4 588	5 827	3
2010	43 472	9 136	25 730	3 988	4 615	3
Total						
2014	3 148 026	1 233 125	999 338	741 597	161 815	12 151
2013	3 157 788	1 235 039	981 768	761 691	168 438	10 852
2012	3 190 872	1 257 273	973 314	781 074	168 551	10 660
2011	3 184 153	1 274 601	920 507	815 313	162 271	11 461
2010	3 253 660	1 274 636	850 880	957 720	159 595	10 829

Tableau 6-2
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Brandon Municipal						
2014	9 549	495	2 459	5 029	446	1 120
2013	8 582	406	1 957	5 043	408	768
2012	11 505	449	2 115	6 583	837	1 521
2011	14 435	346	3 346	8 587	1 063	1 093
2010	12 909	629	2 646	7 672	689	1 273
Campbell River						
2014	17 685	617	8 889	4 682	3 497	0
2013	16 004	543	7 857	4 327	3 274	3
2012	16 908	417	7 938	5 276	3 277	0
2011	17 663	504	8 085	5 487	3 587	0
2010	18 268	425	7 775	7 093	2 975	0
Castlegar						
2014	5 970	108	3 456	1 227	1 179	0
2013	6 871	148	3 431	2 284	1 008	0
2012	7 007	125	3 247	2 622	1 013	0
2011	7 328	139	3 355	3 088	746	0
2010	7 949	125	3 511	3 175	1 138	0
Charlottetown						
2014	11 023	3 528	5 087	2 009	399	0
2013	11 067	2 979	5 377	2 181	530	0
2012	11 177	3 800	5 141	1 788	448	0
2011	11 314	4 799	4 259	1 830	426	0
2010	15 283	5 074	3 996	5 636	574	3
Churchill						
2014	8 573	1 417	6 716	224	216	0
2013	8 950	1 686	6 702	234	328	0
2012	9 153	438	7 941	330	444	0
2011	10 411	254	9 508	291	358	0
2010	10 112	249	9 322	280	261	0
Cranbrook						
2014	11 788	386	8 418	2 303	493	188
2013	10 586	293	7 068	2 512	489	224
2012	10 402	344	7 175	2 540	343	0
2011	11 024	398	6 896	3 006	506	218
2010	11 472	470	6 733	3 670	510	89
Deer Lake						
2014	17 453	4 342	11 790	582	738	1
2013	16 937	2 074	13 642	577	644	0
2012	17 151	2 529	13 140	689	793	0
2011	15 792	3 407	10 931	609	845	0
2010	15 580	2 963	11 166	885	566	0
Fort Nelson						
2014	14 914	364	3 441	2 060	9 049	0
2013	17 222	432	4 720	2 188	9 881	1
2012	24 792	1 328	6 008	2 613	14 841	2
2011	22 098	1 073	5 405	2 606	13 014	0
2010	19 501	745	4 904	3 092	10 760	0
Fort St. John						
2014	21 035	889	10 882	3 334	5 930	0
2013	22 367	2 796	8 989	3 544	7 038	0
2012	21 568	3 197	8 456	3 443	6 472	0
2011	21 849	3 477	7 436	3 927	7 009	0
2010	21 194	3 305	7 464	4 635	5 788	2
Grande Prairie						
2014	30 634	1 324	14 896	7 886	6 342	186
2013	28 462	2 466	11 881	7 955	5 555	605
2012	28 579	2 909	11 693	7 504	5 893	580
2011	28 966	2 692	12 922	7 054	5 684	614
2010	29 811	2 785	13 508	7 738	5 252	528

Tableau 6-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
High Level						
2014	10 802	97	4 684	1 846	4 175	0
2013	9 970	147	4 177	2 008	3 637	1
2012	12 469	85	4 804	2 442	5 136	2
2011	11 840	112	5 202	3 505	3 020	1
2010	11 255	189	4 789	3 309	2 968	0
Îles-de-la-Madeleine						
2014	4 692	200	4 044	384	64	0
2013	4 965	200	4 348	319	98	0
2012	5 788	201	4 674	755	158	0
2011	4 836	215	3 983	590	48	0
2010	4 410	187	3 320	873	30	0
Inuvik/Mike Zubko						
2014	11 570	1 370	6 258	1 762	2 180	0
2013	12 442	1 376	6 413	1 841	2 812	0
2012	13 844	1 363	6 959	2 356	3 166	0
2011	12 811	1 261	7 586	1 814	2 150	0
2010	14 247	1 377	8 447	1 932	2 491	0
Iqaluit						
2014	18 578	5 043	11 867	372	1 296	0
2013	18 316	4 239	12 565	434	1 078	0
2012	18 376	4 226	12 721	382	1 047	0
2011	19 592	4 763	13 227	287	1 315	0
2010	18 570	4 734	12 458	205	1 173	0
Kamloops						
2014	27 352	750	13 566	9 526	3 509	1
2013	25 076	1 498	11 535	8 262	3 780	1
2012	23 272	1 504	11 237	7 120	3 411	0
2011	20 904	1 475	10 912	5 620	2 897	0
2010	21 802	1 773	11 950	5 034	3 044	1
Kenora						
2014	8 413	459	4 666	1 970	1 318	0
2013	9 412	500	5 289	2 153	1 470	0
2012	11 022	426	5 793	2 327	2 476	0
2011	12 082	446	6 565	2 577	2 494	0
2010	10 973	364	5 736	2 828	2 045	0
Kingston						
2014	15 817	401	6 829	7 796	789	2
2013	17 419	360	6 526	9 200	1 333	0
2012	17 948	450	5 972	10 121	1 405	0
2011	18 314	410	6 181	10 318	1 405	0
2010	20 182	331	6 511	12 366	973	1
Kuujjuaq						
2014	12 559	1 687	8 785	596	1 491	0
2013	12 288	1 868	8 761	265	1 394	0
2012	12 968	2 091	8 731	867	1 279	0
2011	13 560	1 680	9 139	950	1 791	0
2010	11 841	1 572	8 714	382	1 173	0
La Grande Rivière						
2014	8 268	1 215	6 456	439	158	0
2013	8 178	1 163	6 296	601	118	0
2012	8 233	1 145	6 499	469	120	0
2011	9 006	943	7 290	560	213	0
2010	9 179	442	7 390	1 069	278	0
La Ronge						
2014	18 317	72	15 098	2 440	707	0
2013	17 827	52	14 391	2 768	616	0
2012	17 954	48	14 054	2 882	970	0
2011	16 871	54	12 720	3 394	702	1
2010	16 088	48	11 833	3 784	423	0

Tableau 6-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Lethbridge						
2014	15 214	808	6 827	7 230	349	0
2013	17 733	925	7 072	9 234	502	0
2012	16 334	843	6 743	8 256	491	1
2011	15 229	777	6 187	7 850	412	3
2010	15 696	609	5 953	8 580	550	4
Lloydminster						
2014	10 033	237	3 223	6 125	448	0
2013	9 406	257	3 088	5 476	582	3
2012	9 605	328	3 340	5 441	495	1
2011	9 452	175	3 159	5 513	605	0
2010	8 045	92	2 166	5 341	445	1
Medicine Hat						
2014	13 901	264	6 126	6 855	656	0
2013	15 492	371	6 552	7 843	726	0
2012	14 973	251	6 474	7 505	743	0
2011	13 451	308	6 307	6 206	629	1
2010	11 654	258	5 553	5 058	785	0
Mont-Joli						
2014	7 590	302	6 415	665	208	0
2013	8 800	269	7 363	927	147	94
2012	8 967	287	7 475	948	178	79
2011	6 976	180	5 782	812	197	5
2010	5 666	181	4 364	860	212	49
Montréal/Mirabel International						
2014	12 729	7 516	2 472	802	1 938	1
2013	11 942	6 774	2 909	693	1 566	0
2012	13 241	6 597	3 055	1 683	1 906	0
2011	22 373	7 561	4 254	6 224	4 331	3
2010	20 773	6 785	3 994	6 469	3 523	2
Nanaimo						
2014	23 742	464	8 816	13 617	667	178
2013	21 596	462	6 473	13 756	685	220
2012	20 389	338	5 258	13 807	760	226
2011	24 280	278	5 489	17 070	1 369	74
2010	23 510	275	6 242	15 989	933	71
Norman Wells						
2014	11 181	2 309	3 405	1 847	3 620	0
2013	13 235	2 303	3 433	2 114	5 385	0
2012	14 948	2 227	3 423	2 377	6 921	0
2011	10 145	2 143	3 377	2 253	2 371	1
2010	10 699	1 969	3 600	2 785	2 345	0
North Bay						
2014	16 024	501	6 528	4 160	4 178	657
2013	18 117	695	8 220	3 819	4 894	489
2012	21 100	892	8 822	4 242	7 016	128
2011	19 454	803	8 771	4 336	5 437	107
2010	19 160	697	8 612	4 203	5 528	120
Ottawa/Gatineau						
2014	14 469	124	2 240	9 954	2 143	8
2013	13 840	76	1 229	10 457	2 067	11
2012	17 297	147	1 544	13 393	2 208	5
2011	19 998	186	1 524	15 660	2 619	9
2010	19 343	167	1 845	14 641	2 616	74
Peace River						
2014	9 729	240	5 042	1 459	2 988	0
2013	8 546	217	3 981	1 508	2 840	0
2012	8 895	224	4 357	1 387	2 926	1
2011	7 987	150	4 342	1 358	2 137	0
2010	7 445	121	3 602	1 523	2 199	0

Tableau 6-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Penticton						
2014	12 446	384	4 686	3 820	3 556	0
2013	12 497	409	3 965	4 161	3 962	0
2012	12 695	291	4 127	3 759	4 518	0
2011	14 060	332	3 977	5 024	4 725	2
2010	16 618	266	4 230	7 046	5 073	3
Port Hardy						
2014	8 190	472	5 081	1 418	1 219	0
2013	8 594	450	4 678	2 312	1 154	0
2012	10 458	220	6 345	2 454	1 439	0
2011	9 169	297	5 790	2 040	1 042	0
2010	9 706	214	6 319	1 828	1 345	0
Prince Albert						
2014	18 858	130	16 590	1 523	611	4
2013	20 564	168	17 844	2 016	536	0
2012	19 368	174	16 847	1 862	485	0
2011	20 046	144	16 454	2 796	652	0
2010	18 767	159	15 225	2 752	631	0
Prince Rupert						
2014	1 794	229	1 115	44	406	0
2013	2 953	423	1 828	131	570	1
2012	3 137	304	2 174	108	551	0
2011	4 025	338	2 835	187	665	0
2010	3 953	287	2 790	158	718	0
Rankin Inlet						
2014	11 226	2 888	7 988	86	264	0
2013	12 150	2 955	7 894	37	1 264	0
2012	14 089	2 235	8 924	30	2 900	0
2011	16 840	2 003	10 217	88	4 531	1
2010	13 031	1 750	9 730	245	1 306	0
Red Deer Regional						
2014	21 605	1 007	5 679	13 045	1 867	7
2013	24 301	832	5 841	16 087	1 532	9
2012	23 330	741	4 349	16 649	1 580	11
2011	21 345	725	4 327	15 105	1 180	8
2010	21 177	601	4 176	15 750	647	3
Rouyn-Noranda						
2014	14 233	1 078	11 961	1 040	154	0
2013	13 713	1 197	10 877	1 493	113	33
2012	14 264	1 220	11 103	1 689	175	77
2011	13 922	1 029	9 515	3 077	239	62
2010	13 422	985	9 012	3 038	310	77
Saint John						
2014	13 286	1 622	9 134	2 035	495	0
2013	13 596	1 844	9 170	2 035	547	0
2012	13 909	2 107	8 735	2 456	611	0
2011	14 350	3 759	7 041	2 840	709	1
2010	16 422	4 128	6 679	4 783	832	0
Sept-Îles						
2014	27 325	559	19 195	2 725	4 846	0
2013	27 752	688	20 327	2 915	3 822	0
2012	29 923	747	20 509	4 070	4 597	0
2011	27 452	705	18 329	3 957	4 461	0
2010	24 659	593	16 363	3 860	3 838	5
Sioux Lookout						
2014	28 079	55	23 207	4 526	291	0
2013	29 623	41	24 722	4 540	320	0
2012	29 512	86	24 653	4 353	420	0
2011	29 123	46	24 420	4 276	381	0
2010	27 654	76	23 248	4 042	288	0

Tableau 6-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Smithers						
2014	10 736	255	6 960	1 311	2 110	100
2013	10 289	240	6 358	1 082	2 572	37
2012	8 789	183	5 777	995	1 808	26
2011	8 155	171	5 523	970	1 434	57
2010	9 102	155	5 771	1 312	1 746	118
St. Catharines						
2014	17 510	201	433	11 319	4 376	1 181
2013	18 590	200	370	12 085	4 874	1 061
2012	19 973	243	424	12 945	5 261	1 100
2011	16 348	227	339	11 484	3 689	609
2010	14 745	181	355	10 757	2 930	522
Sudbury						
2014	27 822	542	18 236	5 936	3 107	1
2013	31 532	467	20 224	7 083	3 758	0
2012	34 974	448	21 810	7 249	5 465	2
2011	30 877	437	21 508	4 980	3 951	1
2010	30 824	450	21 389	4 751	4 232	2
Terrace						
2014	17 457	787	10 235	398	6 037	0
2013	18 588	542	8 480	554	9 012	0
2012	14 011	323	7 852	724	5 112	0
2011	13 790	319	7 602	351	5 518	0
2010	11 367	309	6 835	363	3 860	0
Thompson						
2014	27 576	1 770	23 053	1 166	1 587	0
2013	30 856	1 546	24 843	2 405	2 061	1
2012	31 568	558	26 187	2 690	2 133	0
2011	32 740	199	26 760	3 427	2 354	0
2010	35 233	292	27 983	4 802	2 156	0
Timmins						
2014	26 809	236	24 500	1 205	866	2
2013	27 113	190	24 521	1 624	778	0
2012	27 089	149	23 668	1 916	1 355	1
2011	24 766	253	21 511	2 081	921	0
2010	24 527	146	21 251	2 197	932	1
Val-d'Or						
2014	12 940	1 722	7 758	2 645	815	0
2013	13 902	1 642	8 303	2 965	992	0
2012	16 226	1 518	9 667	3 362	1 678	1
2011	14 679	1 145	9 038	3 130	1 366	0
2010	14 380	1 105	8 583	3 414	1 278	0
Victoria Harbour						
2014	30 381	0	20 401	1 887	8 093	0
2013	29 954	0	20 528	1 654	7 772	0
2012	31 371	0	22 387	1 509	7 475	0
2011	33 962	0	24 074	1 667	8 221	0
2010	33 429	0	22 403	3 057	7 969	0
Wabush						
2014	15 215	308	13 373	826	708	0
2013	20 772	452	16 184	1 641	2 492	3
2012	23 308	506	18 470	2 083	2 249	0
2011	18 281	314	13 054	1 250	3 663	0
2010	11 377	213	9 351	816	997	0
Whitecourt						
2014	10 158	228	877	1 515	7 535	3
2013	9 846	195	856	1 317	7 478	0
2012	8 738	156	584	1 260	6 734	4
2011	9 235	106	774	1 222	7 133	0
2010	8 788	143	905	1 252	6 488	0

Tableau 6-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
	nombre					
Williams Lake						
2014	9 103	179	5 916	1 368	1 640	0
2013	9 090	202	5 718	1 477	1 693	0
2012	9 133	154	5 618	1 857	1 504	0
2011	8 375	164	5 273	1 949	989	0
2010	13 053	184	5 808	1 998	5 063	0
Total						
2014	782 353	52 181	445 759	169 019	111 754	3 640
2013	807 923	52 258	445 776	184 137	122 187	3 565
2012	841 730	51 572	454 999	196 168	135 223	3 768
2011	831 581	53 722	442 501	205 283	127 204	2 871
2010	814 851	51 178	426 510	219 328	114 886	2 949

Tableau 7-1
Mouvements itinérants par groupe de poids — Tours de NAV CANADA

	Poids maximum au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Abbotsford										
2014	29 337	3 820	1 799	863	341	591	5 217	103	22	0
2013	27 188	3 932	1 757	1 049	221	571	5 258	158	8	0
2012	25 266	3 751	1 730	768	295	598	5 154	103	6	17
2011	24 924	3 804	1 643	686	291	469	5 313	142	2	6
2010	31 438	5 108	2 149	925	687	1 216	5 516	192	23	53
Boundary Bay										
2014	60 855	3 554	1 115	79	33	22	0	0	0	0
2013	57 505	3 183	557	184	26	7	1	12	0	1
2012	56 004	3 292	511	256	23	15	3	0	0	0
2011	54 788	4 023	461	127	62	7	0	0	0	0
2010	54 347	5 215	636	118	66	17	3	0	0	0
Calgary International										
2014	6 920	4 763	15 929	27 770	8 987	59 837	103 821	11 119	2 251	8 310
2013	7 332	5 892	17 799	26 769	9 822	54 186	101 536	9 856	2 421	7 674
2012	7 532	5 579	18 718	23 649	11 751	55 081	97 508	9 163	2 483	7 665
2011	8 260	6 011	17 590	22 215	11 784	54 802	94 275	9 499	2 404	8 419
2010	8 501	6 111	15 964	21 771	13 003	52 830	93 939	8 779	2 676	8 915
Calgary/Springbank										
2014	50 997	4 637	2 651	440	39	25	2	0	0	1
2013	48 147	3 878	2 509	702	59	20	5	0	0	0
2012	47 376	3 865	2 006	494	39	8	3	0	0	0
2011	46 398	3 633	1 327	338	37	115	0	0	0	0
2010	46 310	3 985	1 215	263	42	33	0	0	0	0
Chicoutimi/St-Honoré										
2014	16 259	2 393	1 114	35	5	2	0	0	0	0
2013	15 894	3 018	1 040	32	8	6	0	4	0	0
2012	15 308	2 564	1 275	23	5	17	1	6	0	0
2011	16 287	2 412	1 078	47	8	3	1	4	0	0
2010	18 390	2 638	1 006	46	4	27	1	32	0	0
Edmonton City Centre										
2014	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2013	22 068	2 540	7 342	2 789	698	158	3	23	0	0
2012	24 481	4 016	16 190	3 829	1 173	254	0	4	0	0
2011	24 802	5 459	16 470	3 411	1 322	305	10	20	0	0
2010	27 792	5 588	16 717	5 073	1 420	338	8	22	0	0
Edmonton International										
2014	5 263	3 972	20 022	16 059	5 372	45 019	58 872	7 691	1 625	1 804
2013	3 427	3 623	16 986	14 438	6 771	37 529	61 739	5 293	1 480	1 835
2012	3 070	2 234	8 665	12 961	7 139	33 482	63 788	3 616	2 019	1 369
2011	3 125	2 177	7 073	12 510	6 098	32 157	60 597	4 567	2 032	1 569
2010	3 677	2 558	6 128	11 168	5 515	30 229	59 188	4 407	1 976	1 759
Edmonton/Villeneuve										
2014	17 391	1 286	870	478	105	0	1	0	0	0
2013	11 733	838	458	192	42	0	2	0	0	0
2012	12 558	563	476	137	33	0	0	0	0	0
2011	13 085	637	419	129	0	0	0	0	0	0
2010	19 671	788	564	37	4	1	0	0	0	0
Fort McMurray										
2014	22 218	8 025	6 247	5 543	866	12 920	8 117	1 388	0	0
2013	26 658	9 894	7 033	5 607	1 183	11 109	7 707	1 062	2	0
2012	26 825	9 585	7 497	4 815	861	10 197	5 857	564	0	0
2011	20 510	8 084	6 534	4 843	734	9 568	5 168	8	0	0
2010	19 070	7 128	5 244	4 939	924	8 429	5 732	2	2	0

Tableau 7-1 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Tours de NAV CANADA

	Poids maximum au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Fredericton International										
2014	40 293	1 338	1 875	2 913	2 040	3 927	135	6	0	12
2013	29 522	1 397	2 126	2 829	1 971	4 123	89	23	4	14
2012	26 835	1 549	2 236	2 979	1 935	3 509	132	36	2	82
2011	20 804	1 798	2 060	2 829	2 085	3 843	203	33	1	40
2010	35 540	1 681	3 127	2 114	2 750	4 215	189	39	4	72
Gander International										
2014	7 334	195	601	6 126	3 051	2 521	964	921	135	197
2013	7 224	285	348	6 481	2 788	2 673	676	600	166	227
2012	6 331	358	489	6 059	2 960	3 290	555	605	96	330
2011	6 375	373	458	5 733	3 409	3 391	641	1 240	184	568
2010	8 354	372	664	5 150	3 414	3 760	603	1 044	189	883
Halifax/Robert L. Stanfield International										
2014	1 290	2 278	3 923	11 796	8 761	17 616	24 887	3 623	2 285	1 795
2013	1 276	2 531	4 058	11 408	12 357	17 255	24 019	3 208	2 250	1 729
2012	1 336	2 543	4 107	12 770	10 851	17 123	24 339	3 589	2 266	1 952
2011	1 297	2 602	4 094	13 572	8 574	20 844	25 122	3 131	2 084	1 819
2010	2 144	3 042	4 116	11 365	10 561	20 020	23 721	4 073	2 013	1 874
Hamilton										
2014	3 666	3 466	1 735	3 243	1 619	872	4 854	74	4 170	2 425
2013	3 089	3 378	1 932	3 415	1 485	751	4 435	40	5 068	1 660
2012	2 893	3 543	2 179	3 812	1 949	686	4 571	62	5 147	1 634
2011	3 019	5 218	2 016	3 942	2 027	557	4 194	111	5 803	1 607
2010	6 450	6 013	2 552	3 925	2 280	493	4 841	72	6 097	1 217
Kelowna										
2014	12 861	1 459	4 417	9 514	1 081	14 852	9 873	6	10	1
2013	13 656	1 865	4 568	7 427	701	11 617	11 233	10	6	0
2012	14 603	1 831	3 576	6 520	660	10 017	11 089	16	61	0
2011	15 021	1 922	3 159	6 745	668	10 067	10 933	185	139	2
2010	15 834	1 903	3 063	6 621	676	9 555	11 241	68	146	6
Kitchener/Waterloo										
2014	33 846	1 284	1 952	701	330	1 283	1 206	5	8	0
2013	36 527	1 338	3 850	666	359	1 386	876	10	4	0
2012	36 756	1 144	4 081	697	464	978	700	7	14	0
2011	35 287	1 198	4 529	645	514	349	824	19	6	0
2010	37 890	2 356	3 656	640	448	303	822	14	0	0
Langley										
2014	24 122	1 042	307	67	68	2	0	0	0	0
2013	22 807	919	300	78	44	5	3	0	0	0
2012	27 435	1 061	297	87	49	7	0	0	0	0
2011	30 504	1 264	247	4	44	1	1	0	0	0
2010	33 325	1 626	132	7	35	2	5	1	3	0
London										
2014	18 744	942	2 774	1 946	7 332	2 915	1 944	26	28	16
2013	21 822	930	2 548	1 951	6 489	3 121	1 855	24	19	3
2012	25 037	1 075	2 847	2 148	5 989	3 807	1 999	22	18	0
2011	28 916	2 947	2 166	1 613	5 270	4 688	2 128	18	26	10
2010	44 438	3 069	3 760	643	6 493	5 503	2 647	88	10	0
Moncton/Greater Moncton International										
2014	21 574	1 293	1 985	3 464	839	7 881	3 199	5	3 890	72
2013	15 921	1 450	1 897	3 831	1 002	8 682	2 278	11	3 809	4
2012	14 783	1 473	1 799	4 631	718	8 152	1 951	12	3 339	78
2011	23 763	1 492	2 010	5 433	987	8 057	2 530	16	3 006	6
2010	43 323	1 785	3 675	4 330	1 456	5 059	4 406	25	3 186	27

Tableau 7-1 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Tours de NAV CANADA

	Poids maximum au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Montréal/Pierre Elliott Trudeau International										
2014	3 373	1 669	6 418	5 871	30 612	77 900	57 634	15 866	18	18 741
2013	3 883	1 926	6 746	6 434	31 113	81 952	57 960	15 757	10	17 066
2012	4 511	1 715	8 521	7 942	33 599	79 226	60 748	16 566	32	17 759
2011	5 714	1 698	9 012	9 157	35 608	72 408	60 190	17 623	339	18 895
2010	5 895	1 911	7 256	9 664	32 583	68 726	55 008	18 465	120	17 425
Montréal/St-Hubert										
2014	48 540	5 914	7 632	4 352	1 423	268	16	6	0	0
2013	51 914	5 688	7 919	4 486	1 693	409	129	8	0	0
2012	48 622	6 472	9 225	5 350	1 803	162	57	39	3	1
2011	54 410	7 946	8 917	3 955	1 719	130	70	20	2	0
2010	64 150	7 909	8 145	3 215	1 638	115	70	19	40	0
Oshawa										
2014	26 707	2 088	382	499	65	19	0	6	56	0
2013	28 079	2 107	431	394	34	12	2	25	24	0
2012	31 383	1 772	431	390	104	2	0	0	0	0
2011	29 061	1 509	355	154	41	4	0	0	8	0
2010	25 019	1 472	444	68	96	7	0	16	2	0
Ottawa/Macdonald-Cartier International										
2014	25 522	1 606	5 442	3 832	9 396	32 473	32 476	5 015	372	2 781
2013	26 482	1 401	8 986	3 606	8 158	36 387	32 422	4 397	567	2 602
2012	24 221	1 768	10 633	3 806	8 032	40 049	34 300	4 237	530	3 094
2011	26 124	2 114	10 996	3 457	6 998	39 539	36 239	4 365	698	3 010
2010	29 658	2 184	11 798	2 446	6 463	38 307	33 297	5 591	611	3 068
Pitt Meadows										
2014	29 054	2 037	131	69	12	6	0	1	0	0
2013	27 050	1 438	258	27	14	4	5	0	0	0
2012	30 102	2 167	55	27	19	2	1	0	0	0
2011	35 730	2 512	242	59	13	6	0	0	0	0
2010	41 836	1 950	444	21	38	3	0	0	0	3
Prince George										
2014	7 646	1 649	2 940	7 814	897	6 347	2 090	0	0	0
2013	6 415	1 601	2 617	7 495	606	4 625	2 280	2	0	0
2012	6 101	1 516	2 181	7 161	201	4 621	2 304	0	0	5
2011	6 685	1 766	1 876	7 076	251	4 512	2 267	4	0	1
2010	7 511	1 906	2 689	7 632	200	5 030	2 380	0	2	2
Québec/Jean Lesage International										
2014	20 238	4 108	8 828	5 804	11 926	26 024	3 630	94	2	728
2013	22 140	4 328	9 665	7 378	13 170	26 210	3 735	126	0	743
2012	27 698	4 930	11 170	7 932	15 291	24 297	3 225	95	4	929
2011	26 913	4 804	10 120	5 954	15 611	21 688	2 805	81	2	1 303
2010	28 606	5 884	9 820	4 951	14 365	18 477	6 165	72	15	1 150
Regina International										
2014	8 974	3 276	4 132	4 268	557	14 114	7 447	12	795	134
2013	9 321	3 324	4 221	4 253	804	10 526	8 409	40	795	159
2012	9 795	2 508	4 427	4 180	588	10 584	8 291	23	833	192
2011	11 139	2 187	4 300	3 861	609	10 710	8 057	30	990	195
2010	10 893	2 888	4 229	3 449	517	11 745	8 228	21	1 116	101
Saskatoon/John G. Diefenbaker International										
2014	14 208	4 402	6 959	10 082	2 528	16 402	10 451	55	512	129
2013	15 351	4 789	7 640	10 328	2 939	13 828	10 746	43	511	175
2012	15 000	3 522	8 691	9 475	3 100	13 603	10 404	26	509	215
2011	16 701	4 068	8 983	8 472	2 734	13 506	10 319	52	504	165
2010	16 432	4 342	9 109	7 045	2 359	15 187	8 700	49	676	69

Tableau 7-1 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Tours de NAV CANADA

	Poids maximum au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Sault Ste. Marie										
2014	13 863	893	5 021	773	3 090	2 552	48	2	0	0
2013	12 720	1 044	6 601	919	2 955	2 648	111	25	2	0
2012	14 800	966	6 798	925	1 985	3 723	138	24	0	0
2011	10 330	1 393	6 307	849	3 788	2 104	78	20	0	0
2010	11 221	1 573	6 137	770	3 579	924	39	15	0	0
St. John's International										
2014	545	315	3 046	7 748	8 349	5 219	13 837	2 923	1 061	147
2013	805	377	2 630	7 883	9 657	4 863	11 573	2 921	1 047	179
2012	708	293	2 971	7 549	8 591	5 614	10 901	2 552	1 055	245
2011	695	354	3 247	7 537	8 934	6 107	10 655	2 634	1 005	142
2010	748	350	3 322	7 186	9 488	5 412	10 621	2 818	981	301
St-Jean										
2014	24 318	33	43	0	5	1	0	0	0	0
2013	23 252	92	20	0	2	2	1	0	0	0
2012	21 704	57	26	2	0	0	1	0	0	0
2011	21 115	53	97	2	4	6	0	0	0	0
2010	25 192	1 680	905	26	8	5	2	6	2	0
Thunder Bay										
2014	15 423	2 976	24 616	3 019	808	12 496	1 460	25	0	0
2013	14 158	2 486	25 745	2 415	1 314	10 783	2 498	76	4	0
2012	16 753	2 826	26 899	2 515	1 501	10 372	2 537	62	3	0
2011	14 920	3 194	25 638	2 794	1 523	9 984	2 833	76	0	0
2010	13 368	3 042	25 351	3 531	379	6 569	5 335	52	7	0
Toronto/Billy Bishop Toronto City										
2014	21 797	1 641	3 324	3 070	29	58 592	0	20	0	0
2013	20 186	1 882	3 242	2 843	42	58 777	0	16	0	0
2012	19 219	2 083	3 729	3 076	54	58 554	0	9	0	0
2011	20 633	2 177	5 723	1 254	99	48 767	0	12	0	0
2010	32 528	2 795	7 307	480	74	35 610	2	26	0	0
Toronto/Buttonville Municipal										
2014	32 866	2 429	2 555	606	78	165	0	0	0	0
2013	47 461	3 692	2 916	696	117	143	3	0	0	0
2012	53 232	3 904	3 579	766	171	133	1	0	0	0
2011	52 981	4 773	2 556	651	138	125	0	0	0	0
2010	58 026	5 206	2 585	769	220	124	7	0	0	0
Toronto/Lester B. Pearson International										
2014	270	2 070	4 603	20 204	45 598	81 965	182 534	50 212	3 131	44 777
2013	176	2 052	4 840	20 667	43 645	91 401	177 304	49 691	2 430	40 318
2012	157	2 070	4 513	22 822	42 380	97 222	172 201	48 562	3 486	40 943
2011	241	1 877	4 538	24 204	46 827	91 297	166 812	46 538	4 391	42 386
2010	196	1 761	3 998	25 683	46 438	85 450	161 905	48 010	5 469	39 507
Vancouver Harbour										
2014	2 009	37 318	10 308	55	58	2	0	0	0	0
2013	3 868	39 052	9 237	42	38	0	0	0	0	0
2012	1 921	42 084	10 046	28	27	3	0	0	0	0
2011	1 773	40 847	10 210	43	59	0	0	0	0	0
2010	1 256	32 745	12 234	68	479	1	0	2	0	0
Vancouver International										
2014	5 697	44 646	8 662	35 984	12 420	82 672	75 440	15 030	3 285	27 121
2013	7 118	43 471	9 739	34 015	16 503	69 147	76 314	17 064	3 237	24 473
2012	7 037	42 512	10 303	34 166	21 901	61 964	76 975	16 177	4 159	24 179
2011	9 628	41 693	10 928	31 293	21 552	63 367	73 320	17 560	4 259	24 225
2010	11 587	41 309	11 692	31 163	21 570	59 988	73 487	16 033	4 948	24 394

Tableau 7-1 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Tours de NAV CANADA

	Poids maximum au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Victoria International										
2014	36 107	9 421	2 332	5 182	2 871	21 199	6 383	876	392	12
2013	36 838	10 330	2 778	5 299	5 246	17 255	6 410	689	390	17
2012	36 587	10 485	2 162	6 073	9 254	14 596	7 140	395	398	8
2011	37 169	11 363	2 591	5 066	8 942	15 538	7 232	464	397	10
2010	36 680	12 353	3 039	4 302	10 659	13 815	7 202	567	401	6
Whitehorse International										
2014	6 341	2 530	1 850	1 373	84	1 154	3 779	12	0	40
2013	8 040	2 165	2 038	1 514	123	2 123	3 298	22	0	60
2012	7 891	2 254	1 905	1 210	168	3 521	2 678	36	0	48
2011	9 701	3 462	2 471	1 016	238	3 828	1 995	25	4	70
2010	10 191	2 561	2 160	931	284	2 986	2 409	38	0	91
Windsor										
2014	10 111	1 911	522	1 139	3 564	2 844	489	4	2	1
2013	8 782	1 728	738	1 181	2 667	3 048	468	4	52	1
2012	8 265	1 692	990	1 164	2 327	3 079	368	13	4	0
2011	7 799	1 936	720	943	4 188	1 527	490	10	24	0
2010	8 639	2 144	748	881	4 071	981	440	33	26	4
Winnipeg/James Armstrong Richardson International										
2014	3 522	4 442	27 907	4 979	8 318	23 456	30 606	2 933	6 368	1 801
2013	4 209	4 459	30 741	4 482	9 003	21 073	29 958	2 372	7 155	1 330
2012	5 372	5 101	32 860	4 085	10 495	21 839	28 139	2 833	7 357	948
2011	6 420	6 032	33 820	4 206	11 012	23 220	27 663	3 529	7 632	788
2010	6 567	5 111	35 464	4 841	10 094	21 330	28 552	3 419	7 955	781
Winnipeg/St. Andrews										
2014	24 107	9 622	961	50	6	0	0	0	0	0
2013	26 460	9 411	961	6	7	2	0	0	0	2
2012	24 272	8 479	1 108	0	9	2	0	2	0	0
2011	27 289	9 551	1 383	2	4	2	0	1	0	0
2010	31 979	8 686	1 795	41	18	0	0	6	0	0
Yellowknife										
2014	4 960	5 786	8 855	4 489	3 327	10 192	6 186	882	2	4
2013	4 388	5 420	7 475	4 364	2 924	10 584	6 076	1 293	0	19
2012	6 582	6 802	9 549	4 241	2 893	10 238	6 474	2 001	0	14
2011	6 169	6 234	10 414	3 333	2 784	10 073	6 995	1 667	2	8
2010	5 222	5 529	9 620	2 528	2 610	9 554	6 773	1 628	0	8
Total										
2014	759 168	198 529	216 785	222 299	186 890	646 347	657 598	118 941	30 420	111 049
2013	780 892	205 154	235 292	220 575	198 800	619 001	651 417	114 905	31 461	100 291
2012	796 362	208 004	251 451	221 520	211 387	610 627	644 533	111 457	33 824	101 707
2011	816 505	218 597	248 778	210 160	217 590	587 671	629 960	113 704	35 944	105 244
2010	939 894	218 257	254 659	200 826	218 008	542 376	623 484	115 744	38 696	101 716

Tableau 7-2
Mouvements itinérants par groupe de poids — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Poids maximum au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Brandon Municipal										
2014	5 979	447	1 753	332	165	781	6	86	0	0
2013	5 638	437	1 516	389	143	325	4	130	0	0
2012	7 838	709	2 099	333	264	80	8	174	0	0
2011	9 427	726	3 103	246	366	157	4	406	0	0
2010	8 558	766	2 514	313	241	135	14	366	2	0
Campbell River										
2014	7 394	835	615	7 417	1 209	118	97	0	0	0
2013	6 864	815	527	6 420	1 261	74	41	2	0	0
2012	7 822	795	481	5 870	1 830	62	48	0	0	0
2011	8 158	938	752	5 538	2 050	182	43	2	0	0
2010	8 875	979	790	5 851	1 568	173	24	8	0	0
Castlegar										
2014	1 512	558	344	995	99	2 417	44	0	0	1
2013	2 376	794	361	871	487	1 974	8	0	0	0
2012	2 891	614	360	823	394	1 891	34	0	0	0
2011	3 262	734	280	723	690	1 635	0	4	0	0
2010	3 754	509	363	797	779	1 709	34	4	0	0
Charlottetown										
2014	1 859	1 367	407	2 641	382	2 848	1 505	12	0	2
2013	1 925	1 583	502	2 122	1 023	1 713	2 162	37	0	0
2012	1 616	1 480	548	1 904	1 149	2 699	1 740	41	0	0
2011	1 436	1 606	562	2 193	938	3 452	1 074	43	2	8
2010	4 545	1 961	622	1 226	1 845	4 124	924	34	2	0
Churchill										
2014	333	328	1 326	112	1 244	5 070	148	8	2	2
2013	428	310	1 438	108	1 464	4 971	173	54	2	2
2012	611	265	1 279	183	1 800	4 853	83	77	0	2
2011	509	235	1 595	850	1 554	5 366	132	170	0	0
2010	402	282	1 608	1 509	1 692	4 463	104	44	6	2
Cranbrook										
2014	2 096	667	760	5 960	178	2 060	60	7	0	0
2013	2 374	701	616	4 516	492	1 861	22	4	0	0
2012	2 025	773	749	4 060	1 078	1 636	75	6	0	0
2011	2 877	777	795	3 172	1 477	1 866	58	2	0	0
2010	3 389	802	794	3 449	1 164	1 784	70	20	0	0
Deer Lake										
2014	1 068	267	470	5 487	3 870	3 991	2 296	4	0	0
2013	881	250	353	5 675	6 899	994	1 850	35	0	0
2012	1 050	270	425	5 410	6 483	1 727	1 747	39	0	0
2011	1 018	285	579	4 324	5 757	2 165	1 623	41	0	0
2010	828	439	537	3 963	6 821	1 604	1 366	18	4	0
Fort Nelson										
2014	7 992	972	2 850	1 258	1 165	571	106	0	0	0
2013	8 857	1 086	2 998	1 899	1 499	754	129	0	0	0
2012	10 352	1 438	6 854	2 604	1 726	1 099	718	1	0	0
2011	10 636	1 453	4 594	2 369	1 764	810	472	0	0	0
2010	11 011	1 481	2 583	2 434	1 475	328	189	0	0	0
Fort St. John										
2014	7 889	802	2 471	3 053	1 310	5 259	251	0	0	0
2013	9 502	898	2 342	3 145	1 655	4 658	167	0	0	0
2012	8 725	934	2 760	3 131	1 659	3 760	599	0	0	0
2011	9 902	770	2 273	3 776	1 683	3 251	194	0	0	0
2010	9 573	521	2 602	3 608	1 733	3 046	111	0	0	0

Tableau 7-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Poids maximum au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Grande Prairie										
2014	10 369	3 968	5 076	1 583	247	9 061	329	0	0	1
2013	10 523	3 493	4 512	1 175	304	7 036	1 415	4	0	0
2012	10 565	3 348	4 735	1 595	219	6 093	2 022	0	0	2
2011	10 130	3 197	5 150	2 597	610	5 361	1 921	0	0	0
2010	10 408	3 005	5 124	3 197	1 061	4 903	2 045	64	4	0
High Level										
2014	4 490	1 426	2 402	2 195	29	208	52	0	0	0
2013	4 470	1 284	2 214	1 737	18	182	65	0	0	0
2012	5 375	1 206	3 269	2 076	22	62	459	0	0	0
2011	5 306	2 324	2 431	1 576	36	136	31	0	0	0
2010	5 006	2 329	2 171	1 561	20	93	71	4	0	0
Îles-de-la-Madeleine										
2014	157	276	772	1 431	1 356	694	0	6	0	0
2013	125	258	1 203	1 139	1 574	660	2	4	0	0
2012	312	588	1 280	1 282	1 806	497	20	3	0	0
2011	135	493	1 427	590	1 756	401	24	10	0	0
2010	116	956	550	583	1 658	503	36	8	0	0
Inuvik/Mike Zubko										
2014	3 570	790	3 912	1 126	134	803	1 149	86	0	0
2013	3 865	717	4 673	1 065	82	824	1 140	76	0	0
2012	4 251	729	5 788	507	420	899	1 137	113	0	0
2011	3 305	698	6 518	88	254	680	1 170	98	0	0
2010	3 681	520	7 736	38	303	680	1 202	87	0	0
Iqaluit										
2014	576	546	5 143	1 515	2 320	3 989	3 536	342	114	497
2013	502	485	4 834	2 407	2 302	4 125	2 665	279	138	579
2012	640	376	5 112	1 971	2 794	4 005	2 532	199	159	588
2011	468	363	5 614	1 772	3 017	4 223	3 128	298	105	604
2010	473	311	5 558	1 260	2 385	4 548	3 165	229	4	637
Kamloops										
2014	10 439	1 468	2 333	3 902	169	8 844	193	4	0	0
2013	9 222	1 692	2 413	3 341	737	6 864	803	4	0	0
2012	7 862	1 684	2 166	3 301	1 588	5 704	963	4	0	0
2011	6 339	1 411	1 799	3 383	1 573	5 417	982	0	0	0
2010	6 151	1 246	1 919	3 952	1 569	5 723	1 216	24	2	0
Kenora										
2014	1 551	773	5 099	756	138	86	2	8	0	0
2013	2 042	577	6 241	259	158	125	2	8	0	0
2012	2 549	584	7 098	223	247	200	3	118	0	0
2011	2 590	676	7 867	248	361	196	2	142	0	0
2010	2 734	717	6 804	232	281	123	3	79	0	0
Kingston										
2014	7 827	552	1 291	5 434	581	122	0	10	0	0
2013	9 829	729	1 098	4 354	1 227	158	0	24	0	0
2012	10 465	754	1 194	2 686	2 594	165	14	76	0	0
2011	10 683	670	1 471	3 703	1 449	226	32	80	0	0
2010	12 207	737	1 575	4 050	1 402	160	4	47	0	0
Kuujjuaq										
2014	1 914	292	6 802	14	229	1 891	1 204	12	4	197
2013	1 444	290	6 840	24	257	1 808	1 379	16	2	228
2012	1 718	430	6 839	72	654	1 484	1 525	25	11	210
2011	2 164	543	7 161	40	1 222	1 022	1 148	14	9	237
2010	1 233	290	7 004	45	1 252	680	1 101	18	6	212

Tableau 7-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Poids maximum au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
La Grande Rivière										
2014	255	355	1 765	44	1 016	3 686	1 145	2	0	0
2013	293	486	2 144	72	343	3 735	1 103	2	0	0
2012	294	358	1 988	90	631	3 726	1 065	81	0	0
2011	309	423	2 089	140	778	4 420	839	8	0	0
2010	499	849	1 841	106	1 020	4 519	344	1	0	0
La Ronge										
2014	1 188	1 872	7 406	2 687	2 285	2 879	0	0	0	0
2013	1 297	1 978	7 122	2 348	2 687	2 395	0	0	0	0
2012	1 684	2 248	7 415	1 570	2 970	2 063	0	4	0	0
2011	1 398	2 415	7 198	1 030	2 635	2 193	0	2	0	0
2010	1 300	2 395	6 578	975	2 323	2 517	0	0	0	0
Lethbridge										
2014	6 374	1 296	1 915	5 186	305	111	22	5	0	0
2013	8 346	1 527	2 302	5 131	207	138	61	21	0	0
2012	6 957	1 861	2 617	4 140	329	382	16	32	0	0
2011	6 671	1 667	2 255	3 833	376	397	18	12	0	0
2010	7 328	1 817	2 015	3 674	613	210	27	12	0	0
Lloydminster										
2014	5 140	1 529	1 403	1 740	154	67	0	0	0	0
2013	5 290	835	1 363	1 796	82	38	2	0	0	0
2012	5 409	603	1 785	1 719	68	17	0	4	0	0
2011	5 366	797	1 675	1 525	63	26	0	0	0	0
2010	5 054	737	1 006	1 130	107	10	0	0	0	1
Medicine Hat										
2014	6 896	617	1 961	4 220	99	100	4	4	0	0
2013	8 007	593	2 589	3 846	104	300	39	14	0	0
2012	7 658	461	2 929	3 686	118	113	2	6	0	0
2011	6 192	546	2 935	3 520	164	73	11	9	1	0
2010	5 276	552	2 395	3 293	103	34	1	0	0	0
Mont-Joli										
2014	537	334	1 673	1 848	1 479	1 710	8	1	0	0
2013	838	282	1 843	2 338	1 436	2 015	44	4	0	0
2012	794	398	2 232	2 913	1 496	1 067	56	11	0	0
2011	575	408	1 706	2 414	1 494	377	0	2	0	0
2010	720	367	1 497	1 427	1 343	290	12	10	0	0
Montréal/Mirabel International										
2014	2 356	922	191	741	127	1 474	1 501	58	3 117	2 242
2013	1 762	1 023	226	978	126	1 528	906	54	3 144	2 195
2012	3 030	1 141	147	1 020	159	1 602	655	69	3 204	2 214
2011	8 113	3 022	735	1 348	497	2 247	856	79	3 325	2 151
2010	8 088	2 423	651	1 330	323	2 341	506	63	3 451	1 597
Nanaimo										
2014	10 553	5 454	594	415	369	6 313	42	2	0	0
2013	10 533	4 332	552	428	544	5 203	4	0	0	0
2012	10 290	4 518	431	393	344	4 413	0	0	0	0
2011	12 819	5 707	646	487	360	4 255	6	0	0	0
2010	10 685	6 185	1 103	815	538	4 178	2	4	0	0
Norman Wells										
2014	3 761	1 424	2 576	710	31	411	2 268	0	0	0
2013	4 473	1 753	3 662	575	36	495	2 233	8	0	0
2012	6 190	1 871	3 704	516	28	475	2 150	14	0	0
2011	3 296	1 839	2 104	352	36	392	2 122	4	0	0
2010	3 587	1 911	2 636	119	40	425	1 940	41	0	0

Tableau 7-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Poids maximum au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
North Bay										
2014	8 612	864	3 370	762	1 999	315	68	30	0	4
2013	8 750	912	5 153	808	1 992	383	93	13	0	13
2012	10 217	1 183	5 445	1 038	2 143	743	205	114	0	12
2011	9 087	2 360	3 682	1 004	2 178	797	144	192	0	10
2010	8 889	2 238	3 806	856	2 175	962	92	136	0	6
Ottawa/Gatineau										
2014	11 044	1 986	754	524	54	47	0	60	0	0
2013	9 725	2 738	467	801	43	23	7	36	0	0
2012	13 126	2 466	718	850	64	35	0	38	0	0
2011	15 922	2 215	785	864	118	47	1	46	0	0
2010	15 036	2 093	1 383	637	112	36	2	44	0	0
Peace River										
2014	3 208	851	4 055	1 119	194	300	2	0	0	0
2013	2 815	1 097	3 547	879	123	31	54	0	0	0
2012	2 513	1 257	4 180	746	145	28	26	0	0	0
2011	1 948	1 254	4 111	503	151	16	2	2	0	0
2010	2 376	991	3 628	298	135	14	1	2	0	0
Penticton										
2014	6 069	956	932	1 413	172	2 548	354	2	0	0
2013	6 477	1 681	670	1 162	123	2 254	128	2	0	0
2012	7 009	1 192	650	1 312	168	2 085	279	0	0	0
2011	8 364	1 257	618	1 440	182	2 064	127	7	1	0
2010	10 851	985	837	1 420	169	2 178	164	12	2	0
Port Hardy										
2014	933	1 713	1 618	1 614	2 178	132	2	0	0	0
2013	866	3 548	437	1 499	2 133	105	6	0	0	0
2012	1 080	2 682	3 222	1 270	2 076	128	0	0	0	0
2011	917	2 048	2 922	1 060	2 028	162	28	4	0	0
2010	962	1 931	3 510	1 042	2 049	162	50	0	0	0
Prince Albert										
2014	1 409	641	1 845	5 776	3 682	5 493	1	11	0	0
2013	1 449	713	2 327	5 995	4 372	5 694	4	10	0	0
2012	1 438	628	2 607	5 208	4 329	5 143	2	13	0	0
2011	1 963	989	3 583	4 753	3 804	4 948	2	4	0	0
2010	1 681	1 192	3 811	3 758	3 454	4 865	2	4	0	0
Prince Rupert										
2014	127	85	408	281	339	551	3	0	0	0
2013	286	164	496	368	535	1 092	5	7	0	0
2012	214	99	612	379	661	1 172	0	0	0	0
2011	223	460	676	446	625	1 589	6	0	0	0
2010	211	855	311	340	711	1 523	2	0	0	0
Rankin Inlet										
2014	311	100	1 503	110	969	6 293	1 916	12	4	8
2013	328	996	1 518	110	1 073	6 182	1 919	6	4	14
2012	1 392	1 706	1 437	109	2 621	4 875	1 904	20	2	23
2011	2 375	1 771	2 614	999	3 414	3 846	1 792	10	4	15
2010	1 298	353	3 244	1 865	2 395	2 144	1 684	47	1	0
Red Deer Regional										
2014	13 582	1 207	2 362	3 856	364	99	133	0	2	0
2013	15 480	1 947	2 767	2 775	320	820	171	20	1	0
2012	16 313	1 783	2 857	1 337	307	546	158	29	0	0
2011	14 129	1 976	2 725	1 559	463	240	211	42	0	0
2010	14 685	1 709	2 228	1 764	433	139	175	44	0	0
Rouyn-Noranda										
2014	1 100	94	4 315	435	5 508	1 991	780	10	0	0
2013	1 565	56	4 071	611	4 402	2 111	891	6	0	0
2012	1 869	48	5 062	298	3 938	2 152	891	6	0	0
2011	3 236	143	4 716	291	2 990	1 827	705	14	0	0
2010	3 250	168	4 433	238	2 502	2 193	632	6	0	0

Tableau 7-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Poids maximum au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Saint John										
2014	1 486	1 848	1 506	2 660	2 931	2 724	125	6	0	0
2013	1 589	1 862	1 613	2 614	2 875	2 910	123	10	0	0
2012	1 919	2 094	1 524	2 817	2 287	3 133	104	29	0	2
2011	2 048	2 100	1 607	2 897	2 322	3 274	74	26	2	0
2010	3 462	1 982	1 865	2 945	1 956	3 803	395	8	4	2
Sept-Îles										
2014	5 626	1 868	5 819	3 524	7 197	3 188	82	21	0	0
2013	4 505	2 073	6 190	3 682	6 803	4 345	130	24	0	0
2012	5 677	3 025	6 510	4 422	6 838	3 327	101	23	0	0
2011	5 122	3 338	5 710	5 949	6 009	1 228	76	20	0	0
2010	5 028	2 648	5 921	4 699	5 220	1 041	66	36	0	0
Sioux Lookout										
2014	1 427	3 856	14 522	7 340	911	17	2	4	0	0
2013	1 664	3 583	15 135	7 861	1 355	5	0	20	0	0
2012	1 502	3 754	14 972	8 036	1 183	49	0	16	0	0
2011	1 423	3 639	14 528	7 778	1 688	43	8	16	0	0
2010	1 367	3 472	14 637	8 087	14	67	0	10	0	0
Smithers										
2014	2 749	1 492	866	3 107	715	1 672	132	3	0	0
2013	3 086	1 162	775	3 040	508	1 689	27	2	0	0
2012	2 462	726	838	2 619	839	1 287	12	6	0	0
2011	2 069	716	864	2 677	539	1 284	6	0	0	0
2010	2 727	526	1 094	2 485	685	1 445	140	0	0	0
St. Catharines										
2014	15 718	1 065	451	166	73	21	0	16	0	0
2013	16 783	1 179	348	170	63	29	0	18	0	0
2012	18 032	1 112	449	202	111	47	0	20	0	0
2011	14 577	1 064	412	159	99	24	5	8	0	0
2010	13 169	1 023	340	109	67	34	1	2	0	0
Sudbury										
2014	5 328	2 990	9 496	2 623	4 187	3 046	132	19	0	1
2013	6 724	3 130	11 876	2 824	2 979	3 871	87	41	0	0
2012	7 004	4 283	13 291	3 119	2 715	4 427	62	73	0	0
2011	4 810	4 019	12 723	2 798	4 004	2 359	104	60	0	0
2010	4 422	4 032	15 149	1 343	2 924	2 831	94	29	0	0
Terrace										
2014	4 012	2 130	1 760	1 309	1 935	6 045	264	2	0	0
2013	5 931	3 189	1 906	1 622	2 033	3 893	14	0	0	0
2012	4 178	1 465	1 684	2 103	2 112	2 463	6	0	0	0
2011	4 649	1 116	1 563	2 496	1 610	2 344	12	0	0	0
2010	3 289	727	1 569	1 858	1 557	2 300	67	0	0	0
Thompson										
2014	1 828	1 544	15 743	294	2 172	5 974	6	15	0	0
2013	2 379	2 947	16 578	394	2 003	6 516	7	32	0	0
2012	2 418	3 499	15 602	336	2 947	6 740	2	24	0	0
2011	2 673	3 915	16 810	244	2 244	6 734	5	115	0	0
2010	2 550	5 488	17 497	301	2 037	7 142	12	206	0	0
Timmins										
2014	1 367	1 975	12 673	102	7 233	3 450	3	6	0	0
2013	1 567	1 904	13 538	495	5 678	3 920	2	9	0	0
2012	1 959	2 144	12 737	1 055	4 784	4 398	6	6	0	0
2011	1 884	2 751	11 602	1 147	5 720	1 648	2	12	0	0
2010	2 052	2 642	11 661	986	5 232	1 936	0	18	0	0

Tableau 7-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Poids maximum au décollage en kilogrammes									
	2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 à 70 000	70 001 à 90 000	90 001 à 136 000	136 001 et plus
	nombre									
Val-d'Or										
2014	2 692	643	2 515	829	4 065	888	1 304	2	0	2
2013	3 353	517	3 265	891	3 596	1 006	1 230	10	34	0
2012	4 085	701	3 828	544	4 003	1 890	968	64	135	8
2011	3 775	553	2 963	776	3 761	2 113	500	4	98	136
2010	3 966	613	3 233	478	3 577	1 734	255	6	12	506
Victoria Harbour										
2014	794	19 825	9 618	35	108	1	0	0	0	0
2013	1 693	19 385	8 774	23	78	1	0	0	0	0
2012	303	21 351	9 609	32	76	0	0	0	0	0
2011	810	22 594	10 399	57	92	10	0	0	0	0
2010	389	20 729	11 849	29	433	0	0	0	0	0
Wabush										
2014	1 126	370	2 406	3 952	4 014	3 263	84	0	0	0
2013	2 756	1 420	2 899	5 164	4 974	3 455	100	4	0	0
2012	2 699	1 639	4 966	5 918	5 347	2 678	61	0	0	0
2011	3 475	1 304	4 156	4 173	4 689	464	20	0	0	0
2010	905	849	2 915	2 642	3 942	116	6	2	0	0
Whitecourt										
2014	8 608	466	620	273	38	82	70	0	0	1
2013	8 294	305	540	431	142	118	14	2	0	0
2012	7 586	267	620	143	43	70	7	2	0	0
2011	7 838	354	518	389	48	39	49	0	0	0
2010	7 210	294	694	363	52	40	135	0	0	0
Williams Lake										
2014	2 531	298	548	5 314	70	314	26	2	0	0
2013	2 660	287	554	5 184	79	299	25	2	0	0
2012	2 906	318	431	4 976	118	330	48	6	0	0
2011	2 680	199	326	4 948	87	114	17	4	0	0
2010	5 225	575	1 631	4 922	244	135	319	2	0	0
Total										
2014	215 762	79 004	163 015	110 220	71 798	114 018	21 457	878	3 243	2 958
2013	232 431	86 003	171 928	107 561	75 429	105 705	21 456	1 054	3 325	3 031
2012	246 874	89 858	190 135	102 947	82 725	98 520	22 513	1 586	3 511	3 061
2011	249 081	96 858	185 927	101 244	81 825	88 140	19 786	2 012	3 547	3 161
2010	250 481	93 202	187 822	94 402	75 734	86 143	18 805	1 799	3 500	2 963

Tableau 8-1
Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux, 2014 — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Abbotsford							
Intérieurs	41 155	5 351	25 103	1 013	7 936	703	1 049
Transfrontaliers	876	47	185	34	610	0	0
Autres internationaux	62	55	1	6	0	0	0
Total	**42 093**	**5 453**	**25 289**	**1 053**	**8 546**	**703**	**1 049**
Boundary Bay							
Intérieurs	64 545	33	8 170	39 036	15 929	1 135	242
Transfrontaliers	1 104	14	21	261	783	5	20
Autres internationaux	9	0	3	1	5	0	0
Total	**65 658**	**47**	**8 194**	**39 298**	**16 717**	**1 140**	**262**
Calgary International							
Intérieurs	199 209	164 000	18 792	4 484	10 542	911	480
Transfrontaliers	42 159	36 395	2 416	98	3 210	8	32
Autres internationaux	8 339	8 177	38	15	79	0	30
Total	**249 707**	**208 572**	**21 246**	**4 597**	**13 831**	**919**	**542**
Calgary/Springbank							
Intérieurs	57 779	218	9 136	33 418	14 437	285	285
Transfrontaliers	1 006	23	112	40	823	6	2
Autres internationaux	7	0	1	3	3	0	0
Total	**58 792**	**241**	**9 249**	**33 461**	**15 263**	**291**	**287**
Chicoutimi/St-Honoré							
Intérieurs	19 797	5 931	1 119	10 891	1 806	43	7
Transfrontaliers	9	1	1	0	7	0	0
Autres internationaux	2	1	1	0	0	0	0
Total	**19 808**	**5 933**	**1 121**	**10 891**	**1 813**	**43**	**7**
Edmonton International							
Intérieurs	144 899	114 586	14 797	2 232	10 038	2 648	598
Transfrontaliers	18 174	16 660	225	254	988	0	47
Autres internationaux	2 626	2 585	1	8	31	0	1
Total	**165 699**	**133 831**	**15 023**	**2 494**	**11 057**	**2 648**	**646**
Edmonton/Villeneuve							
Intérieurs	20 081	84	940	10 213	5 907	803	2 134
Transfrontaliers	44	1	1	1	41	0	0
Autres internationaux	6	0	0	1	4	0	1
Total	**20 131**	**85**	**941**	**10 215**	**5 952**	**803**	**2 135**
Fort McMurray							
Intérieurs	64 922	24 765	30 224	837	8 696	259	141
Transfrontaliers	370	306	10	0	52	0	2
Autres internationaux	32	30	1	0	1	0	0
Total	**65 324**	**25 101**	**30 235**	**837**	**8 749**	**259**	**143**
Fredericton International							
Intérieurs	52 207	9 398	40 635	60	1 476	259	379
Transfrontaliers	300	64	16	0	211	3	6
Autres internationaux	32	30	1	0	1	0	0
Total	**52 539**	**9 492**	**40 652**	**60**	**1 688**	**262**	**385**
Gander International							
Intérieurs	18 088	15 375	604	35	719	587	768
Transfrontaliers	1 800	374	1	82	872	3	468
Autres internationaux	2 157	561	23	125	914	2	532
Total	**22 045**	**16 310**	**628**	**242**	**2 505**	**592**	**1 768**
Halifax/Robert L. Stanfield International							
Intérieurs	66 252	58 830	3 844	109	2 007	461	1 001
Transfrontaliers	9 029	7 887	75	28	835	9	195
Autres internationaux	2 973	2 590	38	31	141	1	172
Total	**78 254**	**69 307**	**3 957**	**168**	**2 983**	**471**	**1 368**

Tableau 8-1 – suite

Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux, 2014 — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Hamilton							
Intérieurs	18 763	12 653	1 037	2 031	1 233	1 706	103
Transfrontaliers	6 751	5 616	212	14	898	9	2
Autres internationaux	610	504	52	0	53	1	0
Total	**26 124**	**18 773**	**1 301**	**2 045**	**2 184**	**1 716**	**105**
Kelowna							
Intérieurs	50 107	33 000	6 355	3 211	6 310	898	333
Transfrontaliers	3 654	2 808	90	15	738	0	3
Autres internationaux	313	307	0	0	5	0	1
Total	**54 074**	**36 115**	**6 445**	**3 226**	**7 053**	**898**	**337**
Kitchener/Waterloo							
Intérieurs	37 652	2 228	25 679	759	8 784	63	139
Transfrontaliers	2 871	1 424	387	21	1 016	0	23
Autres internationaux	92	29	15	0	46	0	2
Total	**40 615**	**3 681**	**26 081**	**780**	**9 846**	**63**	**164**
Langley							
Intérieurs	25 506	116	1 942	11 357	9 216	1 047	1 828
Transfrontaliers	101	0	1	9	91	0	0
Autres internationaux	1	0	0	0	1	0	0
Total	**25 608**	**116**	**1 943**	**11 366**	**9 308**	**1 047**	**1 828**
London							
Intérieurs	33 212	11 052	3 294	12 940	5 217	585	124
Transfrontaliers	3 204	2 233	63	13	874	10	11
Autres internationaux	251	237	5	0	9	0	0
Total	**36 667**	**13 522**	**3 362**	**12 953**	**6 100**	**595**	**135**
Moncton/Greater Moncton International							
Intérieurs	43 074	19 294	20 336	74	1 691	1 521	158
Transfrontaliers	781	612	9	0	159	0	1
Autres internationaux	347	337	0	4	4	0	2
Total	**44 202**	**20 243**	**20 345**	**78**	**1 854**	**1 521**	**161**
Montréal/Pierre Elliott Trudeau International							
Intérieurs	120 277	103 502	7 645	386	6 960	1 698	86
Transfrontaliers	70 248	62 063	3 511	142	4 506	1	25
Autres internationaux	27 577	25 233	1 939	106	280	2	17
Total	**218 102**	**190 798**	**13 095**	**634**	**11 746**	**1 701**	**128**
Montréal/St-Hubert							
Intérieurs	66 334	29 765	6 990	17 530	9 742	1 295	1 012
Transfrontaliers	1 798	144	78	47	1 514	13	2
Autres internationaux	19	0	0	2	17	0	0
Total	**68 151**	**29 909**	**7 068**	**17 579**	**11 273**	**1 308**	**1 014**
Oshawa							
Intérieurs	29 084	386	1 038	17 230	9 073	1 185	172
Transfrontaliers	676	50	69	18	538	1	0
Autres internationaux	62	8	3	3	48	0	0
Total	**29 822**	**444**	**1 110**	**17 251**	**9 659**	**1 186**	**172**
Ottawa/Macdonald-Cartier International							
Intérieurs	96 108	62 029	3 377	23 498	2 651	2 970	1 583
Transfrontaliers	19 717	18 215	206	154	973	83	86
Autres internationaux	3 090	2 964	29	10	37	0	50
Total	**118 915**	**83 208**	**3 612**	**23 662**	**3 661**	**3 053**	**1 719**
Pitt Meadows							
Intérieurs	31 110	392	10 432	3 857	14 534	169	1 726
Transfrontaliers	197	0	5	8	184	0	0
Autres internationaux	3	0	1	1	1	0	0
Total	**31 310**	**392**	**10 438**	**3 866**	**14 719**	**169**	**1 726**

Tableau 8-1 – suite

Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux, 2014 — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Prince George							
Intérieurs	29 188	14 365	9 506	369	3 362	959	627
Transfrontaliers	140	6	1	2	124	5	2
Autres internationaux	55	52	1	0	0	0	2
Total	**29 383**	**14 423**	**9 508**	**371**	**3 486**	**964**	**631**
Québec/Jean Lesage International							
Intérieurs	72 427	38 074	20 121	3 767	6 174	3 786	505
Transfrontaliers	6 974	6 123	75	13	748	9	6
Autres internationaux	1 981	1 935	9	3	24	1	9
Total	**81 382**	**46 132**	**20 205**	**3 783**	**6 946**	**3 796**	**520**
Regina International							
Intérieurs	38 432	19 946	11 113	654	4 326	1 807	586
Transfrontaliers	4 672	3 783	38	69	746	8	28
Autres internationaux	605	600	2	1	1	0	1
Total	**43 709**	**24 329**	**11 153**	**724**	**5 073**	**1 815**	**615**
Saskatoon/John G. Diefenbaker International							
Intérieurs	60 563	34 810	12 892	3 011	5 888	3 398	564
Transfrontaliers	4 597	3 771	170	24	623	3	6
Autres internationaux	568	558	2	3	4	0	1
Total	**65 728**	**39 139**	**13 064**	**3 038**	**6 515**	**3 401**	**571**
Sault Ste. Marie							
Intérieurs	25 980	10 791	446	12 909	1 021	664	149
Transfrontaliers	246	41	9	9	181	4	2
Autres internationaux	16	0	3	2	4	6	1
Total	**26 242**	**10 832**	**458**	**12 920**	**1 206**	**674**	**152**
St. John's International							
Intérieurs	38 399	30 263	4 771	28	812	2 135	390
Transfrontaliers	2 099	964	4	21	365	0	745
Autres internationaux	2 692	1 518	48	35	316	8	767
Total	**43 190**	**32 745**	**4 823**	**84**	**1 493**	**2 143**	**1 902**
St-Jean							
Intérieurs	24 384	166	1 323	979	11 586	67	10 263
Transfrontaliers	15	0	1	0	14	0	0
Autres internationaux	1	0	0	0	1	0	0
Total	**24 400**	**166**	**1 324**	**979**	**11 601**	**67**	**10 263**
Thunder Bay							
Intérieurs	59 966	36 604	5 059	13 136	3 296	1 424	447
Transfrontaliers	764	340	20	9	364	5	26
Autres internationaux	93	89	3	1	0	0	0
Total	**60 823**	**37 033**	**5 082**	**13 146**	**3 660**	**1 429**	**473**
Toronto/Billy Bishop Toronto City							
Intérieurs	69 975	43 494	8 449	13 750	3 997	78	207
Transfrontaliers	18 491	17 523	48	20	893	4	3
Autres internationaux	7	0	2	1	4	0	0
Total	**88 473**	**61 017**	**8 499**	**13 771**	**4 894**	**82**	**210**
Toronto/Buttonville Municipal							
Intérieurs	37 137	1 670	22 554	520	11 347	1 027	19
Transfrontaliers	1 535	201	95	14	1 219	6	0
Autres internationaux	27	5	2	0	20	0	0
Total	**38 699**	**1 876**	**22 651**	**534**	**12 586**	**1 033**	**19**
Toronto/Lester B. Pearson International							
Intérieurs	189 801	180 259	5 190	242	3 674	167	269
Transfrontaliers	178 950	160 968	9 538	155	8 269	0	20
Autres internationaux	66 613	59 292	6 925	40	349	0	7
Total	**435 364**	**400 519**	**21 653**	**437**	**12 292**	**167**	**296**

Tableau 8-1 – suite

Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux, 2014 — Tours de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Vancouver Harbour							
Intérieurs	49 691	45 344	3 797	16	459	9	66
Transfrontaliers	56	47	4	0	5	0	0
Autres internationaux	3	3	0	0	0	0	0
Total	**49 750**	**45 394**	**3 801**	**16**	**464**	**9**	**66**
Vancouver International							
Intérieurs	231 101	194 558	27 618	2 406	5 270	1 051	198
Transfrontaliers	58 553	50 058	4 719	330	3 420	1	25
Autres internationaux	21 303	20 956	184	42	100	3	18
Total	**310 957**	**265 572**	**32 521**	**2 778**	**8 790**	**1 055**	**241**
Victoria International							
Intérieurs	77 482	28 882	28 371	4 002	13 837	280	2 110
Transfrontaliers	7 057	5 061	263	15	1 673	0	45
Autres internationaux	236	218	7	1	10	0	0
Total	**84 775**	**34 161**	**28 641**	**4 018**	**15 520**	**280**	**2 155**
Whitehorse International							
Intérieurs	16 466	9 117	3 573	132	3 224	314	106
Transfrontaliers	636	66	39	6	500	2	23
Autres internationaux	61	53	2	0	6	0	0
Total	**17 163**	**9 236**	**3 614**	**138**	**3 730**	**316**	**129**
Windsor							
Intérieurs	19 327	6 993	8 103	344	3 786	80	21
Transfrontaliers	1 120	270	236	5	598	5	6
Autres internationaux	140	92	24	0	24	0	0
Total	**20 587**	**7 355**	**8 363**	**349**	**4 408**	**85**	**27**
Winnipeg/James Armstrong Richardson International							
Intérieurs	100 120	82 930	6 243	398	2 888	4 861	2 800
Transfrontaliers	12 795	11 310	194	98	1 115	16	62
Autres internationaux	1 417	1 338	20	1	48	0	10
Total	**114 332**	**95 578**	**6 457**	**497**	**4 051**	**4 877**	**2 872**
Winnipeg/St. Andrews							
Intérieurs	34 632	7 454	18 350	4 445	4 337	2	44
Transfrontaliers	98	13	8	3	74	0	0
Autres internationaux	16	10	2	0	4	0	0
Total	**34 746**	**7 477**	**18 360**	**4 448**	**4 415**	**2**	**44**
Yellowknife							
Intérieurs	44 558	34 800	5 108	1 535	982	1 275	858
Transfrontaliers	106	29	20	9	14	1	33
Autres internationaux	19	11	2	2	3	0	1
Total	**44 683**	**34 840**	**5 130**	**1 546**	**999**	**1 276**	**892**
Total							
Intérieurs	2 519 790	1 493 508	444 076	257 844	245 170	44 615	34 577
Transfrontaliers	483 773	415 511	23 176	2 041	40 868	220	1 957
Autres internationaux	144 463	130 378	9 390	448	2 598	24	1 625
Total	**3 148 026**	**2 039 397**	**476 642**	**260 333**	**288 636**	**44 859**	**38 159**

Tableau 8-2

Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux, 2014 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Brandon Municipal							
Intérieurs	9 358	1 096	2 758	280	3 238	544	1 442
Transfrontaliers	191	15	4	4	167	0	1
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	**9 549**	**1 111**	**2 762**	**284**	**3 405**	**544**	**1 443**
Campbell River							
Intérieurs	16 919	8 273	2 256	1 824	4 331	174	61
Transfrontaliers	647	67	3	1	574	0	2
Autres internationaux	119	0	42	3	72	2	0
Total	**17 685**	**8 340**	**2 301**	**1 828**	**4 977**	**176**	**63**
Castlegar							
Intérieurs	5 871	2 957	1 726	557	520	71	40
Transfrontaliers	99	11	5	0	83	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	**5 970**	**2 968**	**1 731**	**557**	**603**	**71**	**40**
Charlottetown							
Intérieurs	10 637	7 841	372	22	2 078	218	106
Transfrontaliers	347	164	8	4	171	0	0
Autres internationaux	39	30	0	3	6	0	0
Total	**11 023**	**8 035**	**380**	**29**	**2 255**	**218**	**106**
Churchill							
Intérieurs	8 561	7 522	529	15	351	127	17
Transfrontaliers	9	4	2	1	2	0	0
Autres internationaux	3	2	1	0	0	0	0
Total	**8 573**	**7 528**	**532**	**16**	**353**	**127**	**17**
Cranbrook							
Intérieurs	11 588	8 113	1 098	104	1 718	57	498
Transfrontaliers	200	22	7	11	160	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	**11 788**	**8 135**	**1 105**	**115**	**1 878**	**57**	**498**
Deer Lake							
Intérieurs	17 396	15 336	437	119	715	691	98
Transfrontaliers	30	16	2	0	12	0	0
Autres internationaux	27	20	1	0	6	0	0
Total	**17 453**	**15 372**	**440**	**119**	**733**	**691**	**98**
Fort Nelson							
Intérieurs	14 890	3 301	10 144	83	1 226	48	88
Transfrontaliers	22	1	0	0	21	0	0
Autres internationaux	2	0	1	0	1	0	0
Total	**14 914**	**3 302**	**10 145**	**83**	**1 248**	**48**	**88**
Fort St. John							
Intérieurs	21 019	9 007	8 613	209	2 931	169	90
Transfrontaliers	14	2	1	0	11	0	0
Autres internationaux	2	1	0	0	1	0	0
Total	**21 035**	**9 010**	**8 614**	**209**	**2 943**	**169**	**90**
Grande Prairie							
Intérieurs	30 550	11 785	10 306	2 086	5 967	187	219
Transfrontaliers	70	10	6	2	47	0	5
Autres internationaux	14	0	13	0	1	0	0
Total	**30 634**	**11 795**	**10 325**	**2 088**	**6 015**	**187**	**224**
High Level							
Intérieurs	10 787	4 792	5 230	154	430	172	9
Transfrontaliers	13	4	6	0	3	0	0
Autres internationaux	2	1	0	0	0	0	1
Total	**10 802**	**4 797**	**5 236**	**154**	**433**	**172**	**10**

Tableau 8-2 – suite

Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux, 2014 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Îles-de-la-Madeleine							
Intérieurs	4 665	3 610	344	6	218	478	9
Transfrontaliers	19	0	3	0	16	0	0
Autres internationaux	8	8	0	0	0	0	0
Total	**4 692**	**3 618**	**347**	**6**	**234**	**478**	**9**
Inuvik/Mike Zubko							
Intérieurs	11 534	8 786	2 161	7	110	237	233
Transfrontaliers	21	6	0	0	4	5	6
Autres internationaux	15	13	1	0	0	0	1
Total	**11 570**	**8 805**	**2 162**	**7**	**114**	**242**	**240**
Iqaluit							
Intérieurs	17 703	14 537	1 035	345	385	739	662
Transfrontaliers	186	39	0	8	74	0	65
Autres internationaux	689	220	37	36	292	6	98
Total	**18 578**	**14 796**	**1 072**	**389**	**751**	**745**	**825**
Kamloops							
Intérieurs	27 066	10 802	7 044	3 966	4 460	630	164
Transfrontaliers	277	28	25	3	221	0	0
Autres internationaux	9	3	0	4	1	0	1
Total	**27 352**	**10 833**	**7 069**	**3 973**	**4 682**	**630**	**165**
Kenora							
Intérieurs	7 856	4 214	1 414	1 038	812	244	134
Transfrontaliers	555	91	14	6	444	0	0
Autres internationaux	2	0	0	1	1	0	0
Total	**8 413**	**4 305**	**1 428**	**1 045**	**1 257**	**244**	**134**
Kingston							
Intérieurs	15 377	6 293	3 716	913	4 041	153	261
Transfrontaliers	438	59	39	1	330	2	7
Autres internationaux	2	0	1	0	1	0	0
Total	**15 817**	**6 352**	**3 756**	**914**	**4 372**	**155**	**268**
Kuujjuaq							
Intérieurs	12 533	9 727	1 704	452	245	336	69
Transfrontaliers	5	0	0	0	5	0	0
Autres internationaux	21	2	0	2	17	0	0
Total	**12 559**	**9 729**	**1 704**	**454**	**267**	**336**	**69**
La Grande Rivière							
Intérieurs	8 263	5 893	1 821	50	371	116	12
Transfrontaliers	5	0	0	1	4	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	**8 268**	**5 893**	**1 821**	**51**	**375**	**116**	**12**
La Ronge							
Intérieurs	18 290	15 047	418	28	751	2 035	11
Transfrontaliers	25	2	0	0	23	0	0
Autres internationaux	2	2	0	0	0	0	0
Total	**18 317**	**15 051**	**418**	**28**	**774**	**2 035**	**11**
Lethbridge							
Intérieurs	14 277	5 636	606	4 557	3 038	117	323
Transfrontaliers	932	45	92	41	717	2	35
Autres internationaux	5	1	3	0	1	0	0
Total	**15 214**	**5 682**	**701**	**4 598**	**3 756**	**119**	**358**
Lloydminster							
Intérieurs	9 990	3 305	2 596	344	3 464	214	67
Transfrontaliers	41	5	5	0	31	0	0
Autres internationaux	2	1	1	0	0	0	0
Total	**10 033**	**3 311**	**2 602**	**344**	**3 495**	**214**	**67**

Tableau 8-2 – suite

Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux, 2014 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Medicine Hat							
Intérieurs	13 825	5 689	3 607	740	3 441	93	255
Transfrontaliers	74	4	6	1	63	0	0
Autres internationaux	2	0	1	0	1	0	0
Total	**13 901**	**5 693**	**3 614**	**741**	**3 505**	**93**	**255**
Mont-Joli							
Intérieurs	7 584	5 026	1 169	170	742	439	38
Transfrontaliers	6	3	0	0	3	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	**7 590**	**5 029**	**1 169**	**170**	**745**	**439**	**38**
Montréal/Mirabel International							
Intérieurs	9 964	6 007	622	311	2 862	36	126
Transfrontaliers	2 695	2 496	4	2	187	2	4
Autres internationaux	70	66	0	0	4	0	0
Total	**12 729**	**8 569**	**626**	**313**	**3 053**	**38**	**130**
Nanaimo							
Intérieurs	22 364	7 426	6 311	472	7 524	242	389
Transfrontaliers	1 353	824	39	1	487	0	2
Autres internationaux	25	0	1	0	23	1	0
Total	**23 742**	**8 250**	**6 351**	**473**	**8 034**	**243**	**391**
Norman Wells							
Intérieurs	11 177	6 978	3 563	114	368	123	31
Transfrontaliers	3	0	3	0	0	0	0
Autres internationaux	1	1	0	0	0	0	0
Total	**11 181**	**6 979**	**3 566**	**114**	**368**	**123**	**31**
North Bay							
Intérieurs	15 822	6 152	4 241	903	4 011	277	238
Transfrontaliers	193	32	3	3	146	1	8
Autres internationaux	9	6	2	1	0	0	0
Total	**16 024**	**6 190**	**4 246**	**907**	**4 157**	**278**	**246**
Ottawa/Gatineau							
Intérieurs	14 378	1 146	2 707	3 073	6 942	217	293
Transfrontaliers	89	3	0	2	84	0	0
Autres internationaux	2	0	0	1	0	0	1
Total	**14 469**	**1 149**	**2 707**	**3 076**	**7 026**	**217**	**294**
Peace River							
Intérieurs	9 711	5 406	2 609	538	980	112	66
Transfrontaliers	17	2	1	0	14	0	0
Autres internationaux	1	0	0	1	0	0	0
Total	**9 729**	**5 408**	**2 610**	**539**	**994**	**112**	**66**
Penticton							
Intérieurs	12 265	3 606	3 735	683	3 536	212	493
Transfrontaliers	181	9	13	4	155	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	**12 446**	**3 615**	**3 748**	**687**	**3 691**	**212**	**493**
Port Hardy							
Intérieurs	7 956	5 912	543	101	598	573	229
Transfrontaliers	234	24	2	1	195	0	12
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	**8 190**	**5 936**	**545**	**102**	**793**	**573**	**241**
Prince Albert							
Intérieurs	18 835	15 768	418	57	1 389	1 176	27
Transfrontaliers	22	0	0	0	20	2	0
Autres internationaux	1	0	0	0	1	0	0
Total	**18 858**	**15 768**	**418**	**57**	**1 410**	**1 178**	**27**

Tableau 8-2 – suite

Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux, 2014 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Prince Rupert							
Intérieurs	1 760	1 388	105	10	129	127	1
Transfrontaliers	34	4	4	0	25	0	1
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	**1 794**	**1 392**	**109**	**10**	**154**	**127**	**2**
Rankin Inlet							
Intérieurs	11 220	10 330	426	54	225	109	76
Transfrontaliers	3	0	2	0	1	0	0
Autres internationaux	3	3	0	0	0	0	0
Total	**11 226**	**10 333**	**428**	**54**	**226**	**109**	**76**
Red Deer Regional							
Intérieurs	21 422	4 606	8 208	1 277	6 977	216	138
Transfrontaliers	181	13	38	1	128	1	0
Autres internationaux	2	0	0	1	0	0	1
Total	**21 605**	**4 619**	**8 246**	**1 279**	**7 105**	**217**	**139**
Rouyn-Noranda							
Intérieurs	14 208	10 046	2 076	297	1 507	266	16
Transfrontaliers	9	1	3	0	5	0	0
Autres internationaux	16	16	0	0	0	0	0
Total	**14 233**	**10 063**	**2 079**	**297**	**1 512**	**266**	**16**
Saint John							
Intérieurs	12 298	8 397	704	460	2 635	54	48
Transfrontaliers	870	32	8	0	827	0	3
Autres internationaux	118	79	1	0	38	0	0
Total	**13 286**	**8 508**	**713**	**460**	**3 500**	**54**	**51**
Sept-Îles							
Intérieurs	27 221	16 210	8 087	176	1 603	1 054	91
Transfrontaliers	92	33	0	3	55	0	1
Autres internationaux	12	7	0	1	3	1	0
Total	**27 325**	**16 250**	**8 087**	**180**	**1 661**	**1 055**	**92**
Sioux Lookout							
Intérieurs	27 985	24 493	2 168	467	494	348	15
Transfrontaliers	80	21	0	0	59	0	0
Autres internationaux	14	14	0	0	0	0	0
Total	**28 079**	**24 528**	**2 168**	**467**	**553**	**348**	**15**
Smithers							
Intérieurs	10 670	6 002	3 447	79	788	137	217
Transfrontaliers	63	12	0	0	49	0	2
Autres internationaux	3	1	0	0	2	0	0
Total	**10 736**	**6 015**	**3 447**	**79**	**839**	**137**	**219**
St. Catharines							
Intérieurs	16 955	133	9 666	211	6 664	136	145
Transfrontaliers	550	60	45	8	435	0	2
Autres internationaux	5	0	1	0	4	0	0
Total	**17 510**	**193**	**9 712**	**219**	**7 103**	**136**	**147**
Sudbury							
Intérieurs	27 578	17 026	3 186	3 223	2 706	1 310	127
Transfrontaliers	230	37	13	0	179	0	1
Autres internationaux	14	4	1	2	7	0	0
Total	**27 822**	**17 067**	**3 200**	**3 225**	**2 892**	**1 310**	**128**
Terrace							
Intérieurs	17 416	9 042	7 192	132	710	327	13
Transfrontaliers	39	4	1	0	34	0	0
Autres internationaux	2	0	2	0	0	0	0
Total	**17 457**	**9 046**	**7 195**	**132**	**744**	**327**	**13**

Tableau 8-2 – suite

Mouvements itinérants, intérieurs, transfrontaliers et internationaux, 2014 — Stations d'information de vol de NAV CANADA

	Total	Mouvements des transporteurs aériens		Autres commerciaux	Privés	Mouvements officiels	
		Niveau I-III et étrangers	Niveau IV-VI			Civils	Militaires
	nombre						
Thompson							
Intérieurs	27 550	21 494	3 425	45	517	2 047	22
Transfrontaliers	24	1	0	0	23	0	0
Autres internationaux	2	1	1	0	0	0	0
Total	**27 576**	**21 496**	**3 426**	**45**	**540**	**2 047**	**22**
Timmins							
Intérieurs	26 776	22 959	1 339	149	1 384	903	42
Transfrontaliers	25	4	5	0	16	0	0
Autres internationaux	8	3	0	0	0	5	0
Total	**26 809**	**22 966**	**1 344**	**149**	**1 400**	**908**	**42**
Val-d'Or							
Intérieurs	12 912	8 572	1 448	243	2 192	377	80
Transfrontaliers	10	5	3	0	2	0	0
Autres internationaux	18	16	0	1	1	0	0
Total	**12 940**	**8 593**	**1 451**	**244**	**2 195**	**377**	**80**
Victoria Harbour							
Intérieurs	27 032	25 383	530	6	99	905	109
Transfrontaliers	3 349	3 340	1	0	5	0	3
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	**30 381**	**28 723**	**531**	**6**	**104**	**905**	**112**
Wabush							
Intérieurs	15 197	12 539	1 228	169	927	300	34
Transfrontaliers	17	6	0	0	11	0	0
Autres internationaux	1	0	1	0	0	0	0
Total	**15 215**	**12 545**	**1 229**	**169**	**938**	**300**	**34**
Whitecourt							
Intérieurs	10 120	423	3 185	4 758	1 614	39	101
Transfrontaliers	38	0	12	15	11	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	**10 158**	**423**	**3 197**	**4 773**	**1 625**	**39**	**101**
Williams Lake							
Intérieurs	9 063	5 265	2 130	185	1 369	104	10
Transfrontaliers	40	0	0	0	40	0	0
Autres internationaux	0	0	0	0	0	0	0
Total	**9 103**	**5 265**	**2 130**	**185**	**1 409**	**104**	**10**
Total							
Intérieurs	766 394	441 297	154 403	36 262	106 333	20 016	8 083
Transfrontaliers	14 667	7 561	428	124	6 379	15	160
Autres internationaux	1 292	521	112	57	484	15	103
Total	**782 353**	**449 379**	**154 943**	**36 443**	**113 196**	**20 046**	**8 346**

Méthodologie

Univers de l'enquête

Champ de l'enquête

Les mouvements d'aéronefs dans les aéroports canadiens dotés d'une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol de NAV CANADA sont inclus dans l'enquête.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants :

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon :

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le traitement des statistiques relatives aux mouvements des aéronefs. Les données mensuelles par classe de vol sont fournies dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel, nos 51-007-X et 51-008-X au catalogue (TP-141). Des tableaux annuels, qui peuvent inclure des révisions, sont distribués dans les deux rapports annuels suivants : Le rapport no 51-209-X au catalogue intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA : Rapport annuel (TP-577), et le rapport no 51-210-X au catalogue intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP-577). Il est à noter dans ces rapports que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter des révisions, effectuées à mesure que les données provenant des différentes sources d'information comparative (données reçues des transporteurs par le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) deviennent disponibles durant le cycle de traitement. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution des rapports 51-209-X et 51-210-X, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions subséquentes de ces rapports. Ces révisions se retrouvent également dans les tableaux CANSIM mensuels et annuels.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC) ; toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme lesmarques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids maximum au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Les données pour chaque aéroport apparaissent dans la section correspondant à la catégorie de tours de contrôle aérien pour l'année de référence

2014

Depuis le 24 juillet 2014, NAV CANADA a mis fin aux services fournis par la station d'information de vol située à l'aéroport de Prince Rupert. L'aéroport demeure toutefois opérationnel.

2013

Le 30 novembre 2013, à 16h49, l'aéroport Edmonton City Centre a officiellement fermé ses portes.

2010

Fredericton International, Nouveau-Brunswick - la station d'information de vol a fermé et la tour de contrôle de la circulation a ouvert en Janvier 2010.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1023 à 1023.5. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît dans l'appendice I « Lexique » à la fin du rapport.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, les unités de contrôle du trafic aérien ont accès à un manuel intitulé « Indicatifs de la circulation aérienne » (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé « Canada supplément de vol » qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Facteurs pouvant avoir influencé les données

2014

Air Canada a lancé son service saisonnier de vols entre l'aéroport international Toronto/Lester B. Pearson et l'aéroport de Mont-Tremblant au Québec. Air Canada Express effectuera quatre vols hebdomadaires entre le 18 décembre 2014 et le 30 mars 2015.

Air Canada a inauguré son nouveau service direct entre l'aéroport international Toronto/Lester B. Pearson et Rio de Janeiro au Brésil. Ce nouveau service sera offert trois jours par semaine à compter du 12 décembre 2014.

Tous les vols de l'aéroport Vancouver International ont été retenus au sol de façon temporaire le 30 novembre 2014 en raison d'une fuite d'eau provenant du poste de contrôle de la circulation aérienne.

Le 26 novembre 2014, Air Canada rouge a lancé ses vols directs de l'aéroport international Toronto/Lester B. Pearson vers Honolulu à Hawaii. Le nouveau service est offert deux fois par semaine.

Une légère chute de neige jumelée à de la poudrerie ont provoqué des retards et des annulations de vols depuis l'aéroport international Toronto/Lester B. Pearson le 19 novembre 2014.

L'avion le plus long et le plus lourd au monde, Antonov An-225 Mriya, doté de six turboréacteurs, était à l'aéroport international Toronto/Lester B. Pearson pour la première fois le 17 novembre 2014. L'avion mesure près de 275 pieds de long et son poids maximum au décollage est de 640 tonnes.

Une simulation d'écrasement d'avion a eu lieu en octobre 2014 sur l'une des pistes de l'aéroport Montréal/Saint-Hubert. L'exercice visait à tester l'efficacité du plan de mesures d'urgence, conformément aux exigences de Transports Canada.

Depuis le 24 juillet 2014, NAV CANADA a mis fin aux services fournis par la station d'information de vol située à l'aéroport de Prince Rupert. L'aéroport demeure toutefois opérationnel.

Les 23 et 24 juillet 2014, Air Canada a interrompu les vols en direction de Tel-Aviv, en Israël, en raison d'un missile qui s'est abattu près de son aéroport principal.

Le 28 juin 2014, l'aéroport international de Calgary a ouvert une nouvelle piste. Cette dernière sera la plus longue au Canada et on pourra y faire atterrir les plus grands avions du monde, avec moins de restrictions quant à la charge marchande.

Le 27 juin 2014, WestJet Encore a commencé à offrir des vols entre l'aéroport international Lester B. Pearson de Toronto et l'aéroport de Thunder Bay, de même qu'entre ce dernier et l'aéroport international James Armstrong Richardson de Winnipeg.

Le 25 juin 2014, China Eastern Airlines a commencé à offrir des vols à partir de l'aéroport international Lester B. Pearson de Toronto vers Shanghai, en Chine, afin de répondre à la demande croissante pour des vols à destination et en provenance de régions de la Chine. Cathay Pacific qui desservait Vancouver depuis 31 ans, offre des vols directs deux fois par jour entre l'aéroport international de Vancouver et Hong Kong. La compagnie aérienne offre également des vols dix fois par semaine entre l'aéroport international Lester B. Pearson de Toronto et Hong Kong.

Le 24 juin 2014, WestJet a commencé à offrir des vols directs deux fois par semaine entre Las Vegas, Nevada et l'aéroport de Fort McMurray.

Le 20 juin 2014, la compagnie aérienne Canadian North a commencé à offrir des vols directs saisonniers entre l'aéroport d'Iqaluit et l'aéroport international Robert L. Stanfield de Halifax, comprenant le service sans changement d'aéronef vers l'aéroport international de St. John's.

Le 15 juin 2014, WestJet a lancé son premier vol transatlantique entre l'aéroport international Lester B. Pearson de Toronto et Dublin, en Irlande. Ce premier vol s'est arrêté à l'aéroport international de St. John's pour le ravitaillement en carburant.

Le 1er juin 2014, British Airways a commencé à effectuer 19 vols par semaine entre l'aéroport international Lester B. Pearson de Toronto et Londres, en Angleterre, avec la mise en place de vols supplémentaires les mercredis, samedis et dimanches.

Le 12 mai 2014, WestJet Encore a ajouté des vols directs quotidiens entre l'aéroport de Fort McMurray et l'aéroport de Kelowna, et, entre l'aéroport de Fort McMurray et l'aéroport international de Vancouver.

Le 1er mai 2014, Air Canada rouge a commencé à offrir des vols à longueur d'année entre l'aéroport international Lester B. Pearson de Toronto et Dublin, en Irlande.

Air Canada rouge effectuera cinq nouveaux itinéraires à partir de l'aéroport international de Vancouver d'ici la fin de 2014, en commençant par un vol quotidien vers Las Vegas, au Nevada, le 28 avril. La compagnie aérienne offrira également des vols quotidiens vers Los Angeles, en Californie (à partir du 1er mai), Anchorage, en Alaska (à partir du 16 mai), San Francisco, en Californie (à partir du 1er juillet) et Phoenix, en Arizona (à partir du 17 décembre).

Depuis le 1er avril 2014, Bearskin Airlines a mis fin à son service entre l'aéroport Kitchener-Waterloo et l'aéroport Ottawa/Macdonald-Cartier International.

En date du 31 mars, Island Express Air, établi à Abbotsford, offrira deux vols par jour de Boundary Bay à Victoria International, avec des correspondances à Nanaimo et à Tofino.

Le 12 mars 2014, une importante tempête a frappé l'est du Canada, provoquant des douzaines d'annulations de vols et de délais aux aéroports situés à l'est du pays.

Le 3 mars 2014, Kenmore Air, un transporteur établi à Seattle, Washington, a lancé un service sans escale entre Nanaimo et Seattle. Le transporteur offrira deux vols par jour.

Le 24 février 2014, une violente tempête hivernale, avec températures en dessous du point de congélation, a frappé la côte sud-ouest de la Colombie-Britannique, provocant des annulations de vols et des délais à l'aéroport Vancouver International et l'aéroport Victoria International.

Le 7 janvier 2014, un arrêt des activités a été décrété à l'aéroport international Toronto/Lester B. Pearson à cause du froid extrême, ce qui a empêché les vols nord-américains d'atterrir pour une période d'environ 8 heures.

2013

Des tempêtes hivernales importantes ont frappé en grande partie l'Ontario, le Québec et les provinces Maritimes en décembre 2013, provoquant des retards et des annulations de vols de part et d'autre du pays.

Le 30 novembre 2013, à 16h49, l'aéroport Edmonton City Centre a officiellement fermé ses portes.

En novembre 2013, Air Canada rouge a lancé un service annuel entre l'aéroport international Toronto/Lester B. Pearson et Orlando, Floride, avec trois départs quotidiens. Deux autres départs quotidiens ont été ajoutés à partir de décembre 2013.

Westjet a lancé un nouveau service saisonnier sans escale entre l'aéroport Calgary International et l'aéroport Miami International en octobre 2013. Le transporteur offrira un service quatre fois par semaine, jusqu'au 14 décembre. À partir du 16 décembre, le service augmente à six fois par semaine.

En octobre 2013, Air Canada rouge a lancé un service entre l'aéroport international Toronto/Lester B. Pearson et Las Vegas. Le transporteur offrira dix vols par semaine, durant la saison d'hiver 2013-2014.

En juillet 2013, Air Canada a lancé les activités de son nouveau transporteur loisirs Air Canada rouge. En partance des aéroports Toronto/Lester B. Pearson International et Montréal/Pierre Elliott Trudeau International, le nouveau transporteur desservira au départ trois destinations en Europe et dix destinations dans les Caraïbes et en Amérique latine.

En juin 2013, Westjet a lancé en opération son nouveau transporteur régional, Westjet Encore. La nouvelle compagnie aérienne a débutée ses vols à Fort St. John, Nanaimo, Vancouver et Victoria en Colombie-Britannique et Saskatoon en Saskatchewan.

À partir d'avril 2013, Porter Airlines a ajouté un quatrième vol aller-retour hebdomadaire entre l'aéroport Toronto/Billy Bishop Toronto City et Windsor.

En avril 2013, Westjet a accru son service d'été à partir de l'aéroport d'Hamilton en ajoutant des vols quotidiens sans escale vers Edmonton, Halifax, Moncton et Winnipeg.

2012

Des tempêtes hivernales importantes ont frappé l'Est du Canada et les provinces Maritimes en décembre 2012, provoquant de nombreux retards et annulations de vols.

En décembre 2012, Sunwing a commencé à offrir des vols saisonniers de Fort McMurray en destination du Mexique.

L'ouragan Sandy a frappé le nord-est des États-Unis et l'est du Canada au mois d'octobre 2012, provoquant l'annulation de nombreux vols.

En juin 2012, Porter Airlines a commencé le service d'été à Mont-Tremblant,Québec en offrant des vols quatre fois par semaine entre Toronto/Billy Bishop Toronto City Airport et l'aéroport International de Mont-Tremblant.

En mai 2012, WestJet a inauguré un vol saisonnier sans escale entre Toronto/Lester B. Pearson International et Aruba, Antilles néerlandaises. Ce transporteur aérien a également inauguré des vols quotidiens sans escale en destination de Chicago, à partir de Calgary International et Vancouver International, ainsi que des vols quotidiens directs de Vancouver International à Whitehorse International.

En d'avril 2012, Porter Airlines a augmenté ses vols aller-retour quotidiens de six à sept entre l'aéroport Toronto/Billy Bishop Toronto City et l'aéroport Logan International à Boston.

En mars et en avril 2012, Air Canada a subit des retards et certaines annulations de vols quittant l'aéroport international Toronto/Lester B. Pearson et l'aéroport international Montréal/Pierre Elliott Trudeau, à cause de certaines mesures prises pendant un certain nombre de journées par les employés d'Air Canada responsables de l'assistance au sol.

En février 2012 (année bissextile), une journée additionnelle de mouvements d'aéronefs a été enregistrée.

En janvier 2012, Porter Airlines a commencé à offrir des vols entre l'aéroport Toronto/Billy Bishop Toronto City et Timmins, Ontario.

2011

À partir d'octobre 2011, Porter Airlines a augmenté le nombre de vols aller-retour en semaine entre l'aéroport Toronto/Billy Bishop Toronto City et l'aéroport Logan International à Boston.

En septembre 2011, Westjet a inauguré un vol deux fois par semaine, entre Hamilton, Ontario et Las Vegas, Nevada, et entre Prince George, Colombie-Britannique et Las Vegas, Nevada. Cette entreprise a également augmenté le service entre Edmonton International et Calgary International, le nombre de vols quotidiens passant de cinq à sept, et entre Vancouver International et Toronto/Lester B. Pearson International, le nombre de vols quotidiens passant de cinq à six.

L'ouragan Irene a frappé le nord-est des États-Unis et l'est du Canada au mois d'août 2011, provoquant le retard et l'annulation de nombreux vols.

En date du 1er mai 2011, Air Canada a commencé à réduire les trajets suivants : Ottawa/ Macdonald-Cartier International à Thunder Bay; Ottawa/Macdonald-Cartier International et Montréal/Pierre Elliott Trudeau International à Dulles International à Washington; Calgary International à London, Ontario; et Calgary International à San Francisco, Californie. Commençant la même date, Air Canada a débuté un service quotidien entre l'aéroport Toronto/Billy Bishop Toronto City et l'aéroport Montréal/Pierre Elliott Trudeau International.

En mai 2011, Porter Airlines a ajouté des vols aller-retour quotidiens sans escale entre l'aéroport Toronto/Billy Bishop Toronto City et les aéroports de Windsor et de Sault Ste. Marie. En septembre 2011, Porter Airlines a ajouté d'autres vols aller-retour quotidiens entre l'aéroport Toronto/Billy Bishop Toronto City et Sudbury, et entre l'aéroport Toronto/Billy Bishop Toronto City et Myrtle Beach, Caroline du Sud.

En mai 2011, WestJet a recommencé à offrir des vols à partir de l'aéroport Hamilton, Ontario et a ajouté des services sans escale de Vancouver International et Calgary International à Orange County, Californie, ainsi qu'entre Toronto/Lester B. Pearson International et Montréal/Pierre Elliott Trudeau International et entre Toronto/Lester B. Pearson International et Ottawa/Macdonald-Cartier International.

En mai 2011, la compagnie Bearskin Airlines a commencé à offrir des vols quotidiens sans escale entre l'aéroport Kitchener/Waterloo, Ontario et l'aéroport Montréal/Pierre Elliott Trudeau International.

La piste principale à l'aéroport Moncton/Greater Moncton International a été fermée pour un grand projet de reconstruction de mai à août 2011.

Du brouillard épais dans le centre-ville de Toronto en avril 2011 a forcé Porter Airlines à annuler de nombreux vols à Toronto/Billy Bishop Toronto City.

Des tempêtes hivernales importantes ont frappé le nord-est des États-Unis, l'est du Canada et l'Angleterre en janvier 2011, causant des délais et des annulations de vols. Ces tempêtes hivernales ont continué d'affecter le nord-est des États-Unis et l'est du Canada en février, causant d'autres délais et annulations de vols.

2010

À partir de septembre 2010, l'autorité aéroportuaire de Calgary ne permet plus aux personnes ayant un permis d'élève-pilote de décoller ou atterrir à l'aéroport international de Calgary. Ce règlement a provoqué une augmentation des vols d'entraînement à l'aéroport Calgary/Springbank, situé à proximité de cet aéroport.

Le 4 août 2010, des travaux ont commencé afin de fermer la piste d'atterrissage 16/34 de l'aéroport Edmonton City Centre.

Des orages, accompagnés de conditions très sèches, ont causé une série de feux de forêt dans le nord du Manitoba et de la Saskatchewan, ainsi que dans l'intérieur de la Colombie-Britannique en juillet 2010.

La dissémination de cendres volcaniques très denses, provenant de l'Icelande, a eu comme résultat l'annulation de nombreux vols en avril et en mai 2010.

Skyservice, qui représentait le deuxième plus important exploitant de vols d'affrètements au Canada, a cessé son exploitation à la fin de mars 2010.

Des tempêtes hivernales importantes ont affecté le littoral est des États-Unis et du Canada au début du mois de février 2010, causant des délais et des annulations de vols. Des tempêtes hivernales ont frappé de nouveau le nord-est des États-Unis, l'est du Canada et l'Angleterre en décembre, causant de nombreux délais et annulations de vols.

Lors des Jeux Olympiques de Vancouver de 2010 en février 2010, les transporteurs aériens réguliers ont offert des vols additionnels et on a vu une augmentation de vols de jets d'affaires. Réciproquement, en raison des restrictions de l'espace aérien et du renforcement de la sécurité, le nombre de mouvements des petits transporteurs aériens locaux a fléchi.

Appendice I

Lexique

Aéronef privé

Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant « privé » ou « privé restreint » dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

Approche simulée

Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

Autres vols commerciaux

Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories des transporteurs aériens. Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne et levés aériens, etc.

Classe de vol

Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements « itinérants » ou « locaux ».

FSS

Station d'information de vol.

Groupe de poids

Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

Groupe motopropulseur

La source de propulsion. Par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les turbo-moteurs.

Mouvement d'aéronef

Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops modificatif 8-8-83. NC-703.

Mouvements itinérants intérieurs

Mouvements, à un aéroport canadien, d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

Mouvements internationaux

Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en « transfrontaliers » (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska, Hawaii et Porto Rico) et « autres mouvements internationaux » (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis). Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la « provenance » ou de la « destination », une arrivée à l'aéroport de Halifax en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre « Autres mouvements internationaux ». Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Halifax et l'arrivée à Toronto sont comptés comme « mouvements intérieurs ».

Mouvements itinérants

Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols : aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants : les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle : une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

Mouvements locaux

Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols : aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle : un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

Officiel - Civil

Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique (fédérale, provinciale ou municipale) ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés « état » sous la rubrique « utilisation » dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

Officiel - Militaire

Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

Piste 88

Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans aucun total des mouvements de cette publication.

Poids maximum au décollage

Le poids maximum d'opération d'un aéronef en vertu d'un permis. Pour des raisons opérationnelles, tous les poids sont arrondis vers le haut, à la prochaine tranche de 1 000 kilogrammes. Ainsi, 3 200 kilogrammes devient 4 000 kilogrammes.

TC

Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

Transporteur aérien

Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courrier postal.

Niveau I. À partir de 2010, ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien qui, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, a transporté 2 millions de passagers payants ou plus, ou 400 000 tonnes métriques de fret ou plus.

Niveau II. À partir de 2010, ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien qui, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, a transporté 100 000 passagers payants ou plus mais moins de 2 millions, ou 50 000 tonnes métriques de fret ou plus mais moins de 400 000.

Niveau III. À partir de 2010, ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien non classé aux niveaux I ou II qui, a réalisé, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, des recettes brutes de 2 millions de dollars ou plus pour la fourniture de services aériens pour lesquels il est titulaire d'un permis.

Niveau IV. À partir de 2010, ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien non classé aux niveaux I, II ou III qui, a réalisé, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, des recettes brutes de moins de 2 millions de dollars pour la fourniture de services aériens pour lesquels il est titulaire d'un permis.

Vols commerciaux

Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories : Transporteurs aériens et Autres vols commerciaux.

Vol I.F.R.

Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

Vol V.F.R.

Vol effectué selon les règles de vol visuel.

Zone contrôlée de la tour de contrôle

Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.